

INOL A.P.



AND. GO. 0065657.14.5
24/9/2014

Brescia, 16 SET. 2014

PROVINCIA
DI BRESCIA

SETTORE AMBIENTE
UFFICIO RIFIUTI

Via Milano, 13
25126 Brescia

Fax
030/3748482

Raccomandata A.R.
o consegna b.m

Spett.le Ditta
R.F.I.SpA
Direz. Investimenti Team
Progetti Linea AV/AC -
MI-VR-PD-
Piazza Duca D'Aosta, 1
20124 Milano (MI)

P.G. 41973/2014
LM/mrsa

OGGETTO: Trasmissione provvedimento.

* In allegato alla presente si trasmette l'atto dirigenziale n. 5537 del 16.09.2014
avente ad oggetto:

*"Certificazione del completamento degli interventi di bonifica ai sensi dell'art. 248,
comma 2, del d.lgs. 152/06 e s.m.i., relativi al sito "Stazione di Brescia IBS 06/a", via
Sostegno 5 nel comune di Brescia (BS).*

Proprietà: RFI S.p.A.

Soggetto proponente RFI S.p.A."

Distinti saluti

Il Responsabile del Procedimento
(dott.ssa Loradana N...)

RIFIUTI



PROVINCIA DI BRESCIA

Registro atti dirigenziali – progressivo N.

5537

SETTORE AMBIENTE
UFFICIO RIFIUTI – SITI CONTAMINATI

OGGETTO: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs. 152/06 e s.m.i., relativi al sito "Stazione di Brescia IBS 06/a", via Sostegno 5 nel comune di Brescia (BS).
Proprietà: RFI S.p.A.
Soggetto proponente RFI S.p.A.

IL DIRETTORE
(Dott. Riccardo Maria Davini)

Richiamati:

- la deliberazione del Consiglio Provinciale n. 19 del 16/04/2014, di approvazione del Bilancio di previsione 2014/2016 e del Documento Unico di Programmazione;
- la deliberazione della Giunta Provinciale n. 137 del 19/05/2014, di approvazione del Piano Esecutivo di Gestione e della Performance 2014/2016;
- il T.U.E.L. approvato con d.lgs. n. 267 del 18/08/00, che all'art. 107 individua le funzioni e le responsabilità dei dirigenti;

Visti:

- il decreto legislativo (d.lgs.) 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i. "Norme in materia ambientale", Parte Quarta "Norme in materia di gestione dei rifiuti e di bonifica dei siti inquinati", Titolo V "Bonifica dei siti contaminati";
- la legge regionale (l.r.) n. 30 del 27.12.2006, art. 5, "Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 4033 del 24.01.2007, "Trasferimento ai Comuni delle funzioni amministrative inerenti gli interventi di bonifica di siti contaminati in attuazione alla L.R. 30/2006";
- la d.g.r. n. 11348 del 10.02.2010, "Linee guide in materia di bonifica di siti contaminati";
- la d.g.r. n. 3509 del 23.05.12, "Linee guide per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati";

Premesso che:

- in comune di Brescia, all'interno della Stazione Ferroviaria di Brescia è localizzato un sito denominato IBS 06/a. Tale area, compresa nel progetto della Linea Ferroviaria AC Torino-Venezia

nella tratta Treviglio-Brescia Ovest, è identificata al foglio n. 146 NCTR mappale n. 150 (parte) ed è oggetto dell'attività prevista dalle normative sui siti contaminati ai sensi dell'art. 245 del d.lgs. 152/06 e s.m.i.;

- con documentazione agli atti prot. n. 139066 del 29.10.12, la ditta R.F.I. ha trasmesso il progetto operativo di bonifica e i risultati della caratterizzazione che hanno evidenziato nei terreni i superi delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro idrocarburi pesanti;
- il Comune di Brescia ha approvato il progetto di bonifica, relativamente alla contaminazione di idrocarburi pesanti nei terreni, e autorizzato l'esecuzione degli interventi di bonifica con determinazione dirigenziale n. 1698 del 05.09.2013, in atti con p.g. n. 125428 del 14.10.13;



Viste e richiamate ad ogni effetto:

- la relazione di fine lavori trasmessa in data 05.08.2014 agli atti con p. g. n. 100270 del 12.08.14 dalla Società Italiana per Condotte d'acqua S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A.;
- l'istanza per il rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica trasmessa in data 08.08.2014 agli atti con p. g. n. 98945 del 08.08.14 dalla Italferr S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A.;
- la relazione tecnica predisposta da ARPA - Dipartimento di Brescia ai sensi dell'art. 248, comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i., trasmessa con nota prot. n. 108874 del 12.08.2014, registrata al P.G. provinciale con n. 101285 del 18.08.2014 (**Allegato n. 1**), che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale;
- la relazione di sintesi, sottoscritta dal funzionario della Provincia di Brescia, che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale (**Allegato n. 2**);

Ritenuto, per quanto sopra, di poter certificare il completamento degli interventi di bonifica eseguiti in conformità al progetto approvato, che prevedevano il raggiungimento degli obiettivi di bonifica per il parametro Idrocarburi pesanti, fermo restando che due pareti dello scavo eseguito hanno rilevato superi delle CSC per i parametri Rame e Zinco, come rappresentato dalla planimetria allegata alla Relazione dell'ARPA,

Visti:

- la conforme proposta del responsabile del procedimento;
- il parere favorevole di regolarità tecnica espresso relativamente al presente atto ai sensi dell'art. 147 bis del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

dispone

1. di certificare che gli interventi di bonifica effettuati nel sito ubicato in via Sostegno 5, comune di Brescia, individuato al NCTR Foglio 146 mappale 150 (parte), così come rappresentato nella planimetria allegata al presente provvedimento (**Allegato n. 3**), risultano completati e conformi al progetto approvato;
2. di dare atto che, nel caso si proceda alla realizzazione di ulteriori opere con movimentazione dei terreni nelle aree corrispondenti alle due pareti, meglio individuate nella relazione di sintesi (Allegato n.2) dovranno essere eseguiti ulteriori interventi di bonifica ai sensi di quanto previsto dal Titolo V Parte Quarta (artt. 239 e ss.) del d.lgs.152/06 e s.m.i.;
3. la comunicazione del presente atto alla Ditta R.F.I. S.p.A., a cura dell'ufficio, mediante sua consegna "*brevi manu*" e acquisizione di ricevuta o mediante invio tramite PEC;

4. l'invio tramite pec di copia semplice del presente atto alla Regione Lombardia, al Settore Ambiente e Protezione Civile e al Settore Urbanistica del Comune di Brescia (BS), all'ARPA Lombardia Dipartimento di Brescia e all'ASL Brescia Direzione Generale;

Il presente provvedimento è sottoscritto in duplice originale, di cui uno in formato cartaceo.

Contro il presente provvedimento può essere promosso ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 (sessanta) giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo, ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni dalla medesima data, salvi i diversi termini stabiliti dalla legge.

16 SET. 2014

Brescia,

 **Il Direttore del Settore Ambiente**
(Dott. Riccardo Maria Davini)

ALLEGATI:

1. *Relazione tecnica dell'ARPA - Dipartimento di Brescia ai sensi dell'art. 248, comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i., trasmessa con nota prot. n. 108874 del 12.08.2014, registrata al P.G. provinciale con n. 101285 del 18.08.2014*
2. *Relazione di sintesi sugli interventi realizzati redatta dall'Ufficio Discariche e Tutela del Suolo della Provincia di Brescia*
3. *Planimetria dell'area bonificata*

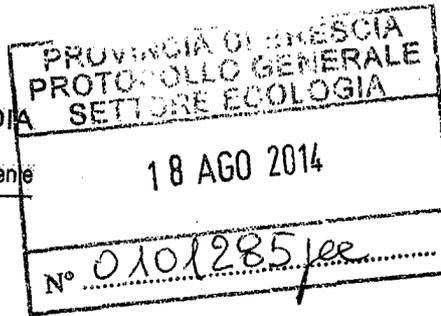




Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente

Dipartimento di Brescia

Direzione



Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta prioritaria	
Posta Raccomandata	X
Posta Interna	

Class.:11.2 Fascicolo: 2014.3.73.104



Spettabile

ALLEGATO AL PROVVEDIMENTO
N° 5537 del 16 SET 2014

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100

BRESCIA (BS) Email:

protocollo@pec.provincia.bs.it

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100

BRESCIA (BS) Email:

protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

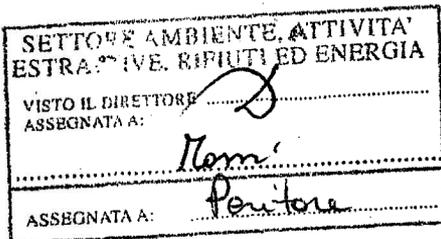
e, p.c.

SOCIETA' ITALIANA PER CONDOTTE D'ACQUA -
SOCIETA' PER AZIONI IN BREVE CONDOTTE S.P.A.
Fax: 0688334590

RFI S.P.A. - Direzione Investimenti - Team
Progetti Linea AV/AC Milano - Verona -
Padova P.zza Duca d'Aosta, 1 20124 Milano
(MI)

ITALFERR S.P.A. - Direzione Tecnica - U.O.
Ambiente, Architettura e Archeologia Via
Torcello, 2 20126 MILANO (MI)

ASL DI BRESCIA VIA CANTORE N.20 25100
BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it



Oggetto : Sito RFI IBS06a - Stazione di Brescia - Trasmissione relazione relativa alla verifica degli interventi di bonifica effettuati dalla Parte

In relazione al sito in oggetto, con la presente si trasmette in allegato la

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda

Rif. Amm.vo:

Sig.ra Elisabetta Regosa

tel.: 030/7681449

e-mail: e.regosa@arpalombardia.it

Tecnico Istruttore:

Dott.ssa Alice Rossini

tel.: 030/7681429

e-mail: a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia, via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030 76811 - fax 030 7681460 www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it

Indirizzo PEC: dipartimentoobrescia.arpa@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL





Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente

Dipartimento di Brescia

Direzione

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta prioritaria	
Posta Raccomandata	X
Posta Interna	

"RELAZIONE TECNICA a seguito di bonifica ai sensi art. 248, c.2 del D.Lgs. 152/06 s.m.i. - Valutazioni tecniche rilasciate all'Ente Procedente (Amministrazione Comunale di Brescia) relative all'intervento di bonifica del sito di ridotte dimensioni art.249 del D.lgs 152/06 "RFI IBS06a – Stazione di Brescia" in Via Sostegno, 5 - Comune di Brescia" al fine dell'adozione degli atti di competenza, così come previsto dal D. Lgs. 152/06 e s.m.i.

Distinti saluti

Il Direttore

Dipartimento ARPA di Brescia

Dott.ssa Maria Luisa Pastore

Allegati:

File Relazione finale con allegati.pdf

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda

Rif. Amm.vo: Sig.ra Elisabetta Regosa

Tecnico Istruttore:

Dott.ssa Alice Rossini

tel.: 030/7681449

tel.: 030/7681429

e-mail: e.regosa@arpalombardia.it

e-mail: a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia, via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030 768111 - fax 030 7681460 www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it

Indirizzo PEC: dipartimentobrescia.arpa@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

ARPA LOMBARDIA

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia
Strada, Bonifacio o Alivola Estremo

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-7681401 - Fax. 030-7681460



**RELAZIONE TECNICA
A SEGUITO DI BONIFICA
AI SENSI ART. 248, C.2 DEL D.LGS. 152/06 S.M.I.**

**Valutazioni tecniche rilasciate all'Ente Procedente
(Amministrazione Comunale di Brescia)
relative all'intervento di bonifica del sito di ridotte dimensioni
art.249 del D.lgs 152/06
"RFI IBS06a - Stazione di Brescia"
Via Sostegno, 5 - Comune di Brescia**



L'Agenzia Regionale Protezione dell'Ambiente – Dipartimento di Brescia (di seguito ARPA);

RICHIAMATI:

- ⇒ il D. Lgs. 03/04/2006 n.° 152 "Norme in materia ambientale" e s.m.i.;
- ⇒ la L.R. 16/99 "Istituzione dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente" e s.m.i., ed in particolare l'art. 4;
- ⇒ il Decreto del D.G. di ARPA n.° 718 del 15/12/2010 avente per oggetto "Regolamento per le modalità di esercizio delle responsabilità dirigenziali e disciplina dei procedimenti amministrativi e l'accesso ai documenti amministrativi";
- ⇒ la nota ARPA n.° 76944 del 03/06/2011 avente per oggetto "Relazione di fine bonifica ai sensi dell'art. 248 comma 2";
- ⇒ la procedura ARPA Settore Attività Produttive Controlli PG. BN. 001 del 27/01/2012 avente per oggetto "Gestione del procedimento tecnico amministrativo per la bonifica ed il ripristino ambientale dei siti contaminati e relativi controlli";
- ⇒ la D.g.r. n.° IX/3509 del 23/05/2012 "Linee guida per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati";

PREMESSO:

- ⇒ che le seguenti valutazioni, rilasciate all'Ente Procedente, sono relative esclusivamente alle matrici indagate, costituite da terreno naturale e dai materiali di riporto;
- ⇒ che l'area in oggetto è ubicata in Comune di Brescia, in Viale della Stazione all'interno della Stazione Ferroviaria Brescia Centrale, ingresso da Via Sostegno, 5 (estremi catastali Fg. 146, mappale 203 stralcio);
- ⇒ che l'area è di pertinenza della società RFI Spa e FS Spa avente sede legale in Piazza della Croce Rossa, 1 – 00161 ROMA (RM);
- ⇒ che l'esecuzione dell'intervento è stata appaltata alla Società italiana per condotte d'acqua S.p.a. che ha trasmesso con nota "Trasmissione del Piano di dettaglio e elaborati Sito di bonifica IBS 06 A – Rev. C", registrata al prot. Arpa n. 23888 in data 21/02/2014, il piano operativo di dettaglio della bonifica;
- ⇒ che il sito risulta nell'attuale Piano di Governo del territorio come area ferroviaria, assimilabile alla destinazione d'uso commerciale/industriale alla quale si applicano le Concentrazioni Soglia di Contaminazione previste dalla Tabella 1/B dell'Al. 5 alla Parte IV Titolo V del D.Lgs. 152/06 e smi;

- ⇒ che il sito è interessato, nella parte superficiale del suolo dalla presenza di materiali di riporto storici, pertanto le pareti dello scavo oggetto di collaudo erano costituite parzialmente da tali materiali che sono stati oggetto di campionamento per la verifica della conformità a quanto previsto dall'art. 41 della L. 98/13 (test di cessione effettuato sui materiali granulari ai sensi dell'articolo 9 del decreto del Ministro dell'ambiente 5 febbraio 1998, ai fini delle metodiche da utilizzare per escludere rischi di contaminazione delle acque sotterranee e, rispetto di quanto previsto dalla legislazione vigente in materia di bonifica dei siti contaminati), così come precisato dalla circolare del MATTM nr. 13338 del 14/05/14;
- ⇒ che l'Ente procedente ha approvato, con Determina N.° 1698 del 5/09/2013 (avente per oggetto "Settore Ambiente, Cave e Protezione civile. Approvazione del progetto di bonifica in procedura semplificata ex art. 249 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.. Sito IBS06A in Brescia - Linea AV/AC Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia."), il progetto di bonifica con obiettivi le CSC previste dal D. Lgs. 152/06 e smi, Parte IV, titolo V, Allegato 5 Tabella 1 colonna B;
- ⇒ che in data 19/06/2014 il personale dell'Agenzia, in contraddittorio con il Soggetto Proponente, ha effettuato i campionamenti delle matrici naturali e dei riporti presenti nell'area in oggetto, al fine della verifica del raggiungimento degli obiettivi di bonifica, come riportato nel verbale di sopralluogo 1906/RAAE/14 (Allegato 1);
- ⇒ che la Società italiana per condotte d'acqua S.p.a. ha trasmesso i risultati analitici dei campioni di terreni e dei riporti effettuati ai fini del collaudo dell'area;
- ⇒ che la Società italiana per condotte d'acqua Spa con nota prot. ARPA n.° 0105875 del 08/01/2013, ha trasmesso la relazione finale bonifica;

EVIDENZIATI:

- ⇒ gli obiettivi di qualità per la matrice suolo naturale del sito sono quelli previsti dalla Tab.1 Colonna B dell'Allegato 5 al Titolo V della Parte 4 del D. Lgs. 152/06 e s.m.i.;
 - ⇒ per la matrice materiali da riporto, oltre agli obiettivi di cui sopra, deve essere rispettato il test di cessione, con le modalità del Decreto del Ministro dell'Ambiente 5 febbraio 1998 ed il confronto con i liti delle acque sotterranee di cui alla Tabella 2, allegato V, parte quarta, Titolo V del D.lgs 152/06 s.m.i.;
-
- ⇒ i controlli in contraddittorio effettuati dalla scrivente U.O. nel corso del quale:
 1. la Parte, sotto la supervisione della scrivente Agenzia, provvedeva ad effettuare il campionamento del terreno naturale di fondo scavo, del terreno naturale delle pareti (parte profonda) e del riporto delle pareti (parte superficiale).
 2. Arpa ha effettuato i campioni per l'analisi dei Composti Organici Volatili C<12 ed ha proceduto a misure di campo dello scavo;

EVIDENZIATI ALTRESÌ:

- ⇒ i risultati relativi ai test di cessione, validati con nota n.° 0100379 del 27/07/2014 (Allegato 2) e trasmessi con nota ARPA n.° 0103572 del 01/08/2014;
- ⇒ i risultati relativi ai COV (Allegato 3), trasmessi con nota ARPA n.° 0103572 del 01/08/2014;
- ⇒ i risultati relativi alle analisi sulla matrice terreno, validati con nota n.° 0102726 del 30/07/2014 (Allegato 4) e trasmessi con nota ARPA n.° 104283 del 01/08/2014;
- ⇒ l'intervento di bonifica, presentato all'A.C. in forma amministrativa semplificata (Art.249 del D.lgs 152/06) e dalla stessa A.C. è stato ritenuto approvabile, prevedeva il raggiungimento delle CSC ;
- ⇒ la parte ha autonomamente eseguito il PdC, delimitando l'estensione planare dell'area d'intervento e ritenendo, con motivata valutazione, di non indagare le acque sotterranee;
- ⇒ che i risultati di tali controlli hanno evidenziato il rispetto dei limiti previsti dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. e del test di cessione sui riporti, di cui all'art. 41 della L. 98/13, in tutti i campioni **tranne** i seguenti:
 - A. **maglia 1 parete est terreno**, per il quale si è registrato il superamento del limite previsto dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 per il parametro rame (3212 mg/kg);
 - B. **maglia 2 parete sud riporto**, per il quale è stato registrato un valore superiore al limite di cui al test di cessione per il parametro zinco (91.60 mg/l);

CONCLUSIONI:

I certificati analitici di Parte, validati dalla P.A., evidenziano, relativamente alla matrice suolo, il rispetto dei limiti previsti dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. in tutti i campioni, tranne per quello relativo alla maglia 1 parete est terreno, per il quale si è registrato il superamento del limite previsto dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 per il parametro rame (3212 mg/kg).

I certificati analitici di Parte, validati dalla P.A., evidenziano, relativamente alla matrice materiali di riporto, il rispetto del test di cessione in tutti i campioni tranne per quello relativo alla maglia 2 parete sud riporto, per il quale è stato registrato un valore superiore al limite di cui al test di cessione per il parametro zinco (91.60 mg/l).

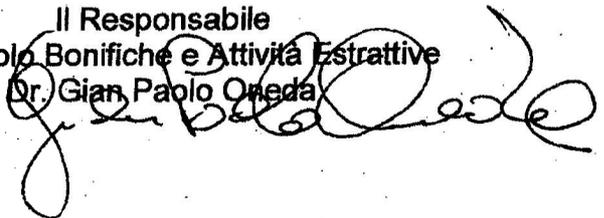
Inoltre, le attività di controllo ambientale effettuate sulla matrice suolo naturale e materiali di riporto hanno validato i dati di parte e le aree oggetto di controllo ambientale sono state delimitate dalla Parte e rilevate dalla scrivente Agenzia ed indicate in TAVOLA 1.

Per tutto quanto sopra richiamato, la scrivente Agenzia ritiene per quanto di competenza, che:

- 1) nelle aree oggetto di controllo ambientale (di cui alla tavola 1) risultano raggiunti gli obiettivi di bonifica approvati per le matrici ambientali ed i criteri di legge per i riporti, sul fondo scavo e sulle pareti, diverse da quelle di cui ai punti successivi;
- 2) nella parete est, relativa alla maglia 1 e riferibile alla matrice TERRENO NATURALE, non risultano raggiunti gli obiettivi di bonifica;
- 3) nella parete sud, relativa alla maglia 2 e riferibile alla matrice RIPORTO, non risultano soddisfatti i criteri di cui all'art.41 della L. 98/13.

Brescia, lunedì 11 agosto 2014

Il Responsabile
U.O. Suolo Bonifiche e Attività Estrattive
Dr. Gian Paolo Oneda



ELENCO ALLEGATI:

ALLEGATO 1: VERBALE DI SOPRALLUOGO N.° 1906/RAAE/14 del 19/06/14;

ALLEGATO 2: VALIDAZIONE TEST DI CESSIONE

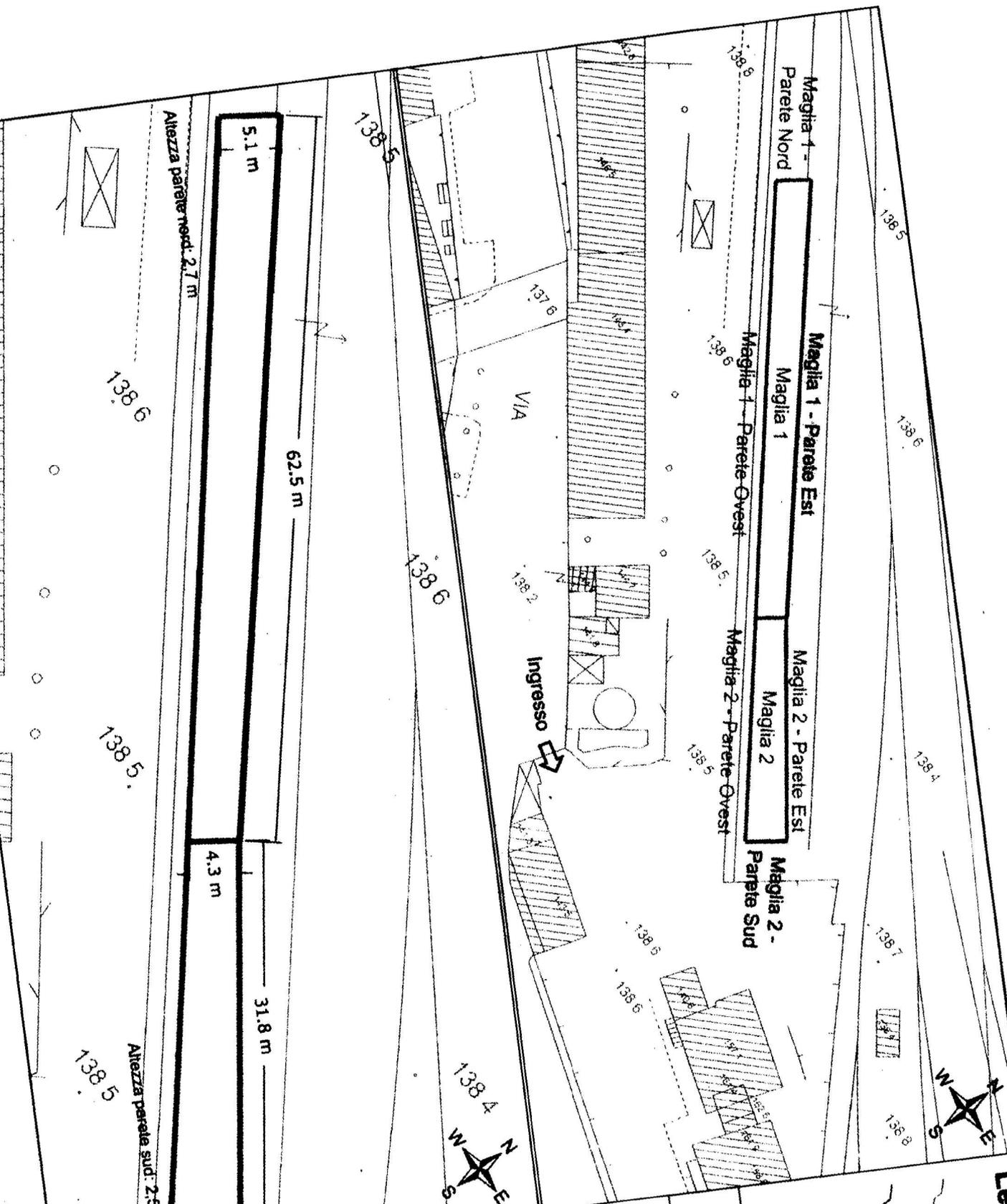
ALLEGATO 3: CERTIFICATI ANALITICI ANALISI COV

ALLEGATO 4: VALIDAZIONE TERRENI

TAVOLA 1: AREA CERTIFICATA

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda ☎ 030/3847464 ☎ 338/6222091 ✉ g.oneda@arpalombardia.it
Tecnico incaricato dell'istruttoria: Dott.ssa Alice Rossini ✉ 030/3847429 ☎ 338/6433587 ✉ a.rossini@arpalombardia.it





Legenda:

Linee aree certificate
 Puntali con valori di concentrazione superiori alle CMC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 80/13

Note:

ITALFERR
IBS06-A
 Comune di Brescia
 Provincia di Brescia

AR2P/2 LOMBARDIA
 Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
 Dipartimento di Brescia
 Spese Bonifiche e Arree Esterne

U.O. Suolo, Bonifiche e Attività Estrattive
 Via Cantone, 20 - 25128 Brescia
 Tel. 030.768111 - Fax. 030.7681460
 Copia:

Certificazione intervento di bonifica area stazione

Titolo:		Arree campionate	
Elaborato:	Tavola 1	Data:	Luglio 2014
Scala:			
Vedi disegno			

Redatto:	Approvato:
D. Albonetti	A. Russo
Tavola realizzata con AutoCAD/ AutoCAD	
Part. n.° 05781-18A/111-1/001	



OGGETTO: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs. 152/06 e s.m.i., relativi al sito "Stazione di Brescia IBS06/a", via Sostegno 5 nel comune di Brescia (BS).

Proprietà: RFI S.p.A.

Soggetto proponente RFI S.p.A.

RELAZIONE DI SINTESI SUGLI INTERVENTI REALIZZATI



Descrizione dell'area oggetto della presente relazione di sintesi

- **Soggetto proprietario:** RFI S.p.A.
- **Individuazione catastale:** Comune di Brescia NCTR Foglio 146 – Mappale 150 (parte)
- **Destinazione d'uso prevista dal PGT:**

“Infrastrutture ed attrezzature per la mobilità” classificazione Mf attrezzature ferroviarie

- **Obiettivi di bonifica:**

Concentrazioni Soglia di contaminazione (CSC) Tabella 1/B

- **Superficie interessata dagli interventi di bonifica:** 500 mq

Caratterizzazione del sito

I risultati del Piano d'indagine trasmessi con documentazione agli atti prot. n. 139066 del 29.10.12, hanno evidenziato nei terreni superiori delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per il parametro Idrocarburi pesanti.

A seguito dei risultati di tale campagna d'indagine ambientale ed in merito alle ridotte dimensioni dell'area oggetto di bonifica, il proponente ha avviato le procedure di bonifica in regime semplificato, ai sensi dell'art. 245 del d. lgs. 152/06 e s.m.i.

Progetto di bonifica approvato

Il progetto operativo di bonifica, trasmesso agli Enti, è stato approvato dal Comune di Brescia con determinazione dirigenziale n. 1698 del 05.09.2014, in atti con p.g. n. 98945 del 08.08.14 ed ha previsto:

- rimozione dei terreni di un'area di 500 mq per una profondità di circa 2 m,

ALLEGATO AL PROVVEDIM.
5537/16 SET. 2014

- parziale riempimento dello scavo con materiale da cava certificato fino al mantenimento dello scavo da utilizzare per le opere edili successive.

Interventi realizzati

Inizio lavori: **18.02.2014**

Fine lavori: **03.09.2014**

I lavori di bonifica sono stati eseguiti dalla Società Italiana per Condotte d'Acqua con sede in Roma (RM) via Salaria 1039, iscritta all'Albo Gestori Ambientali - Sezione Lombardia, al prot. n. 19140/2013 al n. RM09095 del 25.07.2013, **cat. 9 classe A**.

Le operazioni di scavo dei terreni hanno riguardato un'area con dimensioni di 500 mq (5m x 100m) ed una profondità dal piano di campagna di circa 2 m.

Il materiale scavato è stato stoccato in situ e analizzato ai fini dello smaltimento. Alla fine delle operazioni di scavo, la movimentazione dei terreni è stata di **978,71 tonnellate di rifiuti non pericolosi** smaltiti presso impianto autorizzato.

La quantità complessiva dei rifiuti prodotti e smaltiti è riportata nella tabella seguente, comprensiva della destinazione finale, come desunto dalla Documentazione di Fine Lavori agli atti:

CER	Descrizione	Quantità	Volume	Trasportatore	Impianto di destinazione	Autorizzazione Impianto di destinazione
		(Kg)	(mc*)			
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	978710	1468,07	Bernardelli Arturo	Edilquattro s.r.l.	Provincia di Brescia n. 1465/13

(* dato stimato per peso di volume del terreno di 1,5 t/mc)

Controlli

Durante i lavori di bonifica sono stati effettuati dal tecnico della Provincia alcuni sopralluoghi, corredati da immagini fotografiche agli atti, come indicato nel seguente schema:

n. sopralluogo	Data	Verifiche effettuate
1	18.02.14	Verifica stato dei luoghi, approntamento cantiere con tecnico ARPA.
2	13.08.14	Verifica di fine lavori

Campionamenti dei terreni e risultati analitici sul Fondo scavo

Le operazioni di campionamento in contraddittorio dei terreni sono state coordinate dai tecnici dell'ARPA Dipartimento di Brescia e sono descritte nella Relazione ARPA prot. n. 108874 del 12.08.2014, agli atti provinciali con p.g. n. 101285 del 18.08.2014.

Si è proceduto al prelievo complessivo di n. 13 campioni, come riportato nel verbale di campionamento dell'ARPA del 19.06.2014.

Il numero dei campioni di terreno analizzati ai fini del collaudo è di seguito riportato:

FONDI SCAVO E PARETI		
D A T A CAMPIONAMENTO	CAMPIONI ANALIZZATI DALLA PARTE	CAMPIONI ANALIZZATI DA ARPA
19.06.14	13	2
TOTALE	13	2
Percentuale campioni analizzati da ARPA		15 %

Complessivamente sono stati prelevati, in triplice aliquota n. 2 campioni di fondo scavo e n.11 campioni di parete, analizzati dal Laboratorio di parte Ecosistemi di Gariga di Podenzano (PC).

Il set dei parametri analizzati sulla matrice terreno è rappresentato dai seguenti parametri: metalli pesanti, idrocarburi pesanti $C > 12$, organici aromatici.

I risultati relativi ai campionamenti eseguiti, hanno dimostrato la conformità di tutti valori limite di cui al D.Lsg. 152/06 e s.m.i. Tabella 1 colonna B, per siti ad uso commerciale/industriale, per tutti i campioni prelevati a differenza di due campioni prelevati sulle pareti che hanno presentato due superi:

- maglia 1 parete est terreno, per il parametro rame
- maglia 2 parete sud riporto, per il parametro zinco

Per quanto sopra, tutti i dati di parte dei campioni prelevati nel sito sono stati validati dal Laboratorio ARPA di Brescia e rispettano i valori di CSC di riferimento, a differenza di quelli delle due pareti sopra descritte.

Al termine dei collaudi, presso l'area scavata sono stati eseguiti le seguenti operazioni:

- sulle due pareti che hanno rilevato i superi di CSC (come riportate nella planimetria allegata alla relazione finale dell'ARPA) sono stati posti dei teli di separazione tra l'area bonificata e le pareti stesse;
- l'area di scavo è stata ricolmata con materiale di riempimento MPS fino a circa 50 cm dal piano campagna per mantenere lo scavo alla quota di fondazione delle opere edili da realizzare successivamente, come riportato nella relazione di fine lavori e nella nota di chiusura dei lavori, trasmessa in data 05.09.2014 prot. provinciale n. 107505 del 05.09.2014.

Relazione di Fine Lavori del Direttore dei Lavori

In data 05.08.2014 è stata trasmessa la Relazione di fine lavori, agli atti con p.g. n.100270 del 12.08.2014 a firma dell'Ing. Claudio Ceccarelli.

Conclusioni

Considerato che i certificati analitici di parte, validati dal laboratorio ARPA, evidenziano il rispetto delle CSC per la matrice terreno del fondo scavo per l'intera area, mentre le pareti risultate contaminate sul limite dell'area di bonifica sono state separate dai terreni bonificati, si ritiene che gli interventi di bonifica sulla matrice terreni sono stati completati e realizzati conformemente al progetto autorizzato.

Si evidenzia inoltre che, qualora la proprietà intendesse procedere alla realizzazione di opere con movimentazione dei terreni sulle due aree corrispondenti alle due pareti che presentano i superi sopra indicati, dovrà procedere ai sensi della normativa sui siti contaminati.

Tutto ciò premesso e sulla base dei sopralluoghi effettuati, della documentazione agli atti, dei referti analitici trasmessi dalla D.L., si ritiene che gli interventi di bonifica, relativa alla matrice terreno, nel sito in oggetto, siano stati completati secondo il progetto autorizzato.

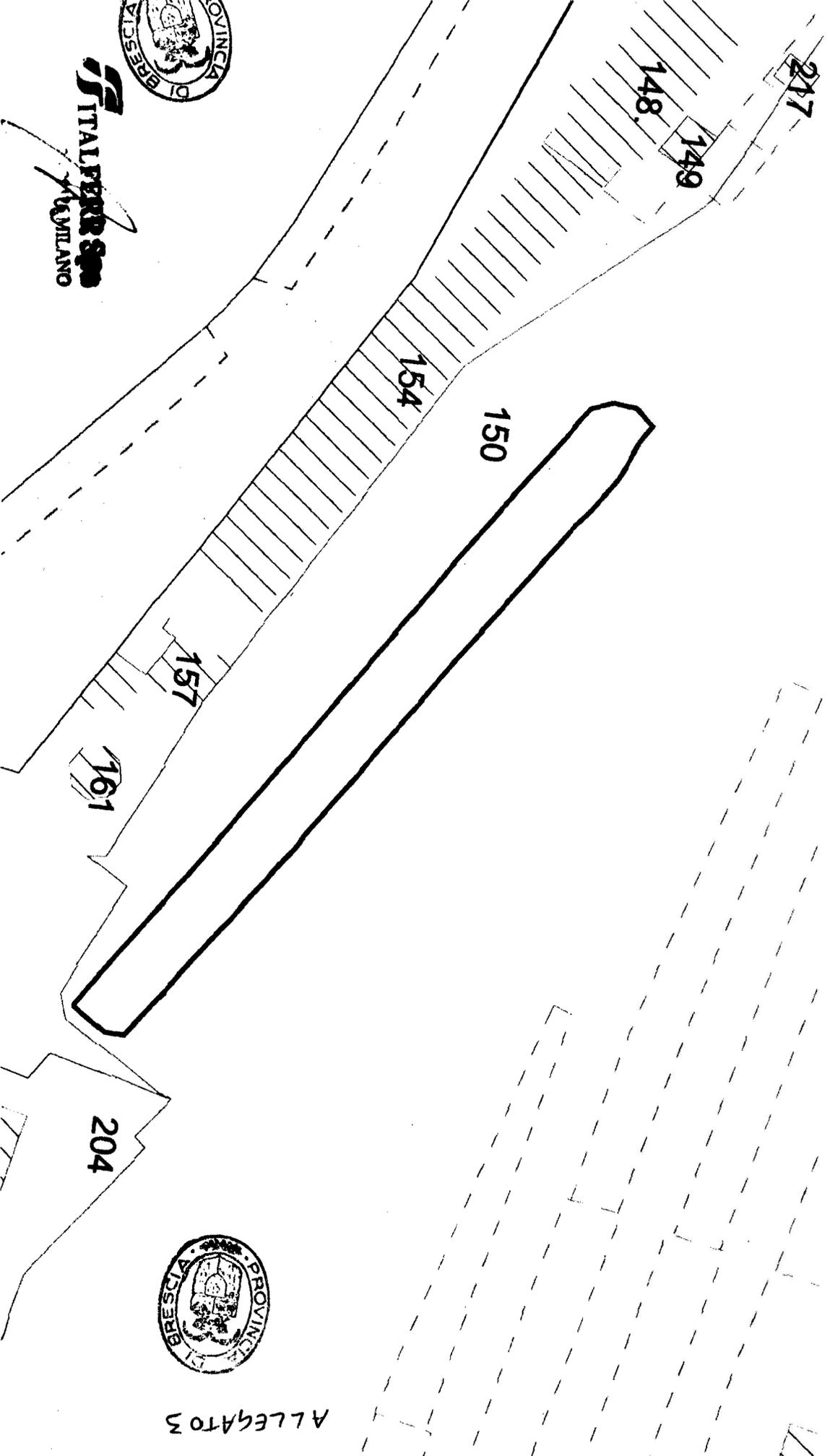
Il Tecnico istruttore

Arch. Monik L.J. Peritore



Brescia, 4/9/2014.

Stralcio catastale Foglio 146 Particella 150



ITALFER SpA
MILANO



ALLEGATO 3

PROVINCIA DI BRESCIA

Registro atti dirigenziali – progressivo N.

6851

SETTORE AMBIENTE
UFFICIO RIFIUTI – SITI CONTAMINATI

OGGETTO: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica relativi alla Fase 1 A, ad esclusione della maglia B4, ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs. 152/06 e s.m.i., relativi al sito "Scalo Merci IBS 04" individuato nel comune di Brescia foglio n. 143 mappali n. 4-7-8-9 (parte) e foglio n. 144 mappali n. 16-71 (parte).

Proprietà: RFI S.p.A.

Soggetto proponente: Rete Ferroviaria Italiana S.p.A, sede legale in p.zza della Croce Rossa n. 1, Roma.

IL DIRETTORE

(Dott. Riccardo Maria Davini)

Richiamati:

- il decreto del Presidente della Provincia n. 40 del 13/10/2014 di proroga dell'incarico al sottoscritto di direzione dell'Area Sviluppo Economico e del Settore Ambiente fino al 10 gennaio 2015;
- il T.U.E.L. approvato con d.lgs. n. 267 del 18/08/00, che all'art. 107 individua le funzioni e le responsabilità dei dirigenti;

Visti:

- il decreto legislativo (d.lgs.) 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i. "Norme in materia ambientale", Parte Quarta "Norme in materia di gestione dei rifiuti e di bonifica dei siti inquinati", Titolo V "Bonifica dei siti contaminati";
- la legge regionale (l.r.) n. 30 del 27.12.2006, art. 5, "Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 4033 del 24.01.2007, "Trasferimento ai Comuni delle funzioni amministrative inerenti gli interventi di bonifica di siti contaminati in attuazione alla L.R. 30/2006";
- la d.g.r. n. 11348 del 10.02.2010, "Linee guide in materia di bonifica di siti contaminati";

- la d.g.r. n. 3509 del 23.05.12, "Linee guide per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati";

Premesso che:

- in comune di Brescia è localizzato un sito denominato IBS 04 – Scalo Merci, nella tratta ferroviaria Treviglio-Brescia Ovest, appartenente al Progetto della Linea Ferroviaria AV-AC Torino-Venezia, identificato al NCTR foglio n. 143 mappali n. 4-7-8-9 (parte) e foglio n. 144 mappali n. 16-71 (parte), in relazione al quale, a suo tempo, è stata avviata l'attività prevista dalle normative sui siti contaminati, a seguito della comunicazione ex art. 245 comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i. trasmessa da RFI con nota del 16.09.2010 registrata al protocollo di questa Provincia in data 27.09.2010 prot. 108057;
- i risultati delle indagini di caratterizzazione hanno evidenziato nei terreni i superi delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V, parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per i parametri arsenico, mercurio, PCB, IPA, fitofarmaci;
- con documentazione agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, la ditta R.F.I. ha trasmesso il progetto operativo di bonifica;
- il Comune di Brescia ha approvato il progetto di bonifica per fasi ed ha autorizzato l'esecuzione degli interventi con determinazione dirigenziale n. 1697/87627 del 05.09.2013, in atti con p.g. n. 124602 del 14.10.13;

Viste e richiamate ad ogni effetto:

- la relazione di fine lavori trasmessa in data 08.09.2014 agli atti con p. g. n. 109601 del 11.09.14 dalla Direzione Lavori Italferr S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A. relativa alla bonifica della fase 1 A del progetto di bonifica;
- l'istanza per il rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica trasmessa in data 08.09.2014, agli atti con p.g. n. 108205 pari data, dalla Direzione Lavori Italferr S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A. relativa alla bonifica della fase 1 A del progetto di bonifica;
- la nota n. AND.GO.0072752 del 20.10.2014, agli atti con p.g. n. 132646 del 30.10.2014, con la quale la Direzione Lavori Italferr S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A. chiede lo stralcio dell'area B4 (foglio 144 mappale n. 19 parte) inclusa nella Fase 1A in attesa della rimozione dei rifiuti contenuti amianto presenti sulla "Parete Sud maglia B4";
- la nota n. 954-14/CC/bs del 21.10.2014, agli atti con p.g. n. 129630 del 23.10.2014, con la quale la Società Italiana per Condotte D'acqua S.p.A., in qualità di ditta esecutrice lavori, ha trasmesso il Piano di Rimozione rifiuti contenenti amianto;





- la nota del 20.10.2014, agli atti con p. g. n. 132646 del 30.10.14, con la quale la società Italferr S.p.A. per conto di R.F.I. S.p.A. ha modificato l'istanza per il rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica presentata in data 08.09.2014;
- la relazione tecnica predisposta da ARPA - Dipartimento di Brescia ai sensi dell'art. 248, comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i., trasmessa con nota prot. n. 122662 del 18.09.2014, registrata al P.G. provinciale con n. 112974 del 18.09.2014 (**Allegato n. 1**), che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale;
- la relazione di sintesi, sottoscritta dal funzionario della Provincia di Brescia, che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale (**Allegato n. 2**);

Ritenuto, per quanto sopra, di poter certificare il completamento degli interventi di bonifica relativi alla Fase 1 A ad esclusione della maglia B4, eseguiti in conformità al progetto approvato, che prevedevano il raggiungimento degli obiettivi di bonifica dei terreni per i parametri IPA, PCB, Arsenico, Mercurio e Fitofarmaci;

Visti:

- la proposta del responsabile del procedimento;
- il parere favorevole di regolarità tecnica espresso relativamente al presente atto ai sensi dell'art. 147 bis del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

dispone

1. di certificare che gli interventi di bonifica, relativi alla Fase 1 A ad esclusione della maglia B4, effettuati nel sito denominato IBS 04 – Scalo Merci, individuato nel comune di Brescia al foglio n. 143 mappali n. 4-7-8-9 (parte) e foglio n. 144 mappali n. 16-71 (parte), così come rappresentato nella planimetria allegata al presente provvedimento (**Allegato n. 3**), risultano completati e conformi al progetto approvato;
2. di dare atto che nel caso di mutamento di destinazione d'uso delle aree dovranno essere applicati i valori di concentrazione limite più restrittivi, con obbligo di procedere ad ulteriori interventi di bonifica ai sensi di quanto previsto dal Titolo V Parte Quarta (art. 239 e ss.) del d.lgs.152/06 e s.m.i.;
3. la comunicazione del presente atto alla Ditta R.F.I. S.p.A., a cura dell'ufficio, mediante sua consegna "*brevi manu*" e acquisizione di ricevuta o mediante invio tramite PEC;
4. l'invio tramite PEC di copia semplice del presente atto alla Regione Lombardia, al Settore Ambiente e Protezione Civile e al Settore Urbanistica del Comune di Brescia (BS), all'ARPA Lombardia Dipartimento di Brescia e all'ASL Brescia Direzione Generale;

Il presente provvedimento è sottoscritto in duplice originale, di cui uno in formato cartaceo.

Contro il presente provvedimento può essere promosso ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 (sessanta) giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo, ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni dalla medesima data, salvi i diversi termini stabiliti dalla legge.

Brescia,
12 NOV. 2014



Il Direttore del Settore Ambiente

(Elett. Riccardo Maria Davini)

ALLEGATI:

1. *Relazione tecnica dell'ARPA - Dipartimento di Brescia ai sensi dell'art. 248, comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i., trasmessa con nota prot. n. 122662 del 18.09.2014, registrata al P.G. provinciale con n. 112974 del 18.09.2014*
2. *Relazione di sintesi sugli interventi realizzati redatta dall'Ufficio Discariche e Tutela del Suolo della Provincia di Brescia*
3. *Planimetria dell'area bonificata*





ARPA

LOMBARDIA

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente

Dipartimento di Brescia

Direzione

ALLEGATO AL PROVVEDIM.

0051

12 NOV. 2014

SETTORE AMBIENTE, ATTIVITA' ESTRATTIVE, RIFIUTI ED ENERGIA

VISTO IL DIRETTORE ASSEGNATA A:

ASSEGNAZIONE A:

Ram

Pentola

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta prioritaria	
Posta Raccomandata	X
Posta Interna	

Class. 11.2 Fascicolo 2014.3.73.118

PROVINCIA DI BRESCIA
PROTOCOLLO GENERALE
SETTORE ECOLOGIA

18 SET 2014

N° *011297/pe*

Spettabile

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollo@pec.provincia.bs.it

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

e. p.c.

ASL DI BRESCIA VIA DUCA DEGLI ABRUZZI, 15
25100 BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

RFI Spa Piazza della Croce Rossa, 1 00161
ROMA (RM)

ITALFERR SPA Area Operativa Nord Linea
AV/AC Milano Verona Via Torcello, 2 angolo
Via Breda 20100 MILANO (MI) Fax: 0263717931

Società Italiana per condotte d'acqua Spa Via
Salaria, 1039 00100 ROMA (RM) Fax:
0688334590

Oggetto : Sito "RFI - IBS04 - Scalo Merci di Brescia - FASE 1A" Trasmissione relazione tecnica a seguito di bonifica ai sensi art. 248, c.2 D.L.gs. 152/06.

In relazione al sito in oggetto, con la presente si trasmette in allegato la "RELAZIONE TECNICA a seguito di bonifica ai sensi art. 248, c.2 del D.Lgs. 152/06 s.m.i. - Valutazioni tecniche rilasciate all'Ente Procedente (Amministrazione Comunale di Brescia) relative all'intervento di bonifica

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda
Rif. Amm.vo: Sig.ra Elisabetta Regosa tel. 030/7681449 e-mail: e.regosa@arpalombardia.it
Tecnico Istruttore: Dott.ssa Alice Rossini tel. 030/7681429 e-mail: a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia, via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030 768111 - fax 030 7681460 www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimentobrescia.arpalombardia@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175 ARPL





Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente

Dipartimento di Brescia

Direzione

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta prioritaria	
Posta Raccomandata	X
Posta Interna	

della FASE 1A del sito "RFI - IBS04 - Scalo Merci di Brescia" - Comune di Brescia" al fine dell'adozione degli atti di competenza, così come previsto dal D. Lgs. 152/06 e s.m.i..

Distinti saluti

Il Direttore
Dipartimento ARPA di Brescia
Dott.ssa Maria Luisa Pastore

Allegati:

File Relazione collaudo 02.pdf

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda
Rif. Amm.vo: Sig.ra Elisabetta Regosa tel. 030/7681449 e-mail: e.regosa@arpalombardia.it
Tecnico Istruttore: Dott.ssa Alice Rossini tel. 030/7681429 e-mail: a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia, via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030 76811 - fax 030 7681460 www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimentoobrescia.arpa@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175 ARPL





Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente

Dipartimento di Brescia

U.O. Suolo, Bonifiche ed Attività Estrattive

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia

Tel. 030-3847411 - Fax. 030-3847460

RELAZIONE TECNICA

A SEGUITO DI BONIFICA

AI SENSI ART. 248, C.2 DEL D.LGS. 152/06 S.M.I.

***Valutazioni tecniche rilasciate all'Ente Procedente
(Amministrazione Comunale di Brescia)
relative all'intervento di bonifica della Fase 1A del sito
"RFI - IBS04 - Scalo Merci di Brescia"
Comune di Brescia***



L'Agenzia Regionale Protezione dell'Ambiente – Dipartimento di Brescia (di seguito ARPA);

RICHIAMATI:

- ⇒ il D. Lgs. 03/04/2006 n.° 152 "Norme in materia ambientale" e s.m.i.;
- ⇒ la L.R. 16/99 "Istituzione dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente" e s.m.i., ed in particolare l'art. 4;
- ⇒ il Decreto del D.G. di ARPA n.° 718 del 15/12/2010 avente per oggetto "Regolamento per le modalità di esercizio delle responsabilità dirigenziali e disciplina dei procedimenti amministrativi e l'accesso ai documenti amministrativi";
- ⇒ la nota ARPA n.° 76944 del 03/06/2011 avente per oggetto "Relazione di fine bonifica ai sensi dell'art. 248 comma 2";
- ⇒ la procedura ARPA Settore Attività Produttive Controlli PG. BN. 001 del 27/01/2012 avente per oggetto "Gestione del procedimento tecnico amministrativo per la bonifica ed il ripristino ambientale dei siti contaminati e relativi controlli";
- ⇒ la D.g.r. n.° IX/3509 del 23/05/2012 "Linee guida per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati";

PREMESSO:

- ⇒ che le seguenti valutazioni, rilasciate all'Ente Procedente, sono relative esclusivamente alle matrici indagate;
- ⇒ che l'area in oggetto è ubicata in Comune di Brescia, Loc. Chiesanuova posta tra la linea Ferroviaria Milano-Brescia e lo Scalo Merci, individuata catastalmente al Fg. 144, mappali da 6, 7, 9, 16, 71 e 19 del NCT del Comune di Brescia e corrispondente alla "Fase 1A" così come individuata nell'elaborato IN101CZZP6TA0400005E allegato alla "Relazione di fine lavori FASE 1A" della Società italiana per condotte d'acqua spa;
- ⇒ che l'area è di pertinenza della società RFI Spa e FS Spa avente sede legale in Piazza della Croce Rossa, 1 – 00161 ROMA (RM);
- ⇒ che il sito risulta nell'attuale Piano di Governo del territorio come area ferroviaria, assimilata dall'Ente procedente alla destinazione d'uso commerciale/industriale alla quale si applicano, come da progetto approvato, le Concentrazioni Soglia di



Contaminazione previste dalla Tabella 1/B dell'Al. 5 alla Parte IV Titolo V del D.Lgs. 152/06 e s.m.l.;

- ⇒ il confine nord del sito e parte del confine sud sono delimitati da un rilevato ferroviario in esercizio (rispettivamente della linea ferroviaria Milano-Venezia e dell'ingresso allo scalo merci): detti rilevati non sono oggetto del presente collaudo, in quanto manufatti relativi ad infrastrutture strategiche nazionali in esercizio e di tale aspetto l'Agenzia aveva già informato l'A.C.;
- ⇒ l'ITALFERR Spa ha trasmesso con nota del 26/11/2012 i documenti "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – risultati della caratterizzazione – relazione generale", "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – Progetto di bonifica – relazione generale" e "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – Progetto di bonifica – computo estimativo", registrati al prot. Arpa n.00166280 del 28/11/2012;
- ⇒ che l'Ente procedente ha approvato il progetto operativo di bonifica, con Determ. N. 1697 del 5/09/2013 con oggetto "Settore Ambiente, Cave e Protezione civile. Approvazione con modifiche del progetto di bonifica (matrice suolo e sottosuolo). Sito IBS04 in Brescia – Linea AV/AC Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia. Soggetto proponente Italferr Spa/RFI Spa", con obiettivi di bonifica le CSC previste dal D. Lgs. 152/06 e s.m.l., Parte IV, titolo V, Allegato 5 Tabella 1 colonna B (prot. Arpa n.0134517 del 11/10/2013);
- ⇒ le analisi chimiche sui campioni di terreno approvate prevedevano la ricerca dei seguenti parametri: Sb, As, Be, Cd, Co, Cr tot, Cr VI, Hg, Ni, Pb, Cu, Se, Sn, Zn, IPA, DDD, DDT, DDE, idrocarburi pesanti C>12, PCB e PCDD-PCDDF ove la concentrazione dei PCB risulti maggiore di 1 mg/kg;
- ⇒ che l'esecuzione dell'intervento è stata appaltata alla Società italiana per condotte d'acqua Spa che ha trasmesso il documento con oggetto "CdS del 20.08.2013 Bonifica sito RFI IBS04 Comune di Brescia – Trasmissione dei Piani di dettaglio e elaborati richiesti da CdS", registrata al prot. Arpa 132149 del 7/10/2013 successivamente integrato con nota "Trasmissione del Piano operativo di dettaglio del sito di bonifica IBS 04 – Integrazione", registrata al prot. Arpa n. 15270 in data 27/11/2013, il piano operativo di dettaglio della bonifica, organizzato per fasi;
- ⇒ che la società ITALFERR Spa, con nota n. AND.G0.50940.14 del 22/07/2014, registrata al prot. Arpa n. 101526 del 29/07/2014 "Linea AV/AC Milano Verona. Penetrazione urbana Nodo di Brescia (CUP J41C07000000001). Fasi di collaudo bonifica sito IBS04." ha individuato le fasi areali di intervento, successivamente



- modificate con nota n. AND.G0.56673.14 del 7/08/2014, registrata al prot. Arpa n. 108159 del 8/08/2014;
- ⇒ che il sito è interessato, nella parte superficiale del suolo dalla presenza di materiali di riporto storici, pertanto alcune aree di fondo scavo e relative pareti oggetto di collaudo sono costituite da tali materiali. I materiali di riporto sono stati oggetto di campionamento per la verifica della conformità a quanto previsto dall'art. 41 della L. 98/13 (test di cessione effettuato sui materiali granulari ai sensi dell'articolo 9 del decreto del Ministro dell'ambiente 5 febbraio 1998, ai fini delle metodiche da utilizzare per escludere rischi di contaminazione delle acque sotterranee e, rispetto di quanto previsto dalla legislazione vigente in materia di bonifica dei siti contaminati), così come precisato dalla circolare del MATTM nr. 13338 del 14/05/14;
 - ⇒ che la Società italiana per condotte d'acqua Spa ha trasmesso i risultati analitici dei campioni di terreno e riporto effettuati ai fini del collaudo dell'area con le note che seguono:
 - Sessione di campionamento del marzo 2014: nota Prot. 304-14/CC/cc del 15/05/14;
 - Sessione di campionamento del luglio 2014: nota Prot. 857-14/CC/cc del 22/07/14;
 - ⇒ che l'Ente procedente, come da verbale del 16/07/2014, ha accettato la proposta di procedere al collaudo per fasi del sito come da cartografia allegata al verbale;
 - ⇒ che la RFI Spa con nota prot. ARPA n.°0118061 del 08/09/2014, ha trasmesso l'istanza di certificazione della FASE 1A;
 - ⇒ che, unitamente all'istanza di cui sopra è stata trasmessa la "Relazione di fine lavori FASE 1A" redatta dalla Società italiana per condotte d'acqua Spa; in tale relazione è riportato l'elenco delle maglie individuate nella fase 1A, così come riportate nell'elaborato IN101CZZP6TA0400005E – Maglia di collaudo e suddivisione fasi, in allegato 3 alla stessa;

EVIDENZIATI:

- ⇒ gli obiettivi di qualità per la matrice suolo naturale del sito sono quelli previsti dalla Tab.1 Colonna B dell'Allegato 5 al Titolo V della Parte 4 del D. Lgs. 152/06 e s.m.i.;
- ⇒ per la matrice materiali da riporto, oltre agli obiettivi di cui sopra, deve essere rispettato il test di cessione, con le modalità del Decreto del Ministro dell'Ambiente 5 febbraio 1998 ed il confronto con i limiti delle acque sotterranee di cui alla Tabella 2, allegato V, parte quarta, Titolo V del D.lgs 152/06 s.m.i. ai sensi della circolare del MATTM nr. 13338 del 14/05/14;



⇒ i controlli in contraddittorio effettuati dalla scrivente U.O. sono stati effettuati nel corso dei sopralluoghi elencati di seguito:

Verbale di sopralluogo n.°	Matrice indagata	Attività
1412/RA/13	acqua sotterranee	Campionamento piezometri: PZ1-PZ3- PZ4-PZ6
1802/RA/14	Terreni e Riporti	Campionamento Area B4 e Rilievo topografico
503/RA-AE/114	Terreni e Riporti	Campionamento Area R3 parte, B3 parte e Rilievo topografico
603/RAAE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Area R3 parte, B3 parte, R1 Rinvenimento frammenti amianto
1203/RAAE/14	Fondo scavo	Rilievo topografico
1906/AE/14	acque sotterranee	Campionamento piezometri: PZ1-PZ3-PZ4-PZ5-PZ6
707/RA-BR/14	Terreni e Riporti	Campionamento Aree B1, A1-1, A2 parte – B3 parte
1007/RA-BR/14	Terreni e Riporti	Campionamento Aree B4 parte – B3 parte, A1-2, A2 parte, sondaggio S1 Rilievo topografico
1107/BR-SZ/2	Terreni e Riporti	Campionamento Sondaggi S2 – S3
1407/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Sondaggi S4 – S5
1507/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Sondaggi S6 – S7 Rilievo topografico
1707/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Maglia R4 e roggia adiacente - maglia R3-2 e Strada 1 Rilievo topografico

nel corso dei quali:

1. la Parte, in contraddittorio con la scrivente Agenzia, provvedeva ad effettuare il campionamento del terreno naturale/riporto di fondo scavo e delle pareti;
2. Arpa ha effettuato il rilievo topografico del fondo scavo e della posizione dei sondaggi;

⇒ i risultati di tali controlli, trasmessi/validati rispettivamente con le note riportate nella sottostante tabella, hanno evidenziato il rispetto dei limiti previsti dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 e smi e del test di cessione di cui al DM 5/02/98 e smi;

Rif. Rapporti prova Arpa	Matrice	Protocollo Validazione	Protocollo Trasmissione
RG da 7640/A/13 a 7643/A/13	Acque sotterranee	0039060 del 22/03/2014	0044132 del 01/04/2014
RG3719-3723/14	Acque sotterranee	0110162 del 17/08/2014	20113637 del 27/08/2014
RG 757-758/14	Terreni e riporti	0078442 del 12/06/2014	0087556 del 02/07/2014
RG da 1406/14 a 1411/14	Terreni e riporti	0080793 del 17/08/2014	0087558 del 02/07/2014
RG da 4139/14 a 4141/14	Terreni e riporti	0116754 del 04/09/2014	0117385 del 05/09/2014
RG 4142-4143-4201/14	Terreni e riporti	0116754 del 04/09/2014	0117385 del 05/09/2014

EVIDENZIATO ALTRESÌ:

- ⇒ che nella sessione di campionamento del marzo 2014 è stata evidenziata nel sito la presenza nei riporti di frammenti di cemento-amianto (come riportato nei verbali di sopralluogo); a seguito di tale fatto sono state sospese le attività di collaudo e la parte ha provveduto alla presentazione del piano di rimozione dei materiali contenenti amianto all'ASL competente e alle attività dallo stesso previste;
- ⇒ che nel corso del collaudo dell'area B4 è stata evidenziata la presenza sulla parete sud di riporti contenenti frammenti di eternit (detti materiali sono stati oggetto di



- campionamento ed analisi che hanno confermato la presenza di amianto), pertanto, così come precisato dalla circolare del MATTM nr. 13338 del 14/05/14 *"..eventuali rifiuti pericolosi, identificati in fase di caratterizzazione dagli enti di controllo, dovranno essere gestiti secondo le procedure di cui alla parte IV (rifiuti) del Decreto Legislativo n.152/06 e ss.mm.ii"* i rifiuti pericolosi andranno rimossi ed avviati allo smaltimento;
- ⇒ che, per quanto sopra, nei controlli analitici successivi è stata inserita la ricerca del parametro amianto;
 - ⇒ che i risultati relativi al parametro amianto nei campioni di collaudo hanno evidenziato il rispetto dei limiti previsti sia nei campioni di parte che nei campioni analizzati da Arpa (Allegato 4: Rapporti di Prova Arpa N. 8354 / 27245 /SEM- 8354 / 27246 /SEM- 8354 / 27247 /SEM);
 - ⇒ che nel corso del collaudo alcune maglie hanno evidenziato il superamento dei limiti e/o non sono state validate dal Laboratorio Arpa per incongruenza dei dati. In tali maglie la parte ha proceduto a modesti approfondimenti degli scavi (stima inf. 20%) e sono stati effettuati ulteriori campionamenti di collaudo fino al raggiungimento degli obiettivi di bonifica;

CONCLUSIONI:

- ⇒ I certificati analitici di Parte, validati dalla P.A., evidenziano, relativamente alla matrice suolo della fase 1a, il rispetto dei limiti previsti dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. in tutti i campioni.
- ⇒ I certificati analitici di Parte, validati dalla P.A., evidenziano, relativamente alla matrice materiali di riporto della fase 1a, il rispetto del test di cessione in tutti i campioni.
- ⇒ In riferimento alla matrice acque sotterranee il sito è ricompreso nel "Sito di interesse nazionale Brescia-Caffaro" e già il PdC aveva attestato la presenza di una contaminazione da solventi diffusa e più volte ed ampiamente studiata dall'Agenzia. Gli esiti del Pdc sono stati sottoposti all'A.C. (MATTM) la quale, in ragione di quanto sopra e della tipologia degli inquinati rilevati ha prescritto il monitoraggio delle stesse. In data 04/12/13 è stata effettuata una campagna di "bianco", mentre in data 19/06/14 è stata eseguita una campagna durante l'esecuzione del PoB. Gli esiti di tali campagne hanno attestato quanto già noto dagli studi precedenti e dal PdC. I certificati analitici in oggetto verranno altresì trasmessi anche al Ministero dell'Ambiente, della Tutela del Territorio e del Mare in quanto ente procedente;

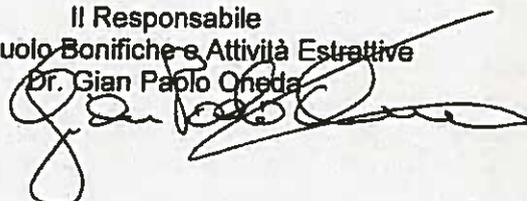


- ⇒ I certificati analitici relativi alla ricerca del parametro amianto hanno evidenziato il rispetto dei limiti previsti dalla Tab. 1 col. B All. 5, Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. sia nei campioni analizzati dal laboratorio di parte sia in quelli analizzati da Arpa.
- ⇒ Le aree oggetto di controllo ambientale, sono state delimitate dalla Parte e rilevate dalla scrivente Agenzia (Tavole 1-a, 1-b, 1-c);

PER TUTTO QUANTO SOPRA RICHIAMATO E DI COMPETENZA LA SCRIVENTE AGENZIA RITIENE CHE NELLE AREE OGGETTO DI CONTROLLO AMBIENTALE (DI CUI ALLE TAVOLA 1) RISULTANO RISPETTATI GLI OBIETTIVI DI QUALITÀ PREVISTI AD ECCEZIONE DELLA PARETE SUD DELL'AREA B4 CHE PRESENTA RIFIUTI CONTENENTI AMIANTO.

Brescia, martedì 16 settembre 2014

Il Responsabile
U.O. Suolo Bonifiche e Attività Estrattive
Dr. Gian Paolo Oneda



ELENCO ALLEGATI:

- ALLEGATO 1: VERBALI DI SOPRALLUOGO
- ALLEGATO 2: VALIDAZIONI CAMPIONI ACQUE SOTTERRANEE
- ALLEGATO 3: VALIDAZIONI CAMPIONI DI TERRENO/RIPORTO
- ALLEGATO 4: RAPPORTI DI PROVA ANALISI AMIANTO
- TAVOLE 1-a, 1-b, 1-c: AREA CERTIFICATA

Responsabile del procedimento:
Tecnico incaricato dell'istruttoria:

Dott. Geol. Gian Paolo Oneda
Dott.ssa Alice Rossini

☎ 030/3847464
☎ 030/3847429

☎ 338/6222091

✉ g.oneda@arpalombardia.it
✉ a.rossini@arpalombardia.it





Legenda:

- Linea area zona 1A
- Area con valori di contaminazione inferiori o uguali alla CSC (prevista o al criterio di cui all'art. 41 della L. 152/03)
- Area con valori di contaminazione superiori o uguali alla CSC (prevista o al criterio di cui all'art. 41 della L. 152/03)
- Area non valutabile per presenza di anomalie o non studiata
- Area con valori di contaminazione superiori alla CSC (prevista o al criterio di cui all'art. 41 della L. 152/03)
- Punti del rilievo topografico (con indicazione le quote in m s.l.m.)

1:10.000

Note:

ITALFERR
IBS04

Comune di Brescia
Provincia di Brescia



Agencia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia
Sezione Sanitaria e Attive Ecologiche

U.O. Suolo, Bonifiche
e Attività Estrattive

Via Cassinetta, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Objetto:
Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci

Fase 1A

Tracce:
Aree certificate zona Ovest

Elaborato:
Tavola 1-a

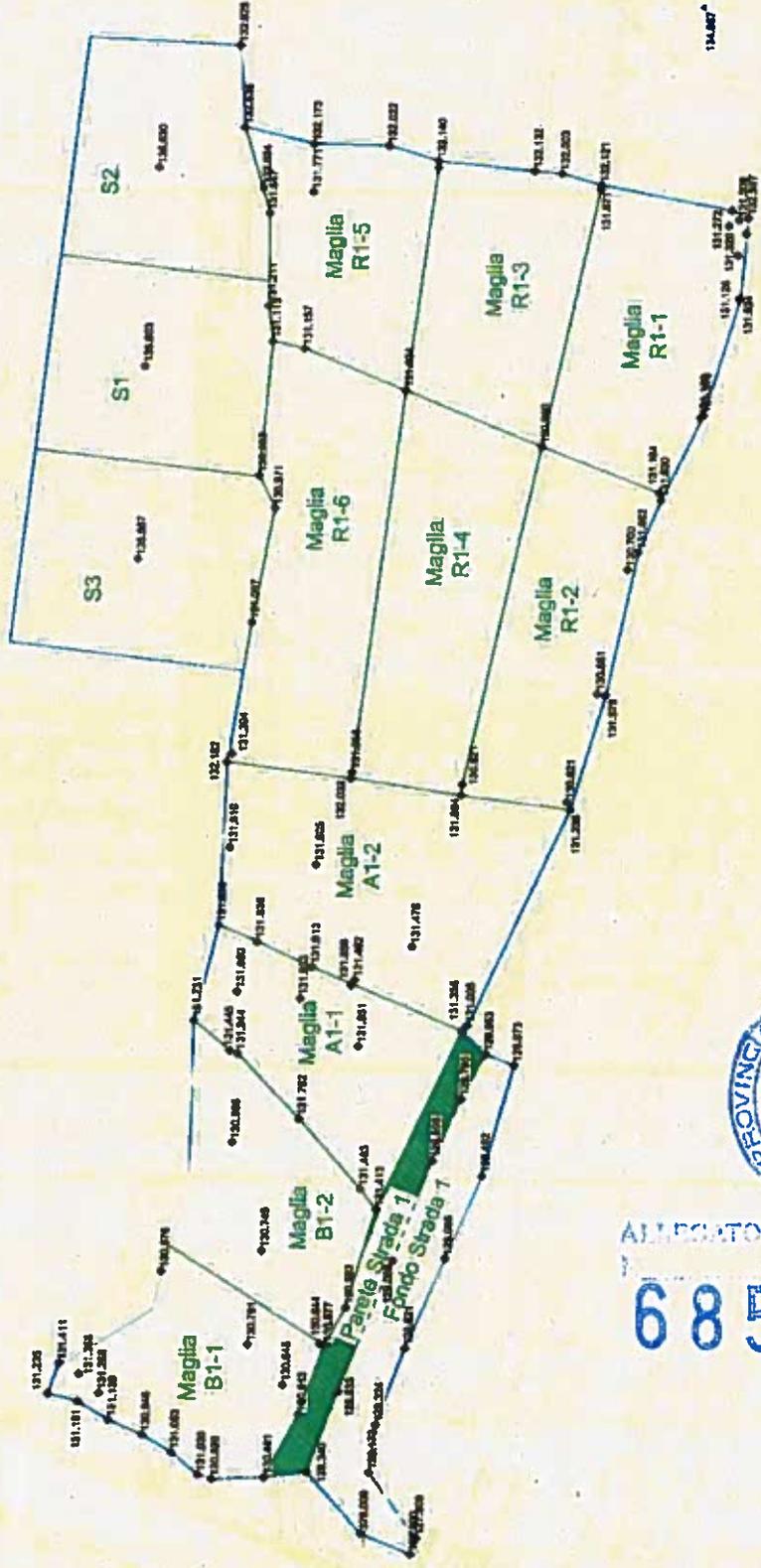
Data:
Settembre 2014

Scala:
Vedi disegno

Redatto:
C. Albano

Approvato:
A. Caporin

Tavola realizzata con Autodesk AutoCAD
Part. n. 05781-15A111-1001



ALLEGATO AL PROVVEDIM.

6851 12 NOV. 2014

Legenda:

-  Linea area fase 1A
-  Area con valori di contaminazione inferiori o uguali alla CLC (art. 41 della L. 30/93)
-  Puntelli con valori di contaminazione inferiori o uguali alla CLC prevista o al criterio di cui all'art. 41 della L. 30/93
-  Area non collaudata per presenza di strutture in muratura
-  Puntelli con valori di contaminazione superiori alla CLC prevista o al criterio di cui all'art. 41 della L. 30/93
-  Puntelli con valore superiore (con indicazione in questo in m.s.l.m.)

1:50.000

Note:

ITALFER
IBS04

Comune di Brescia
Provincia di Brescia



Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia
Servizi Sorveglianza e Attività Strutturali

U.O. Suolo, Bonifiche
e Attività Estrattive

Via Cassanese, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Opere:

Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci

Fase 1A

Tecniche:

Area certificate zona Ovest

Elaborate:

Tavola 1-b

Data:

Settembre 2014

Scala:

Vedi disegno

Redattore:

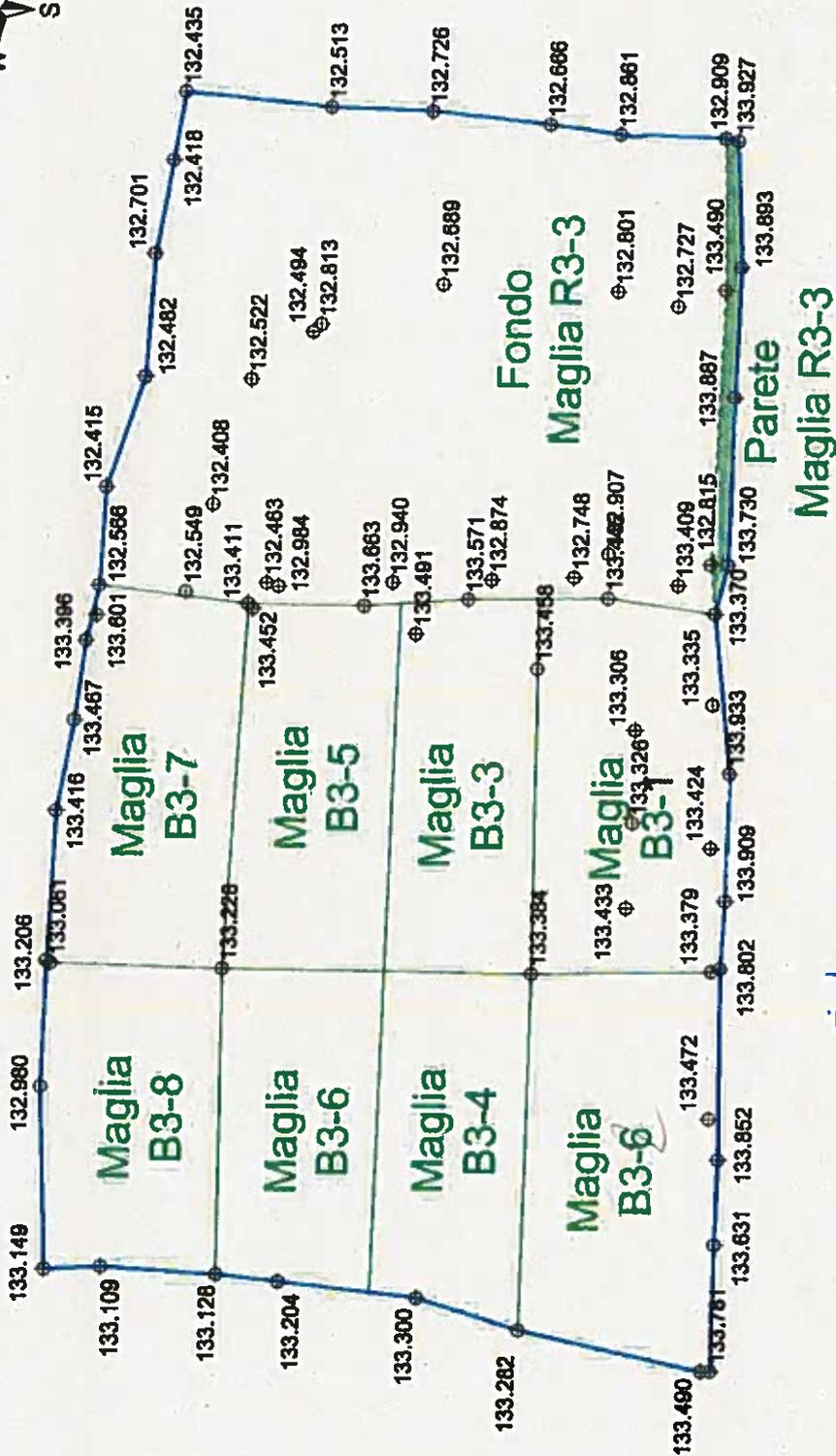
E. Micalcio

Approvato:

A. P. PROVINCIA

Tavola realizzata con Autocad 2011 (17/09/2014)

Part. n. - 05781-104111-1001



ALLEGATO AL PROVVEDIM. N. 6851/12 NOV. 2014



RELAZIONE DI SINTESI SUGLI INTERVENTI REALIZZATI

OGGETTO: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica della FASE 1 A, ad esclusione della maglia B4, ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs. 152/06 e s.m.i., relativa al sito "Scalo Merci IBS 04", località Chiesa Nuova nel comune di Brescia (BS).

Proprietà: Rete Ferroviaria Italiana S.p.A, sede legale in p.zza della Croce Rossa n. 1 Roma.

Soggetto proponente: Rete Ferroviaria Italiana S.p.A, sede legale in p.zza della Croce Rossa n. 1, Roma.

Descrizione dell'area oggetto della presente relazione di sintesi

- **Soggetto proprietario:** RFI S.p.A.
- **Individuazione catastale:** Comune di Brescia NCTR foglio n. 143 mapp.li n. 4-7-8-9 (parte) e al foglio n. 144 mapp.li n. 16-71 (parte)
- **Destinazione d'uso prevista dal PGT:** "Infrastrutture ed attrezzature per la mobilità" classificazione Mf attrezzature ferroviarie
- **Obiettivi di bonifica:** Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) Tabella 1/B
- **Superficie interessata dagli interventi di bonifica:** 14.738 mq

Caratterizzazione del sito

In merito alla caratterizzazione del sito in oggetto, la ditta proprietaria RFI S.p.A. ha affidato ad Italferr S.p.A. la progettazione e esecuzione delle indagini da effettuare, trasmettendo agli enti i seguenti documenti:

- i risultati di un Piano d'indagine, agli atti prot. n. 108057 del 27.09.10, hanno evidenziato nei terreni superiori delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per i parametri PCB, IPA, Mercurio e Fitofarmaci;
- il Piano di Caratterizzazione, agli atti prot. n. 117194 del 20.10.10, approvato con nota del Comune di Brescia prot.n. 51935 del 29.06.2011;
- i Risultati della Caratterizzazione, agli atti prot. n. 154504 del 29.11.12.

6851



ALLEGATO AL PROVVEDIM.
N. _____ del 12 NOV. 2014



Progetto di bonifica approvato

Il progetto operativo di bonifica per fasi, trasmesso dalla Società Italferr, agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, è stato approvato dal Comune di Brescia con determinazione dirigenziale n. 992/52288 del 15.05.2013, in atti con p.g. n. 64012 del 28.05.13.

Con nota del 24.07.2014 la Società Italferr ha fatto richiesta di rivalutare le prescrizioni della CdS del 17.04.2013 al fine di adeguare le modalità di collaudo della bonifica al D.L. n. 69/13 in materia di riporti.

A seguito delle prescrizioni della Conferenza dei Servizi 20.08.2013, il Comune di Brescia approva con determinazione dirigenziale n. 1697/87627 del 05.09.2013 il Progetto di Bonifica in fasi, agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, alla luce delle nuove disposizioni del D.L. n. 69/13, come recepito dalla L.98/13.

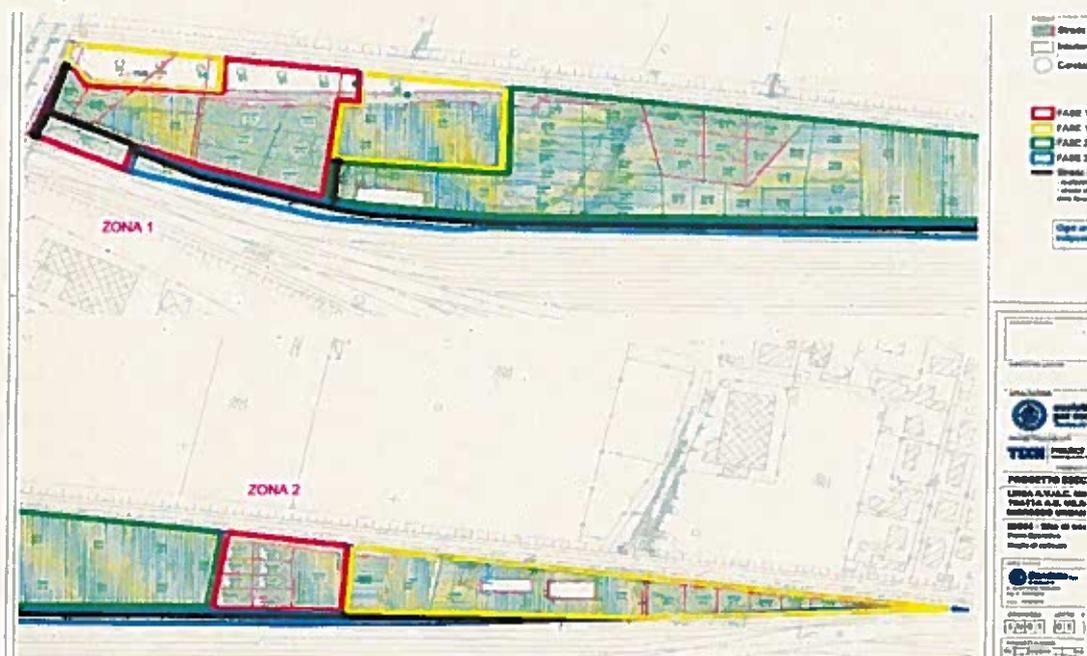
Il Progetto di bonifica prevedeva l'esecuzione dei lavori in fasi, in modo tale che vista l'estensione dell'area, la ditta potesse richiedere la restituzione delle porzioni via via collaudate, per proseguire le opere edili della tratta ferroviaria.

La FASE 1 A di bonifica era rappresentata da tre aree denominate Zona 1, Zona 2, Zona 3. A seguito dei lavori e dei collaudi eseguiti da ARPA è risultata la presenza di rifiuti contenenti amianto nella parete SUD della maglia B4, corrispondente alla Zona 3. Per tale motivo, pur essendo terminati i lavori di bonifica della maglia B4, la Ditta ITALFERR con nota n. AND.GO.0072752 del 20.10.2014, agli atti con p.g. n. 132646 del 30.10.2014, ha chiesto:

– lo stralcio dell'area B4 (foglio 144 mappale n. 19 parte) inclusa nella Fase 1A in attesa della rimozione dei rifiuti contenuti amianto presenti sulla "Parete Sud maglia B4" della Zona 3, così come rappresentata nell'istanza per il rilascio di certificazione presentata in data 08.09.2014 dalla Società ITALFERR, e di seguito riportato:



- la certificazione di avvenuta bonifica delle restanti porzioni della FASE 1 A, denominate Zona 1 e Zona 2, come di seguito riportato:



In tali aree, oggetto della presente certificazione, il Progetto di Bonifica prevedeva:

- rimozione dei terreni per profondità variabili da 0,50 m a 1 m,
- trasporto a discarica o impianto di recupero del materiale scavato a seguito di caratterizzazione del rifiuto.

Relazione di Fine Lavori del Direttore dei Lavori

In data 08.09.2014 è stata trasmessa la Relazione di fine lavori da parte di Italferr SpA, agli atti con p.g. n.109601 del 11.09.2014.



Interventi realizzati

Inizio lavori Fase 1/A: **05.12.2013**

Fine lavori Fase 1/A: **13.08.2014**

I lavori di bonifica sono stati eseguiti dalla Società Italiana per Condotte d'Acqua con sede in Roma (RM) via Salaria 1039, iscritta all'Albo Gestori Ambientali - Sezione Lombardia, al prot. n. 19140/2013 al n. RM09095 del 25.07.2013, **cat. 9 classe A.**

La bonifica dei terreni del sito "IBS 04-Scalo Merci" interessa un'area complessiva di 35.500 mq.

Le operazioni di bonifica dei terreni sono preliminari alla realizzazione di un progetto della linea ferroviaria AC Torino-Venezia, per cui la proprietà ha inteso procedere la bonifica per fasi al fine di ottenere in tempi più rapidi la disponibilità delle aree in cui di volta in volta si raggiungono gli obiettivi di bonifica.

Il presente documento interessa le aree denominate "Zona 1 e Zona 2" su cui sono stati eseguiti i lavori previsti per la FASE 1/A, che costituiscono una porzione del sito di circa 14.738 mq, come rappresentato nell'Allegato 3.

Nella Zona 1, al termine dei lavori di bonifica, sono state collaudate: area B1, area A1, area R1.

Nella Zona 2, al termine dei lavori di bonifica, sono state collaudate: area B3, area R3-3.

L'attività di bonifica ha previsto:

- scavo delle aree B1, B3, con contaminazione della matrice ambientale terreno per i parametri di metalli pesanti, PCB, fitofarmaci
- scavo delle aree R1, R3 costituite da presenza di rifiuti
- scarificazione superficiale dell'Area A1, che non presentavano né superi della matrice ambientale né presenza di rifiuti, per cui si è proceduto al collaudo ai fini della certificazione finale di avvenuta bonifica del sito.

Lo scavo dei terreni relativi alla FASE 1/A hanno riguardato complessivamente un'area di 14.738 mq, raggiungendo una profondità dal piano di campagna variabile da 0,50 m a circa 1 m circa, come riportato nella seguente tabella:

	Superficie di scavo	Profondità di scavo	Volume
Zona 1			
Area B1	2.411 mq	1 m	2491,92 mc
Area R1	6.618 mq	da 0,50 a 1 m	4.601,5 mc
Area A1	987 mq	da 0,10 a 0,50 m	493,5 mc



Zona 2			
Area B3	2.306 mq	0,50 m	906,94 mc
Area R3	2.416 mq	1 m	2.866,55 mc
TOTALE	14.738 mq		11.360,41 mc

Il materiale scavato è stato stoccato in situ e analizzato ai fini dello smaltimento. Alla fine delle operazioni di scavo, la movimentazione dei terreni è stata di **10.255 tonnellate** di *rifiuti non pericolosi* smaltiti presso impianti autorizzati.

La quantità complessiva dei rifiuti prodotti e smaltiti è riportata nella tabella seguente, comprensiva della destinazione finale, come desunto dalla documentazione di Fine Lavori agli atti:

CER	Descrizione	Area	Quantità	Volume	Trasportatore	Impianto di destinazione	Autorizzazione Impianto di destinazione
			(Kg)	(mc*)			
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	B1	4209440	2338,58	Trasporti Panni srl	ECO.PA. Srl	Provincia di Brescia n. 4368/10
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	B1	276020	153,34	Cava di Paderno	ECO.PA. Srl	Provincia di Brescia n. 4368/10
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	B1	412900	229,39	Cava di Paderno	PBR srl	Provincia di Brescia n. 3904/10
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	R1	2863160	1590,64	Cava di Paderno	PBR srl	Provincia di Brescia n. 3904/10
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	R1	2176480	1209,16	Trasporti Panni srl	PORTAMB srl	Regione Lombardia decreto n. 5078/07
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	B3	1671200	928,44	Bernardelli Arturo	Edilquattro s.r.l.	Provincia di Brescia n. 1465/15
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	R3	1596520	886,96	Germani SpA	PBR srl	Provincia di Brescia n. 3904/10
17.05.04	Terre e rocce diverse da quelle ...	R3	5254030	2918,91	Bernardelli Arturo	Edilquattro s.r.l.	Provincia di Brescia n. 1465/15

(* dato stimato per peso di volume del terreno di 1,8 t/mc)

Controlli

Durante i lavori di bonifica sono stati effettuati dal tecnico della Provincia alcuni sopralluoghi, corredati da immagini fotografiche agli atti, come indicato nel seguente schema:

n. sopralluogo	Data	Verifiche effettuate
1	19.11.13	Verifica stato dei luoghi, approntamento cantiere con tecnico ARPA.
2	04.12.14	Verifica stato dei luoghi e cantiere, con tecnico ARPA inizio lavori.
3	13.08.14	Verifica di fine lavori dell'attività di scavo fase 1A.



Risultati analitici sul Fondo e sulle pareti di scavo

Le operazioni di campionamento in contraddittorio dei terreni sono state coordinate dai tecnici dell'ARPA Dipartimento di Brescia e sono descritte nella Relazione ARPA prot. n. 122662 del 18.09.2014, registrata al P.G. provinciale con n. 112974 del 18.09.2014.

Si è proceduto al prelievo complessivo di n. 29 campioni, come riportato nei verbali di campionamento dei tecnici dell'ARPA.

Nella tabella seguente vengono riportati i dati relativi ai campioni di terreno e riporto, analizzati ai fini del collaudo delle aree bonificate della FASE1/A:

FONDI SCAVO E PARETI		
D A T A CAMPIONAMENTO	CAMPIONI ANALIZZATI DALLA PARTE	CAMPIONI ANALIZZATI DA ARPA
05/03/14	3 FS+2 P	1P
06/03/14	8 FS	3 FS
07/07/14	6 FS	
10/07/14	2 FS+ 2 S	
11/07/14	4 S	1 S
17/07/14	1 FS + 1 P	
TOTALE	29	5
Percentuale campioni analizzati da ARPA		17 %

Complessivamente sono stati prelevati, in triplice aliquota n. 20 campioni di fondo scavo e n.3 campioni di parete, n. 6 sondaggi analizzati dal Laboratorio di parte Ecosistemi di Gariga di Podenzano (PC).

Il set dei parametri analizzati sulla matrice terreno è rappresentato dai seguenti parametri: PCB, metalli pesanti, idrocarburi pesanti $\text{C} > 12$, organici aromatici, Fitofarmaci.

I risultati relativi ai campionamenti eseguiti, hanno dimostrato la conformità di tutti valori limite di cui al D.Lsg. 152/06 e s.m.i. Tabella 1 colonna B, per siti ad uso commerciale/industriale, per tutti i campioni di fondo scavi, pareti e sondaggi eseguiti nelle aree sopra indicate.

Per quanto sopra, tutti i dati di parte dei campioni prelevati nel sito sono stati validati dal Laboratorio ARPA di Brescia e rispettano i valori di CSC di riferimento.

Al termine dei collaudi, gli scavi effettuati sono stati mantenuti aperti in quanto l'intero sito è oggetto di un progetto di riqualificazione da parte di RFI SpA che prevede la realizzazione dell'Alta Velocità Ferroviaria.



Conclusioni

Considerato che i certificati analitici di parte, validati dal laboratorio ARPA, evidenziano il rispetto delle CSC, di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i., per la matrice terreno del fondo scavo per l'intera area in oggetto, si ritiene che gli interventi di bonifica sulla matrice terreni, relativamente alle aree della Fase 1A, sono stati completati e realizzati conformemente al progetto autorizzato.

Si fa presente che qualora si rende necessario il mutamento di destinazione d'uso delle aree oggetto della presente, con valori di concentrazione limite più restrittivi, si fa obbligo di procedere ad ulteriori interventi di bonifica ai sensi di quanto previsto dal Titolo V Parte Quarta (artt. 239 e ss.) del d.lgs.152/06 e s.m.i..

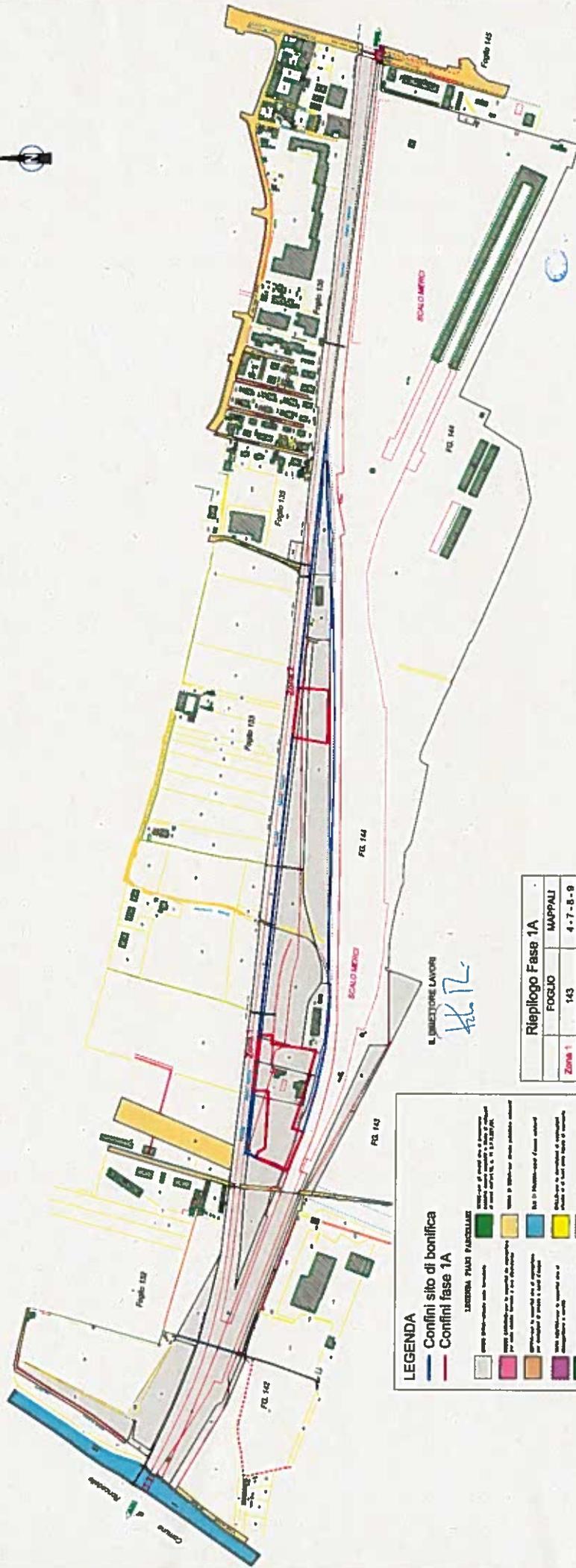
Brescia, 6/11/24.....

Il Tecnico istruttore

Arch. Monik L.I. Peritore



SOVRAPPOSIZIONE MAPPA CATASTALE - CONFINI FASE 1A



LEGENDA

- Confini sito di bonifica
- Confini fase 1A

LEGENDA STADI PARCELLARE

- Area protetta con vincolo
- Area di riserva di sviluppo
- Area di riserva di sviluppo (zona A)
- Area di riserva di sviluppo (zona B)
- Area di riserva di sviluppo (zona C)
- Area di riserva di sviluppo (zona D)
- Area di riserva di sviluppo (zona E)
- Area di riserva di sviluppo (zona F)
- Area di riserva di sviluppo (zona G)
- Area di riserva di sviluppo (zona H)
- Area di riserva di sviluppo (zona I)
- Area di riserva di sviluppo (zona J)
- Area di riserva di sviluppo (zona K)
- Area di riserva di sviluppo (zona L)
- Area di riserva di sviluppo (zona M)
- Area di riserva di sviluppo (zona N)
- Area di riserva di sviluppo (zona O)
- Area di riserva di sviluppo (zona P)
- Area di riserva di sviluppo (zona Q)
- Area di riserva di sviluppo (zona R)
- Area di riserva di sviluppo (zona S)
- Area di riserva di sviluppo (zona T)
- Area di riserva di sviluppo (zona U)
- Area di riserva di sviluppo (zona V)
- Area di riserva di sviluppo (zona W)
- Area di riserva di sviluppo (zona X)
- Area di riserva di sviluppo (zona Y)
- Area di riserva di sviluppo (zona Z)

Riepilogo Fase 1A	
FOGLIO	MAPPALI
Zona 1	4-7-B-9
Zona 2	18-71



ALLEGATO AL PROVVEDIMENTO
 N. 051 del
 02 NOV. 20





Atto Dirigenziale n° 3569/2015

SETTORE AMBIENTE - PROTEZIONE CIVILE
Proposta n° 1164/2015

OGGETTO: CERTIFICAZIONE DEL COMPLETAMENTO DEGLI INTERVENTI DI BONIFICA RELATIVI ALLA FASE 1B, AI SENSI DELL'ART. 248, COMMA 2, DEL D.LGS 152/06 E S.M.I., RELATIVI AL SITO "SCALO MERCI IBS 04" INDIVIDUATO NEL COMUNE DI BRESCIA LOCALITÀ CHIESANUOVA FOGLIO N. 144 MAPPALI (PARTE) 4, 10, 7 E 19. PROPRIETÀ E SOGGETTO PROPONENTE: RETE FERROVIARIA ITALIANA S.P.A, SEDE LEGALE PIAZZA DELLA CROCE ROSSA N. 1, ROMA.

IL DIRETTORE
 (Dott. Giovanmaria Tognazzi)

Richiamati:

- Il decreto del Presidente della Provincia n. 111 del 02.12.2014 di conferimento al sottoscritto dell'incarico di dirigente del Settore Ambiente - Protezione Civile dal 02.12.14 e fino alla scadenza del mandato del Presidente della Provincia;
- il T.U.E.L. approvato con d.lgs. n. 267/2000, che all'art. 107 individua le funzioni e le responsabilità dei Dirigenti;

Visti:

- il decreto legislativo (d.lgs.) 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i. "Norme in materia ambientale", Parte Quarta "Norme in materia di gestione dei rifiuti e di bonifica dei siti inquinati", Titolo V "Bonifica dei siti contaminati";
- la legge regionale (l.r.) n. 30 del 27.12.2006, art. 5, "Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 2838 del 27.06.2006, "modalità applicative del Titolo V "bonifica dei siti contaminati" della parte Quarta del d.lgs 152/2006 e s.m.i.- norme in materia ambientale";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 4033 del 24.01.2007, "Trasferimento ai Comuni delle funzioni amministrative inerenti gli interventi di bonifica di siti contaminati in attuazione alla l.r. 30/2006";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 11348 del 10.02.2010, "Linee guide in materia di bonifica di siti contaminati";
- la delibera di giunta regionale (d.g.r.) n. 3509 del 23.05.12, "Linee guide per la disciplina del procedimento per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica, messa in sicurezza operativa e messa in sicurezza permanente dei siti contaminati";

Premesso che:

Documento Firmato Digitalmente

- in comune di Brescia è localizzato un sito denominato IBS 04 – Scalo Merci, nella tratta ferroviaria Treviglio-Brescia Ovest, appartenente al Progetto della Linea Ferroviaria AV-AC Torino-Venezia, in relazione al quale, a suo tempo, è stata avviata l'attività prevista dalle normative sui siti contaminati, a seguito della comunicazione ex art. 245 comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i. trasmessa da RFI con nota del 16.09.2010, registrata al protocollo di questa Provincia in atti con p.g.n. 108057 del 27/09/10;
- i risultati delle indagini di caratterizzazione hanno evidenziato nei terreni superi delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V, parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per i parametri arsenico, mercurio, PCB, IPA, fitofarmaci;
- con documentazione agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, la società R.F.I. ha trasmesso il progetto operativo di bonifica;
- il Comune di Brescia ha approvato il progetto operativo di bonifica (POB) per fasi ed ha autorizzato l'esecuzione degli interventi con determinazione dirigenziale n. 1697/87627 del 05.09.2013, in atti con p.g. n. 124602 del 14.10.13;
- con atto dirigenziale n. 6851 del 12/11/14 la Provincia di Brescia ha provveduto al rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica relativi alla Fase IA foglio n. 143 mappali (parte) nn.4,7,8 e 9 e foglio n. 144 mappali (parte) n. 16-71 ;
- la società Italferr S.p.A. con nota del 19/02/15, in atti con p.g. n. 25857 del 02/04/15, ha richiesto al Comune di Brescia l'aggiornamento del POB approvato, relativamente alla ridefinizione delle maglie di collaudo così come individuate nella tavola grafica (revisione H febbraio 2015) allegata alla suddetta richiesta;
- il Comune di Brescia con nota del 24/02/15, in atti con p. g. n. 24969 del 27/02/15 ha preso atto della suddetta modifica;

Viste e richiamate ad ogni effetto:

- l'istanza per il rilascio della certificazione del completamento degli interventi di bonifica relativa alla Fase IB con allegata la relazione di fine lavori trasmessa dalla società Italferr S.p.A. con nota del 12/03/15, in atti con p. g. n. 33188 del 17/03/15, e successiva integrazione del 12/05/15, in atti con p.g. n. 60768 del 15/05/15;
- la relazione tecnica predisposta da ARPA - Dipartimento di Brescia ai sensi dell'art. 248, comma 2 del d.lgs. 152/06 e s.m.i., trasmessa con nota prot. n. 45013 del 31/03/15,, in atti con p.g. n. 41673 del 01/04/15 (**Allegato n. 1**), che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale;
- la relazione di sintesi, sottoscritta dal funzionario della Provincia di Brescia, che viene allegata al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale (**Allegato n. 2**);

Ritenuto, per quanto sopra, di poter certificare il completamento degli interventi di bonifica relativi alla Fase I B, eseguiti in conformità al POB approvato;

Visti:

- la proposta del responsabile del procedimento;
- il parere favorevole di regolarità tecnica espresso relativamente al presente atto ai sensi dell'art. 147 bis del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

DISPONE

1. di certificare che gli interventi di bonifica, relativi alla matrice terreno Fase I B, effettuati nel sito denominato IBS 04 – Scalo Merci, individuato nel comune di Brescia al foglio n. 144 mappali (parte) n. 4, 10, 7 e 19 , così come rappresentato nelle planimetrie allegata al presente provvedimento (**Allegato n. 3**), risultano completati e conformi al progetto approvato;
 2. di dare atto che nel caso di mutamento di destinazione d'uso delle aree dovranno essere applicati i valori di concentrazione limite più restrittivi, con obbligo di procedere ad ulteriori interventi di bonifica
- Documento Firmato Digitalmente

ai sensi di quanto previsto dal Titolo V Parte Quarta (artt. 239 e ss.) del d.lgs.152/06 e s.m.i.;

3. la comunicazione del presente atto alla Ditta R.F.I. S.p.A., a cura dell'ufficio, mediante sua consegna " *brevi manu*" e acquisizione di ricevuta o mediante invio tramite PEC;
4. di comunicare l'avvenuto rilascio della presente certificazione e le modalità di reperimento della stessa alla Regione Lombardia, al Settore Ambiente e Protezione Civile e al Settore Urbanistica del Comune di Brescia (BS), all'ARPA Lombardia Dipartimento di Brescia e all'ASL Brescia Direzione Generale;

Il presente provvedimento è sottoscritto in duplice originale, di cui uno in formato cartaceo.

E' possibile prendere visione del presente provvedimento sul sito Web provinciale <http://www.provincia.brescia.it/istituzionale/provvedimenti-dirigenti>.

Contro il presente provvedimento può essere promosso ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 (sessanta) giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo, ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni dalla medesima data, salvi i diversi termini stabiliti dalla legge.

IL DIRETTORE

GIOVANMARIA TOGNAZZI

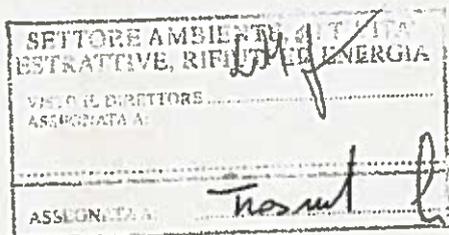


Brescia, li 26-05-2015

Direzione

7
A MANCERATO

Class. 11.2 Fascicolo 2014.3.73.145



Alc

3569 26 MAG. 2015



ALLEGATO 1

Spettabile

Provincia di Brescia - Settore Ambiente e
Protezione Civile
via Milano, 13
25100 BRESCIA (BS)
Email: protocollo@pec.provincia.bs.it

e, p.c.

Azienda Sanitaria Locale (ASL) della Provincia
di Brescia - Dipartimento di Prevenzione
Medico
via Padova, 11
25100 BRESCIA (BS)
Email: servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

Comune di Brescia - Area Tutela Ambientale,
Verde, Sostenibilità e Protezione Civile
via MARCONI, 12
25100 BRESCIA (BS)
Email:
protocoll generale@pec.comune.brescia.it

Regione Lombardia - Direzione Generale
Ambiente, Energia e Sviluppo Sostenibile
piazza Città di Lombardia, 1
20100 MILANO (MI)
Email: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Responsabile del procedimento: dott. geol. Massimiliano Confalonieri

tel. 030 7681464

mail: m.confalonieri@arpalombardia.it

Responsabile dell'istruttoria: dott. ssa Alice Rossini

tel. 030 7681429

mail: a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia - Indirizzo PEC: dipartimentobrescia.arpa@pec.regione.lombardia.it

Dipartimento di Mantova - Indirizzo PEC: dipartimentomantova.arpa@pec.regione.lombardia.it

ITALFERR Spa
Via Torcello, 2 angolo Via Breda
MILANO
Email: italferr.ambiente@legalmail.it

RFI spa - Direzione Programma investimenti
AV/AC
piazza Croce Rossa, 1
00100 ROMA (RM)
Email: dpiavac@pec.rfi.it

Società Italiana per Condotte d'Acqua spa
via Salaria, 14
00100 ROMA (RM)
Email: condottespa@legalmail.it

**Oggetto: Sito "RFI IBS04 Scalo Merci di Brescia- Fase 1B" (Comune di Brescia). Relazione
Tecnica Finale ai sensi dell'art. 248 comma 2, del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152.**

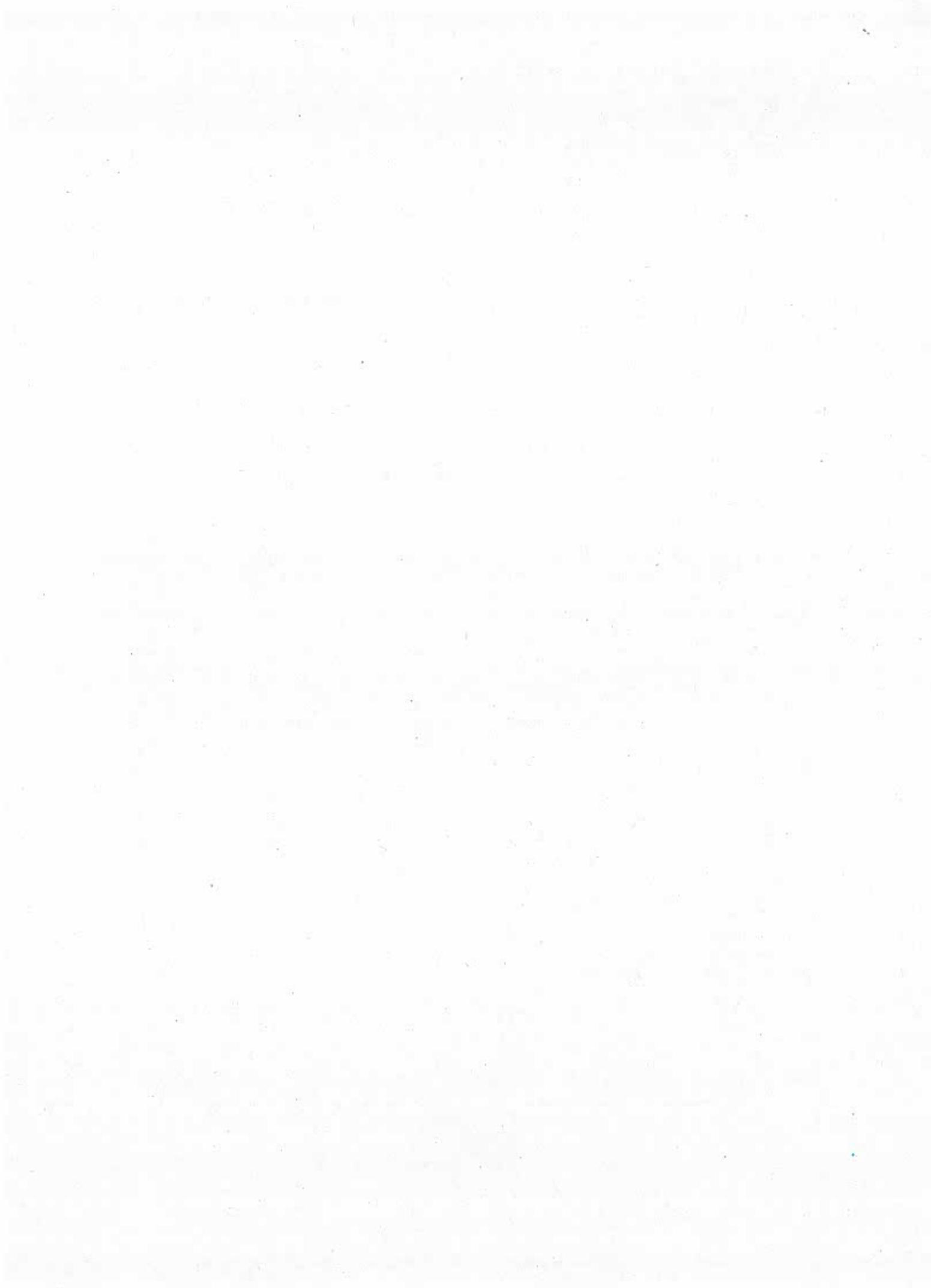
Con la presente si trasmette in allegato la Relazione Tecnica Finale ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs. 3 aprile 2006, n. 152 del sito "RFI/ITALFERR IBS04 – Scalo Merci di Brescia - Fase 1B" ubicato in località Chiesanuova nel territorio del Comune di Brescia, a seguito delle operazioni di collaudo effettuate da questa Agenzia.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti, si porgono distinti saluti

Il Direttore dei Dipartimenti
MARIA LUISA PASTORE

Allegati:

File Relaz Finale Fase 1B.pdf
File All 1.pdf
File All 2-3.pdf
File allegato 4.pdf
File Tavole.pdf



Brescia, 30 marzo 2015

Relazione Tecnica Finale
ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152

Sito "RFI - IBS04 - Scalo Merci di Brescia" - Fase 1B
località Chiesanuova
(Comune di Brescia)

In merito agli interventi di bonifica dei terreni eseguiti dalle società RFI spa/Italferr spa nell'area denominata "IBS04 - Scalo Merci di Brescia" - Fase 1B del progetto di bonifica,

premesso

- che l'area in oggetto è ubicata località Chiesanuova, tra la linea Ferroviaria Milano-Brescia e lo Scalo Merci, nel territorio del comune di Brescia, e risulta individuata al catasto terreni nel foglio 144, mappali da 6 parte, 10 parte e 19 parte, corrispondente alla "Fase 1B" così come perimetrata nell'elaborato IN101CZZP6TA0400005H, allegato alla nota "Linea AV/AC Milano-Verona. Penetrazione urbana Nodo di Brescia (CUPJ41C0700000001) IBS04 - Intervento di bonifica ai sensi dell'art. 248 del D.Lgs. 152/06. Revisione maglia di collaudo" trasmesso dalla società Italferr Spa, acquisito agli atti di questa Agenzia con prot. n.22820 del 20/02/2015, della quale il Comune di Brescia ha trasmesso propria presa d'atto con prot. 24105 del 24/02/2015;
- che l'area in esame è di proprietà del Gruppo Ferrovie dello Stato spa avente sede legale a Roma in piazza della Croce Rossa, 1;
- che sulla base del piano di governo del territorio (PGT) vigente, il sito risulta con destinazione d'uso "M - infrastrutture ed attrezzature per la mobilità" nello specifico classificata come "Mf - attrezzature ferroviarie" che, ai fini del confronto con le concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) previste dalla tabella 1, dell'allegato 5, al titolo V della parte quarta del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152, è stata assimilata dall'ente precedente alla destinazione d'uso "commerciale e industriale" (colonna B);
- che il piano di caratterizzazione dell'area, redatto ai sensi dell'art. 242 del citato d.lgs 152/06 dalla società Italferr spa per conto del soggetto interessato e acquisito agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. 144034 del 18/10/2010, è stato approvato con prescrizioni nella conferenza dei servizi del 21/06/2011, autorizzato con determinazione del Responsabile del Settore Ambiente ed Ecologia del Comune di Brescia 29/06/2011, n. 51935 ed eseguito nel novembre 2012 in contraddittorio con gli enti di controllo;

- che la società Italferr spa ha trasmesso con nota del 26 novembre 2012 i documenti "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – risultati della caratterizzazione – relazione generale", "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – Progetto di bonifica – relazione generale" e "Procedimento di bonifica del sito IBS04 – Progetto di bonifica – computo estimativo", acquisiti agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 00166290 del 28/11/2012;
- che il progetto operativo degli interventi di bonifica di cui sopra, redatto ai sensi del d.lgs 152/06, è stato approvato con prescrizioni nella conferenza dei servizi del 20/08/2013 e autorizzato dall'ente precedente, ai sensi dell'art. 242 dello stesso d.lgs 152/06, con determinazione del Responsabile del Settore Ambiente, Cave e Protezione Civile del Comune di Brescia 5 settembre 2013, n. 1697 recante "Approvazione con modifiche del progetto di bonifica (matrice suolo e sottosuolo). Sito IBS04 in Brescia – Linea AV/AC Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia. Soggetto proponente Italferr spa/RFI spa";
- che il confine nord del sito e parte del confine sud sono delimitati da un rilevato ferroviario in esercizio (rispettivamente della linea ferroviaria Milano-Venezia e dell'ingresso allo scalo merci) e che detti rilevati non sono oggetto del presente collaudo, in quanto manufatti relativi ad infrastrutture strategiche nazionali in esercizio;
- che l'esecuzione dell'intervento di bonifica è stata appaltata alla Società Italiana per Condotte d'Acqua spa che ha trasmesso il documento avente per oggetto "CdS del 20.08.2013 Bonifica sito RFI IBS04 Comune di Brescia – Trasmissione dei Piani di dettaglio e elaborati richiesti da CdS", acquisito agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 132149 del 7/10/2013, successivamente integrato con la nota tecnica "Trasmissione dei Piano operativo di dettaglio del sito di bonifica IBS 04 – Integrazione", acquisita agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 15270 in data 27/11/2013, contenente il piano operativo di dettaglio della bonifica, articolato per fasi;
- che la società Italferr spa, con nota n. AND.G0.50940.14 del 22/07/2014, acquisita agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 101526 del 29/07/2014 avente per oggetto "Linea AV/AC Milano Verona. Penetrazione urbana Nodo di Brescia (CUP J41C07000000001). Fasi di collaudo bonifica sito IBS04." ha individuato le fasi areali di intervento, successivamente modificate come già sopra specificato (elaborato IN101CZZP6TA0400005H);
- che il protocollo di campionamento approvato prevedeva sui campioni di terreno la determinazione analitica dei seguenti parametri: metalli (As, Be, Cd, Co, Cr tot, Cr VI, Cu, Hg, Ni, Pb, Sb, Se, Sn e Zn), idrocarburi policiclici aromatici (IPA), DDD-DDT-DDE, idrocarburi pesanti (C>12), policlorobifenili (PCB) e policlorodibenzodiossine-policlorodibenzofurani (PCDD-PCDF), ove la concentrazione dei PCB risulti maggiore di 1 mg/kg;

- che alcune aree del sito sono interessate, negli orizzonti superficiali del suolo, dalla presenza di materiali di riporto, con conseguente affioramento di tali materiali in alcune aree di scavo, sia sul fondo che sulle relative pareti oggetto di collaudo;
- che detti materiali sono stati oggetto di campionamento per la verifica della conformità a quanto previsto dall'art. 41 della legge 9 agosto 2013, n. 98 (test di cessione effettuato sui materiali granulari ai sensi dell'articolo 9 del decreto del Ministro dell'ambiente 5 febbraio 1998, ai fini delle metodiche da utilizzare per escludere rischi di contaminazione delle acque sotterranee e, rispetto di quanto previsto dalla legislazione vigente in materia di bonifica dei siti contaminati), così come precisato dalla circolare del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM) n. 13338 del 14 maggio 2014;
- che la Società Italiana per Condotte d'Acqua spa ha trasmesso i risultati analitici dei campioni di terreno e riporto effettuati ai fini del collaudo dell'area con le note che seguono:
 - sessione di campionamento del febbraio 2014 (nota prot. 304-14/CC/cc del 15/05/14);
 - sessione di campionamento del luglio 2014 (nota prot. 657-14/CC/cc del 22/07/14);
 - sessione di campionamento del settembre 2014 (nota prot. 988-14/CC/sm del 30/10/14);
 - sessione di campionamento del dicembre 2014 (nota prot. 011-15/CC/sm del 08/01/15);
- che la società RFI spa, con nota acquisita agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 0034821 del 13/03/2015, ha trasmesso l'istanza di certificazione della Fase 1B;
- che, unitamente all'istanza di cui sopra è stata trasmessa la "Relazione di fine lavori FASE 1B", redatta dalla Società Italiana per Condotte d'Acqua spa e acquisita agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 0034821 del 13/03/2015; contenente l'elenco delle maglie individuate nella fase 1B, così come riportate nell'elaborato IN101CZZP6TA0400005H "IBS04 – Sito di collaudo Piano Operativo Maglia di collaudo";
- che relativamente alla matrice acque sotterranee l'area è ricompreso nel "Sito di Interesse Nazionale Brescia-Caffaro" e che già in attuazione del piano di caratterizzazione era stata attestata la presenza di una contaminazione diffusa da solventi clorurati, già ampiamente studiata dall'Agenzia;
- che gli esiti della caratterizzazione delle acque sotterranee sono stati sottoposti all'autorità competente (MATTM) la quale, in ragione di quanto sopra e della tipologia degli inquinanti rilevati, ha prescritto l'esecuzione di un piano di monitoraggio;

richiamati

- gli obiettivi di bonifica per il terreno non saturo (suolo e sottosuolo) di cui al citato provvedimento autorizzativo, corrispondenti alle CSC previste dall'allegato 5, tabella 1, colonna B, al titolo V, parte quarta del d.lgs 152/06, per le aree a destinazione d'uso commerciale e industriale;

- per la matrice materiali da riporto, oltre agli obiettivi di cui sopra, è richiesto il rispetto per il test di cessione effettuato ai sensi del decreto del Ministro dell'Ambiente 5 febbraio 1998, delle CSC previste dalla tabella 2 dell'allegato 5, al titolo V della parte quarta del d.lgs 152/06, come indicato nella circolare del MATTM 14 maggio 2014, n. 13338;
- i controlli in contraddittorio effettuati dalla scrivente Agenzia sono stati effettuati nel corso dei sopralluoghi elencati di seguito:

verbale di sopralluogo n.º	matrice indagata	attività
1802/RA/14	Terreni e Riporti	Campione Area B4 e Rilievo topografico
1906/AE/14	acque sotterranee	Campionamento piezometri: PZ1-PZ3-PZ4-PZ5-PZ6
1007/RA-BR/14	Terreni e Riporti	Campionamento Aree B4 parte - B3 parte, A1-2, A2 parte, sondaggio S1 Rilievo topografico
1407/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Sondaggi S4 - S5
1507/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Sondaggi S6 - S7 Rilievo topografico
1707/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Campionamento Maglia R4 e roggia adiacente - maglie R3-2 e Strada 1 Rilievo topografico
2209/RA-AE/14	Terreni e Riporti	Ricampionamento Maglie A2-5, A2-8, A2-8bis, S7 FS, S7 PE, S7 PO, R4 Roggia FS, R4 Roggia PO, R4 Roggia PE, A2-8 FS, A2-8bis, A2-5, S6 FS1, S6 FS2, S6 PE. Rilievo topografico
BR 201014	acque sotterranee	Campionamento piezometri: PZ1-PZ3-PZ4-PZ5-PZ6
912/RA-AE/15	Terreni e Riporti	Ricampionamenti maglie S6-2 FS - A2-8bis - Roggia R4 Parete Est - Roggia R4 Parete ovest. Rilievo topografico

nel corso dei quali:

- il soggetto interessato, in contraddittorio con la scrivente Agenzia, provvedeva ad effettuare il campionamento del terreno naturale/riporto di fondo scavo e delle pareti e delle acque sotterranee;
 - l'ARPA ha effettuato il rilievo topografico delle aree campionate;
- i risultati di tali controlli, trasmessi con validazione rispettivamente con le note riportate nella sottostante tabella, hanno evidenziato il rispetto per la matrice terreni dei limiti previsti dalla tabella 1, colonna B, dell'allegato 5, al titolo V della parte quarta del d.lgs 152/06 e per la matrice materiali di riporto il rispetto degli stessi limiti oltre la conformità al test di cessione di cui al DM 5/02/98, come sopra precisato;

ref. rapporti prova ARPA	matrice	protocollo validazione	protocollo trasmissione
RG 757-758/14	Terreni e riporti	0078442 del 12/06/2014	0087556 del 02/07/2014
RG3719-3723/14	Acque sotterranee	0110162 del 17/08/2014	20113637 del 27/08/2014
RG4139-4143 e RG4201	Terreni e riporti	0116754 del 04/09/2014	0117385 del 05/09/2014
RG 4199-4200/14 - 8379/27313/SEM	Terreni e riporti	0120542 del 12/09/2014	Allegata alla presente
RG 5464/14 - 5465/14	Terreni e riporti	0153916 del 17/11/2014	0167542 del 15/12/2014
RG 290/15	Terreni	0019631 del 13/02/15	0019631 del 13/02/15
RG 5466/14	Riporti	0163274 del 03/12/2014	0167542 del 15/12/2014
RG6306-6310/14	Acque sotterranee		0037287 del 18/03/2015
RG 7802-7803-7804-7805/14	Terreni e riporti		Allegata alla presente

evidenziato:

- che nelle maglie corrispondenti ad aree interessate da apposito piano di rimozione amianto nei controlli analitici successivi è stata inserita la ricerca del parametro amianto e le determinazioni analitiche condotte per la ricerca del parametro amianto hanno evidenziato il rispetto dei limiti previsti dalla tabella 1, colonna B, dell'allegato 5 al titolo V, parte quarta del d.lgs 152/06, sia nei campioni analizzati dal laboratorio privato sia in quelli analizzati dal Laboratorio dell'Agenzia;
- che nel corso del collaudo le maglie/pareti risultate non conformi agli obiettivi di bonifica autorizzati e/o che non sono state validate dal Laboratorio dell'Agenzia per incongruenza dei dati sono state oggetto di ampliamento degli scavi (stima volumi inf. 20%) e sono stati successivamente sottoposti a campionamenti di collaudo;
- che le maglie del gruppo B4 sono state oggetto di collaudo nella Fase 1A e, solo in seguito stralciate da tale fase per essere inserite nella Fase 1B. Nel corso del collaudo dell'area B4 era stata infatti evidenziata la presenza sulla parete sud di riporti contenenti frammenti di eternit, pertanto in corrispondenza di tale parete la parte ha proceduto alla rimozione ed avvio allo smaltimento dei rifiuti previa presentazione di piano di rimozione rifiuti, redatto ai sensi dell'art. 192 d.lgs 152/06 e trasmesso dalla Società Italiana Condotte d'Acqua spa con nota tecnica acquisita agli atti dell'ARPA della Lombardia con prot. n. 140448 del 22/10/14. Il piano è stato quindi approvato dal Comune di Brescia con prot. n. 3034/2015 del 9/01/2015. L'avvio delle operazioni di rimozione è stato verificato dalla Provincia di Brescia in data 19/02/15;

si attesta che,

- le verifiche e le analisi effettuate sul terreno insaturo (suolo, sottosuolo e materiali di riporto) relativamente al sito denominato "IBS04 – Scalo Merci di Brescia" - Fase 1B del progetto di bonifica, realizzate in fase di collaudo in corrispondenza delle aree contaminate individuate a seguito della caratterizzazione precedentemente condotta, non evidenziano per i parametri ricercati superamenti delle CSC previste (tabella 1, colonna B, dell'allegato 5 al titolo V, parte quarta del d.lgs 152/06);
- l'applicazione del test di cessione sui materiali di riporto evidenzia per tutti i campioni la conformità ai limiti previsti per le acque sotterranee (tabella 2, dell'allegato 5 al titolo V, parte quarta del d.lgs 152/06), secondo le indicazioni previste dalla circolare del MATTM 14 maggio 2014, n. 13338;
- le aree oggetto di controllo ambientale sono state individuate dal soggetto interessato nell'elaborato IN101CZZP6TA0400005H e oggetto di rilievo topografico dalla scrivente Agenzia, come riportato nelle allegate tavole 1-a, 1-b, 1-c, 1-d, 1-e;

- la conclusione sopra riportata si riferisce alla situazione ambientale accertata allo stato attuale e all'area riportata sulle tavole di cui sopra.

Il responsabile dell'unità organizzativa
dott. geol. Massimiliano Confalonieri



ELENCO ALLEGATI

ALLEGATO 1: VERBALI DI SOPRALLUOGO

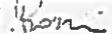
ALLEGATO 2: VALIDAZIONI CAMPIONI ACQUE SOTTERRANEE

ALLEGATO 3: VALIDAZIONI CAMPIONI DI TERRENO/RIPORTO

ALLEGATO 4: RAPPORTI DI PROVA ANALISI AMIANTO

TAVOLE 1-a, 1-b, 1-c, 1-d, 1-e: AREA CERTIFICATA

Responsabile del procedimento:
Tecnico incaricato dell'istruttoria:

dott. geol. Massimiliano Confalonieri
dott. ssa Alice Rossini 

☎ 030 76811464
☎ 030 7681429

✉ m.confalonieri@arpalombardia.it
✉ a.rossini@arpalombardia.it

ALLEGATO 1

VERBALI DI SOPRALLUOGO





Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

Tutte le U.O.

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 18.02/RA/14 Pag. 1/.....

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo ITALFERR - SCALO MERCU BRESCIA IBS 04

Via/Località SCALO MERCU n. Comune BRESCIA

Attività Esercita LINEA MILANO - VENEZIA

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 18/02/14

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazioni: COLLANDA BONIFICHE 1° FASE

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro:

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

REFERIMENTI ARPA: U.O. SUOLA BONIFICHE
e A.E.

Operatori: ROSSINI ALICE
ALBERICO ENRICO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. SEMPARO MIRIAM nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICO SOCIETA' ITALIANA
CONDOTTA ACQUA

Sig. WALTER CATALANI nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICO ITALFERR

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente

Funzionari/u

segue pagina 2

Firma della Parte

Firma dei Verbalizzanti



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1802/PA/14 Pag. 2/1.....

Continua da pag 1.....

In data 18/02/14 dalle ore 9.30 alle ore 15.30, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ROSSINI.....

ASICE - ALBERICO ENRICO.....del Dipartimento in intestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

A SEGUITO DELLE OPERAZIONI DI BONIFICA PRIMA FASE SI DA INIZIO ALLE ATTIVITA' DI COLLAUDO DELL'AREA DENOMINATA B4. A TAL FINE SI E' PROCEDUTO A RILIEVO TOPOGRAFICO DELLA STESSA, CHE, AL FINE DEL COLLAUDO E' STATA SUDDIVISA IN N° 6 MAGLIE DENOMINATE B4-1, B4-2, B4-3, B4-5, B4-6^{-34-F} SI DA ATTO CHE LO SCAVO SUL LATO NORD CONFINA CON IL RILEVATO FERROVIARIO COSTITUITO DA RIPORTI E BALLAST, SUL LATO SUD CON UNA STRADINA INTERNA LA CUI SOTTO FONDO E' COSTITUITO DA MATERIALI DI RIPORTO CONTENENTI MATERIALI DA DEMOLIZIONE FRA I QUALI SONO STATI RICONTRATI ANCHE FRAMMENTI DI ETERNIT. LA PARETE OVEST E' COSTITUITA DA RIPORTO. SI E' PERTANTO PROCEDUTO AI SEGUENTI CAMPIONI: B4-1 FONDO, B4-2 FONDO, B4-3 FONDO, B4-5 FONDO, B4-6 FONDO DI TERRENO NATURALE, B4-1 OVEST DI RIPORTO, PARETE SUD FRAMMENTI ^{ETERNIT} ~~CONTENUTI~~ NATURALI e PARETE SUD RIPORTO.

I CAMPIONI SONO STATI EFFETTUATI IN 3 ALIQUOTE UNA PER LA PARTE, UNA PER ARPA (CHE INVIERA AD ANALISI IL 10% DEI CAMPIONI CON UN TITOLICO PER OGNI MATRICE DI 2 CAMPIONI). LA TERZA ALIQUOTA SIGILLATA VIENE LASCIATA ALLA SOCIETA' CONDOTTI E D'ACQUA S.P.A. CHE ~~DEVE~~^{LA} CUSTODIRLA ADEGUATAMENTE FINO AD ANALISI E VALIDATE, PRESSO IL LABORATORIO UNITACGGEMC SISTEMI.

NEL CORSO DEL SOPRALLUOGO ITALFERA CONSEGNA COPIA DEI REFERTI ANALITICI RELATIVI ALLA CAMPAGNA DI CAMPIONAMENTO DELLE ACQUE SOTTERRANEE

Osservazioni dei Soggetti presenti: DEL 4/12/13.

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 6 ² campionamento/i di cui al/ai verbali di campionamento n°.....

pagina finale segue pagina.....

Una copia del presente verbale, redatto in n° 2 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SECCERARO.....

LIBRIANI..... che si fa carico di consegnarla al responsabile legale.

Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte [Signature]

Firma del Verbalizzanti [Signature]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1007/PA-BR/14 Pag. 1/2..

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditte/Luogo ITALFERR - SCALO MERCI BRESCIA - IBSO4

Via/Località LINEA MILANO - VENEZIA Comune BRESCIA

Attività Esercizia SCALO MERCI

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 10/07/14

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO BONIFICA 1° FASE

Matrici ambientali Interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro: TERRENI DI RIPIANTO

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. SITO BONIFICHE e Operatori ROSSINI ALICE
A.G. BORTOLETTA BOSCO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. SEMERARO MIRIAM nato a
residente a via n. in qualità di TECNICO SOCIETA' CONDUITE
D'ACQUA
Sig. WALTER GATLANI nato a
residente a via n. in qualità di TECNICO ITALFERR
Sig. nato a
residente a via n. in qualità di
Sig. nato a
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionari/o

segue pagina 2

Firma della Parte *[Signature]*

Firma del Verballizzanti *[Signature]*



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

Tutte le U.O.

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1207/PA-BR/14 Pag. 2/3

Continua da pag

In data 10/07/14 dalle ore 9.30 alle ore 16.30, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ROSSI ALI

ALICE - BORTOLETO BOCCO

del Dipartimento in intestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/uogo indicato, rilevando quanto segue:

PRESSO IL SITO PROSEGUONO LE ATTIVITA' DI COLLAUDO COME DA VERBALE 722/PA-BR/14. A TAL FINE SI E' PROCEDUTO A CAMPIONARE LE MAGLIE B4-5 E B4-6 COME TERRENO DI FONDO SCAVO E LA MAGLIA B3-7 COME RIPORETO.

SUCCESSIVAMENTE, A SEGUITO DI RITORZONE DI ULTERIORE STATO DI RIPORETO, SI E' CAMPIONATA LA MAGLIA A1-2 COME RIPORETO (LO STATO DI RIPORETO A SEGUITO DI SCALI EFFETTUATI RISULTA DI CIRCA 50 CM) E LA MAGLIA A2-8 COME RIPORETO (CHE A SEGUITO DEGLI SCALI EFFETTUATI E' RISULTATO DI CIRCA 20 CM). LA MAGLIA A2-6 E' STATA CAMPIONATA COME TERRENO A SEGUITO DI SCALI DI VERIFICA (2 SCALI) SI DA ATO CHE IN CORRISPONDENZA DELLA MAGLIA A2-8 E' STATO RILEVATO UN MANIFATTO DI SCALO POSTO SOTTO I RILEVATI (QUELLO IN ESERCIZIO E QUELLO "ABBANDONATO") SI E' PERTANTO CONCORDATE DI INDIVIDUARE UNA MAGLIA DENOMINATA A2-8BIS POSTA TRA LA A2-8 E LA A2-5 E IL RILEVATO, TALE MAGLIA PREVIA PULIZIA SUPERFICIALE E' STATA CAMPIONATA COME TERRENO. SI E' INOLTRE PROCEDUTO AL SONDAGGIO SI SUL RILEVATO FINO ALLA PROFONDITA' DI 7 METRI DEL SUACO SI E' PROCEDUTO A CAMPIONE DI RIPORETO TRA 0-55 M E DI TERRENO TRA -55-60 M. SUI CAMPION

EFFETTUATI DA SONDAGGIO SI CONCORDA DI NON EFFETTUARE LA RICERCA DELL'AMANTO. ARPA HA ALTRESI' PROCEDUTO A RILEVUS TOPOGRAFICI.

Osservazioni dei Soggetti presenti:

CO DELLE AREE B1-A1-A2 E' POI INIZIATO IL SONDAGGIO SI CHE E' STATO INTERROTO ALLA PROFONDITA' DI 5 M A CAUSA DELLA ROTTURA DELLA SONDA CON SVERSAMENTO DI OLIO. IL TERRENO IMPREGNATO D'OLIO E' STATO SUBITO RILEVATO IN CORRISPONDENZA DI TALE AREA SI PROCEDERA' A CAMPIONE DI FONDO SCAVO.

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 13 campionamento/i di cui al/ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 3 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale & al Sig. SEMPERARO MIRIAM - WALTER CATALANI che si fa carico di consegnarla al responsabile legale.

Il rappresentante della parte, a ciò invitato, & ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte Miriam Walter Catalani

Firma del Verbalizzanti Alice Bortoletto Bocco



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1407/PA-AE/14.. Pag. 1/2.

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo... ITALFERA - SCALO MERCI BRESCIA - I.B.S.06

Via/Località... LINEA MILANO-VENEZIA n. Comune... BRESCIA

Attività Esercita... SCALO MERCI FERROVIARIO

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 16/07/14

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO BONIFICA 1^a FASE

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro: TERRENI DI AEROPORTO

Emergenze ambientali in atto:

SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. SUOLO BONIFICHE
& A.E.

Operatori: ROSSI ALICE
BORTOLETTA ROCCO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. GEMERARO MIRIAM nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICA SOCIETA' CONDUTTE
DI AEGUA SPA
Sig. CATALANI WALTER nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICA ITALFERA
Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di
Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionari/o

segue pagina 2

Firma della Parte Firma dei Verbalizzanti
 [Signature] [Signature]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1407/14-AE/14 Pag. 2 / 12

Continua da pag. 1

In data 14/07/14 dalle ore 10.00 alle ore 16.00, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ... ROSSINI

ALICE - ALBERICO ENRICO

del Dipartimento in intestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

PRESSO IL SITO PROSEGUONO LE ATTIVITA' DI COLLAUDO 1° FASE DI BONIFICA, INIZIATE IN DATA 7/07/14 (COME DA RELATIVO VERBALE), CON L'EFFETTUAZIONE DEI SONDAGGI S4-S5-S6 IN PARTICOLARE IL SONDAGGIO S4 HA RAGGIUNTO LA PROFONDITA' DI 6,5M E SONO STATI EFFETTUATI I CAMPIONI S4 0,00-5,00 RIPORTO: S4 5,00-5,50 TERRENO - S4 5,50-6,50 TERRENO; IL SONDAGGIO S5 FINO A 5,5M CON I CAMPIONI S5 0,00-4,00 RIPORTO, S5 4,00-5,50 TERRENO. IL SONDAGGIO S6 E' STATO INTERROTTO A CIRCA 1,5M PER LA ROTURA DELLA SONDA. IN MERITO AI SONDAGGI ANCORA DA EFFETTUARE DA PROGETTO: ^{SUO} SUL LATO TANGENZIALE DEL RILEVATO RISULTA A MARGINE DELLA SCARPATA PERCO' NON REALIZZABILE IN CONDIZIONI DI SICUREZZA; QUELLI ^{DI} POSTI SUL LATO EST NE VERRA' REALIZZATO UNO SOLO IN QUANTO UNO E' STATO INDIVIDUATO IN CORRISPONDENZA DEL MANIFATTO IN CALCESTRUZZO DEL VASO DI SCOLO INDIVIDUATO A MARGINE DELLA MAGLIA A2-8 BLS SI CONCORDA PERTANTO DI EFFETTUARE TALE SONDAGGIO IN POSIZIONE INTERMEDIA TRA QUELLI DI PROGETTO.

Osservazioni dei Soggetti presenti:

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 5 .. campionamento/i di cui all'ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 3 .. esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SENGARDO

MURARI - CATALANI WALTER .. che si fa carico di consegnarla al responsabile legale. Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte

Firma dei Verbalizzanti:



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1507/RA-AE/16 Pag. 1/2

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo: ITALFERR - SCALO MERU - IBS 06

Via/Locaità: LINEA MILANO - VENEZIA n. Comune: BRESCIA

Attività Esercita: SCALO MERU FERROVIARIO

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 15/07/16

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO BONIFICA 1° FASE

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro: TERRENI DI RIPIERTO

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. SUOLO BONIFICHE
e A.E.

Operatori: ROSSINI ALICE
BORTOLETTO ROCCO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. SEMERARO MIRIAM nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICA SOCIETA' COND. AC
D'ACQUA SPA

Sig. CATALANI WALTER nato a il
residente a via n. in qualità di TECNICO ITALFERR

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionari/o

segue pagina 2

Firma delle Parte

Firma dei Verbalizzanti



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantora, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

Tutte le U.O.

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1507/A-AE/16 Pag. 2/2.

Continua da pag. 2

In data 15/07/16 dalle ore 10 - 30 alle ore 13 - 00, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ROSSINI

ALICE - ALBERICO

del Dipartimento in intesazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

PROSEGUONO LE ATTIVITA' DI COLLAUDO CON IL COMPLETAMENTO DEL
SONDAGGIO SG INIZIATO IN DATA 14/07/16 E LA REALIZZAZIONE
DEL SONDAGGIO SF. IN PARTICOLARE IL SONDAGGIO SG HA RAGGIUNTO
LA PROF. DI -7M E SONO STATI EFFETUATI I CAMPIONI SG 0-3,50 M
DI RIORTO E IL CAMPIONE SG 4,00-4,80 DI TERRENO. IL
SONDAGGIO SF HA RAGGIUNTO LA PROF. DI -1,50 M E SIE' PROCEDUTO
AI CAMPIONI SF 0,00-5,20 DI RIORTO E SF 5,20-6,00 DI TERRENO.
ARPA HA INOLTRE PROCEDUTO A RILEVAMENTO TOPOGRAFICO DELLA POSIZIONE
DEI SONDAGGI SUL RILEVATO E DELLE MAGLIE AZ NON RILEVATE IN PRECE
DENZA. A SEGUITO DI VERIFICA DELLO STATO DI FATTO DELL'AREA AS
SI E' RICONSTATTA PRESENZA DI BALAST E ALTRI RIFIUTI CHE DO
VRANO ESSERE ALLONTANATI

Osservazioni dei Soggetti presenti:

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 4 campionamento/i di cui al/ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 4 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SEMERARO
MIRIAT - CATALANI WALTER che si fa carico di consegnarla al responsabile legale.
Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte
MIRIAT - CATALANI WALTER

Firma dei Verbalizzanti
Alice Rossini
F. Miriat



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1707/09-AR/4 Pag. 1/2

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo ITALFERR - SCALO MERCI - IBS 04

Via/Località LINEA MILANO - VENEZIA Comune BRESCIA

Attività Esercita SCALO MERCI FERROVIARIO

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 14/07/16

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO BONIFICAZIONE 1° FASE

Matrici ambientali Interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro: FERRI DI RIPOATO

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

REFERIMENTI ARPA: U.O. SUOLO BONIFICHE E A.E. Operatori: ROSSINI ALICE
ALBERICO ENRICO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. SENEBARDI MIRIAM nato a
residente a via n. in qualità di TECNICO SOC. CONSULENZA ACQUA SPA

Sig. CATALANI WALTER nato a
residente a via n. in qualità di TECNICO ITALFERR

Sig. nato a
residente a via n. in qualità di

Sig. nato a
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionari/o

segue pagina 2

Firma della Parte [Signature] Firma dei Verballizzanti [Signature]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA

Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303347460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 1401/PA-RE/14. Pag. 2..12..

Continua da pag. 1

In data 11/02/14 dalle ore 9 - 30 alle ore 13 - 00, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ROSSANI

ALICE ALBERICO ENRICO del Dipartimento in intestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

PRESSO IL SITO SI PROSEGUONO LE ATTIVITÀ DI COLLAUDO COTE
SEGUE CAMPIONAMENTO DELLA MAGLIA R4 COTE RIAPERTO E
DELLA ADIACENTE ROGGIA CON I CAMPIONI: R4 ROGGIA FONDO DI
TERRENO, R4 PARETE OVEST DI RIAPERTO, R4 PARETE EST DI RIAPERTO
SUCCESSIVAMENTE SI È CAMPIONATO LO SCAVO EFFETTUATO NELLA
MAGLIA R3-2 CON I SEGUENTI CAMPIONI: R3-2 BUCIA FONDO,
R3-2 PARETE NORD, R3-2 BUCIA PARETE SUD ^{COTE TERRENO} DELLE AREE DI CUI
SOPRA BUCIA È PROCEDUTO A RILIEVO TOPOGRAFICO.
NELL'AREA DELLA STRADA BITOSSA DOPO IL SITO PASSO SI È PROCE-
DUTO AI CAMPIONI STRADA A FONDO E STRADA A PARETE E AL
RILIEVO TOPOGRAFICO DELLA STESSA.

Osservazioni dei Soggetti presenti:

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 9 campionamento/i
di cui al/ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 3 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SEITE RABO
MIRIAM - CATALANI WALTER che si fa carico di consegnarla al responsabile legale.
Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte [Signature]

Firma dei Verbalizzanti [Signature]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA

Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 7209/PA:04/16 Pag. 1/2

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo: ITALFERR SPA - SITO 13504
Via/Locallità: SCALO MERCI BRESCIA n. Comune BRESCIA
Attività Eserciziata: SCALO FERROVIARIO

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 22/09/16

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
 Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO FASE 1B: RICAMPIONAMENTO PER APPROFONDIMENTO SCAVI

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro: RIFIUTI

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. SUDLO BENEFLICHE E A.E.

Operatori: ROSSINI ALICE ALBERICO ENRICO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. MIRIAM JENERARO nato a il
residente a via n. in qualità di SOCIETA' ANIMATE
D'ACQUA SPA
Sig. MATEO MARENELLI nato a il
residente a via n. in qualità di ITALFERR SPA
Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di
Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente	Funzionario/c

segue pagina 2

Firma della Parte Firma dei Verbalizzanti



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 2209/149-AE/14 Pag. 2/2

Continua da pag

In data 22/09/14, dalle ore 9.30 alle ore 15.30, il/i sottoscritto/i (nome, cognome) ROSSINI
ALICE - ALBERICO ENRICO del Dipartimento in intestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

PRESSO IL SITO NELL'AMBITO DEL COLLAUDO DELLA FASE I/B, SI PROCEDE A SEGUITO DI APPROFONDIMENTO DEGLI SCAVI PER ESITI ANALITICI NEGATIVI, AL RICALAMPIONAMENTO DELLE MAGLIE A2-5, A2-8, A2-8 BIS, SONDAGGIO SF, SONDAGGIO SG, MAGLIA R4, BOGGIA R4, BOGGIA PARETE EST E OVEST. IN PARTICOLARE SI È PROCEDUTO AI SEGUENTI CAMPIONI: SF F.S., SF P.E., SF P.O., R4 BOGGIA F.S., R4 BOGGIA P.E., R4 BOGGIA P.O., A2-8 F.S., A2-8 BISE F.S., A2-5 F.S., SG F.S.1, SG F.S.2, SG P.E. OGNI CAMPIONE SI È PROCEDUTO A TRE ALIQUOTE UNA PER LA PARTE, UNA PER ARPA, UNA LA TERZA PER EVENTUALI REVISIONI ANALITICHE. ARPA POCERAT AD INVIARE AD ANALISI IN UN/2 (2 CAMPIONI). LA TERZA ALIQUOTA È STATA SIGILLATA IN SCATOLA DI CARTONE AFFIDATA PER LA CUSTODIA AL LABORATORIO DI PARTE INTERVENUTA (SGS) UNITAMENTE ALLE REPERATI AL QUOTE ARPA, ANCH'ESSE SIGILLATE IN SCATOLA DI CARTONE. ARPA HA INOLTRE PROCEDUTO A SCAVI ESPLORATIVI PER VERIFICA VISIVA DEL FONDO SCAVO/PARETE E AL RILEVAMENTO DELLE AREE COMPANATE.

Osservazioni dei Soggetti presenti:

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 13 campionamento/i di cui al/ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 4 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SEMERARO ANTONIO - TASENATI ITALO che si fa carico di consegnarla al responsabile legale. Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte [Signature]

Firma del Verbalizzanti [Signature]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax: 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 002/2014..... Pag. 1/4...

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo.....

Via/Locality n. Comune

Attività Esercita

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data:

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Pronta Disponibilità Controllo Vigilanza
 Supporto a Altro
- Amministrativo P.G.
 Disgiunto Congiunto con

Motivazione:

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
 Altro:

Emergenze ambientali in atto:

- SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. Operatori:

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. nato a il
 residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
 residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
 residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
 residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionario/.....

segue pagina 2

Firma della Parte Firma dei Verbalizzanti



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA

Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 912/PA-AE/14. Pag. 1/2.

IDENTIFICAZIONE ATTIVITA'/LOCALITA'

Ditta/Luogo ITALFERR SPA - SITO IB506

Via/Località SCALO MERCA BRESCIA n. Comune BRESCIA

Attività Esercita SCALO FERROVIARIO

IDENTIFICAZIONE INTERVENTO

Data: 9/12/14

- Segnalazione Monitoraggio Delega A.G. Fronta Disponibilità Controllo Vigilanza
- Supporto a Altro
- Amministrativo P.G.
- Disgiunto Congiunto con

Motivazione: COLLAUDO CASE IB 1 BICAMPIONAMENTO A SEGUITO
DI APPROFONDIMENTO SCAVI E MAGLIA A G.

Matrici ambientali interessate:

- Aria Suolo Acque di scarico Acque superficiali Acque profonde Rifiuti Rumore
- Altro: RIPORTI

Emergenze ambientali in sito:

SI NO

Specificazione

RIFERIMENTI ARPA: U.O. SUOLO BENEFICHE
A.E.

Operatori: ROSSETTI ALICE
ALBERICO ENRICO

SOGGETTI PRIVATI PRESENTI

Sig. MIRIAM SEMERARO nato a il
residente a via n. in qualità di SOCIETA' CONSORTE

Sig. ELENA CONSANI nato a il
residente a via n. in qualità di ITALFERR SPA

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

Sig. nato a il
residente a via n. in qualità di

SOGGETTI PUBBLICI PRESENTI

Ente Funzionari/o

segue pagina 2

Firma della Parte [Firma]

Firma del Verbalizzanti [Firma]



Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
della Lombardia

DIPARTIMENTO DI BRESCIA
Via A. Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 0303847411 - Fax 0303847460

Tutte le U.O.

MODULO

Cod.: MO. BS. 010

Revisione: 02

Data emissione: 19/02/2009

VERBALE DI SOPRALLUOGO N. 912/14-AE/14 Pag. 2 di 2

Continua da pag. 1

In data 9/12/14 dalle ore 9.30 alle ore 13.00, in sottoscritto/i (nome, cognome) ROSINI

ALICE - ALBERICO ENRICO del Dipartimento in istestazione

ha/hanno effettuato un sopralluogo presso l'insediamento/luogo indicato, rilevando quanto segue:

PRESSO IL SITO, A SEGUITO DI APPROFONDIMENTO/ALLARGAMENTO
DEGLI SCAVI PER ANALISI ADN CONFORITI SI PROCEDE AL RICALIFI-
CAMPIONAMENTO DELLE SEGUENTI MACCHIE S6-2 FS, A2-8 BIS FS,
ROGGIA R4 PARETE EST, ROGGIA R4 PARETE OVEST, SIE' ALTRE
PROCEDEVO AL CAMPIONAMENTO DELLA MACCHIA A4 E A SCAVI ESPLO-
RATIVI ALL'INTERNO DELLA MESENA, EVIDENZIANDO RIPISTO FINO
ALLA PROF. DI CIRCA 30-50 CM. DI CENI CAMPIONE E E' PROCE-
DUTO A 3 ALIQUOTE, UNA PER LA PARTE, UNA PER ARPA E LA TERRA
PER EVENTUALI REVISIONI ANALITICHE. ARPA PROCEDERA' AD INVIT-
RE AD ANALISI IL 10% DEI CAMPIONI CON UN MINIMO DI 2. —
LA TERRA ALIQUOTA E' STATA SIGILLATA IN SCATOLA DI CARTONE
AFFIDATA PER LA CUSTODIA AL LABORATORIO DI PARTE INTERVENI-
TO (SGS), UNITAMENTE ALLE RESTANTI ALIQUOTE ARPA, PARTE
ANCH'ESSE NELLA SCATOLA DI CARTONE SIGILLATA. ARPA DELLE
AREE CAMPIONATE HA PROCEDUTO A RILIEVO TOPOGRAFICO —

Osservazioni dei Soggetti presenti:

Nel corso del sopralluogo non è stato effettuato alcun campionamento è/sono stato/i effettuato/i n° 5 campionamento/i di cui al/ai verbali di campionamento n°

pagina finale segue pagina

Una copia del presente verbale, redatto in n° 3 esemplari, viene rilasciata al responsabile legale al Sig. SEMPERARO
ALBERTO - ELENA CONSONALI che si fa carico di consegnarla al responsabile legale.

Il rappresentante della parte, a ciò invitato, ha non ha sottoscritto il presente verbale.

Del presente verbale non viene rilasciata copia alla Parte.

Firma della Parte

Firma del Verbalizzanti

ALLEGATO 2

VALIDAZIONI CAMPIONI ACQUE SOTTERRANEE

ALLEGATO 3

VALIDAZIONI CAMPIONI DI TERRENO/RIPORTO



Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta Prioritaria	X
Posta Raccomandata	
Posta Interna	

Protocollo arpa_mi.2014.0087556 del 02/07/2014

Firmato digitalmente da GIAN PAOLO ONEDA

Class. 11.2 Fascicolo 2013,3,73,19

Spettabile

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

Società Italiana per condotte d'acqua Via
Salaria, 14 00100 ROMA (RM) Fax: 0688334590

Italferr Spa Direzione Tecnica U.O. Ambiente,
Architettura e Archeologia Via Torcello, 2 20126
Milano Greco Pirelli

RFI Spa Direzione Programma Investimenti
AV/AC Piazza Duca d'Aosta, 1 20124 MILANO
(MI)

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollo@pec.provincia.bs.it

ASL DI BRESCIA VIA CANTORE N.20 25100
BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

**Oggetto : Sito ITALFERR IBS04 - Scalo Merci Brescia - COMUNE DI BRESCIA. Validazione analisi
indagini di collaudo dal 18/02/14 al 06/03/14.**

In riferimento al sito in oggetto e alle indagini condotte, nell'ambito del collaudo della bonifica, dal 18/02/14 al 6/03/14, si trasmettono le note di validazione dei dati pervenute dalla U.O. Laboratorio di questa Agenzia. In merito si evidenzia la mancata validazione del campione B4-5 Fondo per i parametri DDD-DDT-DDE; per detto campione si dovrà procedere alla apertura della terza aliquota al fine di procedere a nuova analisi, per i soli parametri non validati, che verrà effettuata presso il Laboratorio Arpa con diritto di partecipazione alla parte.

Si comunica altresì che, in alternativa la parte può accettare il dato peggiore, riscontrato dall'analisi Arpa, quale risultato delle analisi di collaudo limitatamente al campione con contraddittorio non congruente. Si invita pertanto la parte a comunicare tempestivamente a tutti i

soggetti in indirizzo se intende procedere alla apertura della terza aliquota del campione di terreno B4-5 Fondo o se intende accettare il risultato analitico della U.O. Laboratorio Arpa per i parametri DDD-DDT-DDE.

Rimanendo a disposizione, Porgo Distinti Saluti

Il Dirigente dell'U.O.
Dr. Geol. Gian Paolo Oneda

Allegati:

File Valid RG757-758.pdf
File Validaz RG1406-1408.pdf
File All Valid.pdf
File All RG 757-758.pdf

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda ☎ 030/7681464 ✉ 338/6222091 g.oneda@arpalombardia.it
Tecnico incaricato dell'istruttoria: Dott. ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 ✉ a.rossini@arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030.76811 - fax 030.7681460 - www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimento@brescia.arpa@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2000
Certificato n.9175.ARPL

Protocollo arpa_mi.2014.0078442 del 12/06/2014

Firmato digitalmente da MARCO VOLANTE

Brescia, 11 giugno 2014
Cl. 11.3

Spettabile

DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto :DA RG0757/14 A RG0758/14 - TERRENI - DITTA ESTERNA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "IBS 04 ITALFERR - Scalo Merzi" - BRESCIA (BS).

I valori analitici riscontrati nei campioni di cui ai rapporti di prova in allegato rientrano nell'intervallo di tolleranza previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 ad eccezione dei parametri DDD-DDT-DDE nel campione di terreno B4-5- Fondo.

Sono validati i dati prodotti nei rapporti di prova del Laboratorio ECOSISTEMI ad eccezione dei parametri DDD-DDT-DDE nel campione di terreno B4-5- Fondo.

Allegati:

- Rapporto di analisi campione di terreno RG0757/14; campione di terreno B4-1- Fondo corrispondente al rapporto di prova n. 0526/14 del 09 aprile 2014 del Laboratorio ECOSISTEMI;
- Rapporto di analisi campione di terreno RG758/14; campione di terreno B4-5- Fondo corrispondente al rapporto di prova n. 0532/14 del 09 aprile 2014 del Laboratorio ECOSISTEMI.

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dottor Marco Volante

Allegati:

File 0757-14 0758-14 VALIDAZIONE.pdf
File 0757-14 0758-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 1

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185 - fax 030.7681160 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta Prioritaria	X
Posta Raccomandata	
Posta Interna	

Protocollo arpa_mi.2014.0113637 del 27/08/2014
Firmato digitalmente da SERGIO RESOLA

Class. 11,2 Fascicolo 2013,3,73,19

Spettabile

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

Società Italiana per condotte d'acqua Via
Salaria, 14 00100 ROMA (RM) Fax: 0688334590

Italferr Spa Direzione Tecnica U.O. Ambiente,
Architettura e Archeologia Via Torcello, 2 20126
Milano Greco Pirelli

RFI Spa Direzione Programma Investimenti
AV/AC Piazza Duca d'Aosta, 1 20124 MILANO
(MI)

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollo@pec.provincia.bs.it

ASL DI BRESCIA VIA CANTORE N.20 25100
BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

**Oggetto : Sito ITALFERR IBS04 - Scalo Merci Brescia - COMUNE DI BRESCIA. Validazione analisi
acque sotterranee del 19-20/06/14 (RG3719-3723).**

In riferimento al sito in oggetto e alle indagini condotte sulla matrice acque
sotterranee, nell'ambito del collaudo della bonifica, si trasmettono la nota di validazione dei dati
pervenute dalla U.O. Laboratorio di questa Agenzia unitamente a copia dei rapporti di prova.

Rimanendo a disposizione, Porgo Distinti Saluti



Il Dirigente dell'U.O.
Dr. Geol. Gian Paolo Oneda

Allegati:

File All Valid acque RG3719-3723.pdf

File Validaz Acque RG3719-3723.pdf

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda ☎ 030/7681464 ☎ 338/6222091 ✉ g.oneda@arpalombardia.it
Tecnico incaricato dell'istruttoria: Dott.ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 ✉ a.rossini@arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030.76811 - fax 030.7681460 - www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimentobrescia.arpalombardia@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Protocollo arpa_mi.2014.0110162 del 17/08/2014
Firmato digitalmente da MARCO VOLANTE

Brescia, 12 agosto 2014
Cl. 10.3

Spettabile
DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto :DA RG3719/14 A RG3723/14 - SOTTERRANEE - ARPA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "SCALO MERCI BRESCIA - IBS04 - ITALFERR" - BRESCIA.

I valori analitici riscontrati nei campioni previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 . di cui ai rapporti di prova in allegato rientrano nell'intervallo di tolleranza.

Sono validati i dati prodotti nei rapporti di prova del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque.

Allegati:

- Rapporto di analisi campione di acqua sotterranea RG3719; campione di acqua sotterranea PZ 1 corrispondente al rapporto di prova n. 2113168-001 del 11 luglio 2014 del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque;
- Rapporto di analisi campione di acqua sotterranea RG3720; campione di acqua sotterranea PZ 3 corrispondente al rapporto di prova n. 2113168-002 del 11 luglio 2014 del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque;
- Rapporto di analisi campione di acqua sotterranea RG3721; campione di acqua sotterranea PZ 4 corrispondente al rapporto di prova n. 2113168-003 del 11 luglio 2014 del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque;
- Rapporto di analisi campione di acqua sotterranea RG3722; campione di acqua sotterranea PZ 5 corrispondente al rapporto di prova n. 2113168-004 del 11 luglio 2014 del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque;

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 2

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185- fax 030.7681160 www.arpalombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

- Rapporto di analisi campione di acqua sotterranea RG3723; campione di acqua sotterranea PZ 6 corrispondente al rapporto di prova n. 2113168-005 del 11 luglio 2014 del Laboratorio Chimica Applicata Depurazione Acque.

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dottor Marco Volante

Allegati:

File 3719-14 3723-14 VALIDAZIONE.pdf
File 3719-14 3723-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 2 di 2

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681485 - fax 030.7681360 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta Prioritaria	X
Posta Raccomandata	
Posta Interna	

Protocollo arpa_mi.2014.0117385 del 05/09/2014

Firmato digitalmente da GIAN PAOLO ONEDA

Class. 11,2 Fascicolo 2013,3,73,19

Spettabile

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

Società Italiana per condotte d'acqua Via
Salaria, 14 00100 ROMA (RM) Fax: 0688334590

Italferr Spa Direzione Tecnica U.O. Ambiente,
Architettura e Archeologia Via Torcello, 2 20126
Milano Greco Pirelli

RFI Spa Direzione Programma Investimenti
AV/AC Piazza Duca d'Aosta, 1 20124 MILANO
(MI)

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollo@pec.provincia.bs.it

ASL DI BRESCIA VIA CANTORE N.20 25100
BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

Oggetto : Sito ITALFERR IBS04 - Scalo Merci Brescia - COMUNE DI BRESCIA. Validazione analisi terreni e riporti (RG 4139-4140-4141-4142-4143-4201/14).

In riferimento al sito in oggetto e alle indagini condotte sulle matrici terreni e riporti nell'ambito del collaudo della bonifica, si trasmette la nota di validazione dei dati pervenuta dalla U.O. Laboratorio di questa Agenzia unitamente a copia dei rapporti di prova.

In merito si evidenzia la mancata validazione del campione S6 (0.00-3.50), per l'aliquota analizzata come terreno per i parametri DDD-DDT-DDE e per il test di cessione per il parametro zinco.

Per detti campioni si dovrà procedere alla apertura della terza aliquota al fine di procedere a nuova analisi, per i soli parametri non validati, che verrà effettuata presso il Laboratorio Arpa con diritto di partecipazione alla parte.

Si comunica altresì che, in alternativa la parte può accettare il dato peggiore fra i risultati dei due laboratori, quale risultato delle analisi di collaudo limitatamente al campione ed ai parametri con contraddittorio non congruente.

Si invita pertanto la parte a comunicare tempestivamente a tutti i soggetti in indirizzo se intende procedere alla apertura della terza aliquota dei campioni di cui sopra o se intende accettare il risultato analitico della U.O. Laboratorio Arpa.

Rimanendo a disposizione, Porgo Distinti Saluti

Il Dirigente dell'U.O.

Dr. Geol. Gian Paolo Oneda

Allegati:

File Valid Terreni-Riporti RG4139-4143 RG4201.pdf

File All Valid RG4139-4143 RG4201.pdf

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda ☎ 030/7681464 📠 338/6222091 ✉ g.oneda@arpalombardia.it

Tecnico incaricato dell'istruttoria: Dott.ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 ✉ a.rossini@arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030.76811 - fax 030.7681460 - www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimento@brescia.arpae@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175,ARPL

Brescia, 04 settembre 2014

Cl. 11.3

Vs. rif. Prot. arpa_mi.2014.0114544 del 29/08/14

Vs. rif. Prot. arpa_mi.2014.0114817 del 01/09/14

Spettabile

DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto : DA RG4139/14 A RG4143/14 E RG4201/14 - TERRENI/RIPORTI - DITTA ESTERNA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "IBS 04 L'ALFERR - SCALO MERCI" - BRESCIA (BS).

I valori analitici riscontrati nei campioni di cui ai rapporti di prova in allegato rientrano nell'intervallo di tolleranza previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 oppure sono comunque inferiori ai limiti di legge previsti (Tab. 1, Col. B, All.5, Parte 4°, Tit. V°, DL 152/06 e s.m.i.) nei rispettivi rapporti di prova, fatta eccezione per i seguenti parametri:

- parametro DDT, DDD, DDE nel RdP ARPA n. 4141 (punto S6 0.0-3.5 m) ove il dato ritrovato è 0,73 mg/Kg per la somma DDT-DDD-DDE e nel RdP ECOSISTEMI 2079/14 (punto S6 0-3,5 m riporto) ove i singoli parametri DDT, DDD, DDE sono tutti < 0,01 mg/Kg.
- parametro Zinco (test di cessione) nel rapporto di prova ARPA 4143 (punto S6 0.0-3,5) ove il dato ritrovato è 10 ug/l (microgrammi/litro) ed il rapporto di prova ECOSISTEMI 2080/14 (punto S6 0-3,5m riporto) ove il dato ritrovato è 4,74 mg/l (milligrammi/litro).

- Sono validati i dati prodotti nei rapporti di prova dei Laboratori SGS ed ECOSISTEMI ad eccezione dei parametri sopra menzionati.

Allegati:

- Rapporti di prova ARPA n. 4139-4140-4141 del 2014 e n. 4142-4143-4201 (test di cessione) del 2014;
- Rapporti di prova SGS N. PD14-78499.004_0 e ECOSISTEMI 2074/14 e 2079/14; Rapporti di prova (test di cessione) SGS N. PD14-78499.005_0 e ECOSISTEMI 2080/14 e 2159/14.

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 2

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681 165- fax 030.7681 160 www.arpalombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.it Indirizzo PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dott. Marco Volante

Allegati:

File 4139-14 4143-14 E 4201-14 VALIDAZIONE.pdf

File 4139-14 4143-14 E 4201-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 2 di 2

Via Cantore, 20 25126 Brescia - tel. 030.7681485- fax 030.7681460 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001 2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.it Indirizzo PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Protocollo arpa_mi.2014.0120542 del 12/09/2014
Firmato digitalmente da MARCO VOLANTE

Brescia, 12 settembre 2014
Cl. 11.3

Spettabile

DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto : DA RG4199/14 A RG4200/14 LAB. BS - RG8379/27313/SEM LAB. MI - TERRENI - DITTA ESTERNA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "IBS 04 ITALFERR - SCALO MERCI" - BRESCIA.

I valori analitici riscontrati nei campioni di ai cui rapporti di prova in allegato rientrano nell'intervallo di tolleranza previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 oppure sono comunque inferiori ai limiti di legge previsti (Tab. 1, Col. B, All.5, Parte 4°, Tit. V°, DL 152/06 e s.m.i.) nei rispettivi rapporti di prova fatta eccezione per il seguente parametro:

- DDT, DDD, DDE, nel qual caso, nel RdP ARPA n. 4200 (punto R4 Roggia Fondo vagliato) il dato ritrovato è 0,22 mg/Kg per la somma DDT-DDD-DDE mentre nel RdP ECOSISTEMI 2085/14 (punto R4 roggia fondo) viene riportato il solo metabolita finale DDE (rispetto alla consolidata serie DDT e metaboliti DDD, DDE) risultante < 0,01 mg/Kg.
- Inoltre per il parametro PCB totali (sommatoria 33 congeneri ricercati) sul RdP 4200 ARPA viene riportato 1,63 mg/Kg mentre per analogo parametro (sommatoria PCB totali, riferentesi ai soli PCB 18, 28,31,44, 52, 101, 118) nel RdP ECOSISTEMI 2085 si riporta un valore 0,43 tra l'altro incongruente con le quantità di quei singoli congeneri ritrovati (PCB 52 = 0,01 mg/Kg; PCB 101 = 0,04 mg/Kg; PCB 118 = 0,03 mg/Kg). I dati di questi singoli congeneri sono comunque abbastanza in accordo con analoghi valori ARPA: la discrepanza del dato PCB totali è sicuramente anche in relazione al limitato numero di congeneri determinato dal laboratorio ECOSISTEMI. In ogni caso entrambi i valori sono inferiori al limite di legge previsto (Tab. 1, Col. B, All.5, Parte 4°, Tit. V°, DL 152/06 e s.m.i.)
- Sono validati i dati prodotti nei rapporti di prova dei Laboratori SGS ed ECOSISTEMI ad eccezione del parametro DDE sul RdP 2085/14 (punto R4 roggia fondo).

Allegati:

Rapporti di prova ARPA n. 4199 con 8379/27313/SEM e 4200 del 2014

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 2

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185- fax 030.7681160 www.arpalombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Rapporti di prova ECOSISTEMI 2092/14 e 2085/14;

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dott. Marco Volante

Allegati:

File 4199-14 4200-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

File 4199-14 4200-14 LAB BS 8379-27313-SEM LAB MI VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 2 di 2

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185- fax 030.7681160 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.it Indirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Protocollo arpa_mil.2014.0167542 del 15/12/2014
Emissione digitalmente da GIAN PAOLO ONEDA
ARPA LOMBARDIA

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia
U.O. SUOLO, BONIFICHE ed ATTIVITA' ESTRATTIVE

Trasmissione via PEC	X
Trasmissione via FAX	X
Posta Prioritaria	
Posta Raccomandata	
Posta Interna	

Class. 11,2 Fascicolo 2014,3,73,145

Spettabile

COMUNE DI BRESCIA P.ZZA LOGGIA, 1 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

ITALFERR Spa Via Torcello, 2 20100 MILANO (MI)
Email: italferr.ambiente@legalmail.it

Società Italiana per condotte d'acqua Via
Salaria, 14 00100 ROMA (RM) Fax: 0688334590

RFI Spa Direzione Programma Investimenti
AV/AC Piazza Croce Rossa, 1 00161 ROMA
(RM) Email: dpiavac@pec.rif.it

PROVINCIA DI BRESCIA VIA MILANO, 13 25100
BRESCIA (BS) Email:
protocollo@pec.provincia.bs.it

ASL DI BRESCIA VIA CANTORE N.20 25100
BRESCIA (BS) Email:
servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

Oggetto : Sito ITALFERR IBS04 - Scalo Merci Brescia - COMUNE DI BRESCIA. Trasmissione Validazioni Terreni/Riporti (Rapporti di prova RG5464-5465-5466/14) relativi ai campioni effettuati in contraddittorio il 22/09/14.

In riferimento al sito in oggetto e ai campioni effettuati in data 22/09/14, si trasmettono le validazioni pervenute dall'U.O. Laboratorio di questa Agenzia, evidenziando che non risulta validato il campione: RG 5464/14 Maglia A2-8 terreno.

Al fine della validazione si rende pertanto necessaria la revisione analitica mediante l'avvio ad analisi della terza aliquota di tale campione, si prega pertanto di contattare il tecnico istruttore della pratica al fine di concordare il ritiro della stessa.

Rimanendo a disposizione, Porgo Distinti Saluti

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030.76811 - fax 030.7681460 - www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimentoobrescia.arpas@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Il Dirigente dell'U.O.
Dr. Geol. Gian Paolo Oneda

Allegati:

File Valid RG5466.pdf
File All Valid RG5466
File Valid RG5464-5465.pdf
File All. Valid. RG5464-54-65

Responsabile del procedimento: Dott. Geol. Gian Paolo Oneda ☎ 030/7681464 📠 338/6222091 ✉ g.oneda@arpalombardia.it
Tecnico incaricato dell'istruttoria: Dott.ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 ✉ a.rossini@arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia - tel. 030.76811 - fax 030.7681460 - www.arpalombardia.it
Indirizzo e-mail: brescia@arpalombardia.it Indirizzo PEC: dipartimentoobrescia.arp@pec.regione.lombardia.it



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Brescia, 03 dicembre 2014
Cl. 11.3

Spettabile

DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto : RG5466/14 - RIPORTI - DITTA ESTERNA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "ITALFERR IBS04 - BRESCIA (BS).

I valori analitici riscontrati nel campione di cui ai rapporti di prova in allegato rientrano tutti nell'intervallo di tolleranza previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 ad eccezione del parametro mercurio nel campione di terreno A 2-8.

Sono validati i dati prodotti nel rapporto di prova del Laboratorio SGS ad eccezione del parametro mercurio nel campione di terreno A 2-8.

Allegati:

- Rapporto di analisi campione di riporto RG5466/14; campione di riporto Roggia R4 PE corrispondente al rapporto di prova N. PD14-79431.005_1 del 22 ottobre 2014 del Laboratorio SGS.

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dott. Marco Volante

Allegati:

File 5466-14 VALIDAZIONE.pdf
File 5466-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante
Pratica trattata da: tecnico Orsatti Giambattista

tel. 0307681480
tel. 0307681341

e-mail m.volante@arpalombardia.it
e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 1

Via Candore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185- fax 030.7681160 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo

PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Brescia, 17 novembre 2014
Cl. 11.3

Spettabile

DIREZIONE GENERALE DIREZIONE - BRESCIA
U.O.C. SUOLO, BONIFICHE E ATTIVITA'
ESTRATTIVE - BRESCIA GIAN PAOLO ONEDA

Oggetto : DA RG5464/14 A RG5465/14 - TERRENI - DITTA ESTERNA - TRASMISSIONE VALIDAZIONE - SITO "ITALFERR SPA - SCALO MERCI" - BRESCIA (BS).

I valori analitici riscontrati nei campioni di cui ai rapporti di prova in allegato rientrano tutti nell'intervallo di tolleranza previsto dalle "Linee guida per la validazione dei dati analitici da parte degli enti di controllo" dell'Istituto Superiore di Sanità del 13/05/02 ad eccezione del parametro mercurio nel campione di terreno A 2-8.

Sono validati i dati prodotti nei rapporti di prova del Laboratorio SGS ad eccezione del parametro mercurio nel campione di terreno A 2-8.

Allegati

- Rapporto di analisi campione di terreno RG5464/14; campione di terreno A2- 8 corrispondente al rapporto di prova N. PD14-79431.007_1 del 22 ottobre 2014 del Laboratorio SGS;
- Rapporto di analisi campione di terreno RG5465/14; campione di terreno R4 PE corrispondente al rapporto di prova N. PD14-79431.005_1 del 22 ottobre 2014 del Laboratorio SGS.

Distinti saluti,

Il Dirigente
U.O. Laboratorio
Dott. Marco Volante

Allegati:

File 5464-14 5465-14 VALIDAZIONE.pdf
File 5464-14 5465-14 PREVENTIVO VALIDAZIONE.pdf

Struttura competente: U.O. Laboratorio

Funzionario incaricato: Dottor Marco Volante tel. 0307681480 e-mail m.volante@arpalombardia.it
Pratica trattata da: Coordinatore Giambattista Orsatti tel. 0307681341 e-mail g.orsatti@arpalombardia.it

Pagina 1 di 1

Via Cantore, 20 25128 Brescia - tel. 030.7681185- fax 030.7681160 www.arpalombardia.it

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



UNI EN ISO 9001:2008
Certificato n.9175.ARPL

Sede Centrale Palazzo Sistema - Via Rosellini, 17 - 20124 MILANO - Tel. 02 696661 - www.arpalombardia.it

Indirizzo e-mail: info@arpalombardia.itIndirizzo PEC: arpa@pec.regione.lombardia.it

Direzione

Protocollo arpa_mi.2015.0037287 del 18/03/2015
Firmato digitalmente da MARIA LUISA PASTORE

Class. 11.2 Fascicolo 2014.3.73.145

Spettabile

Comune di Brescia - Area Tutela Ambientale
via Marconi, 12
25100 BRESCIA (BS)
Email:
protocollogenerale@pec.comune.brescia.it

ITALFERR spa
via Torcello, 2 angolo via Breda
20100 MILANO (MI)
Email: italferr.ambiente@legalmail.it

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare - Direzione Generale
Tutela del Territorio e Risorse Idriche
via Cristoforo Colombo, 44
00100 ROMA (RM)
Email: DGTri@pec.minambiente.it

e, p.c.

Provincia di Brescia - Settore Ambiente e
Protezione Civile
via Milano, 13
25100 BRESCIA (BS)
Email: protocollo@pec.provincia.bs.it

Responsabile del procedimento: dott. geol. Massimiliano Confalonieri ☎ 030/7681464 ✉ m.confalonieri@arpalombardia.it
Tecnico incaricato dell'istruttoria: dott.ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 ✉ a.rossini@arpalombardia.it

Dipartimento di Brescia - Indirizzo PEC dipartimentobrescia.arp@pec.regione.lombardia.it

Dipartimento di Mantova - Indirizzo PEC dipartimentomantova.arp@pec.regione.lombardia.it

Azienda Sanitaria Locale (ASL) della Provincia
di Brescia
viale Duca degli Abruzzi, 15
25100 BRESCIA (BS)
Email: servizioprotocollo@pec.aslbrescia.it

Regione Lombardia - Direzione Generale
Ambiente, Energia e Sviluppo Sostenibile
piazza Città di Lombardia, 1
20100 MILANO (MI)
Email: ambiente@pec.regione.lombardia.it

Oggetto: **Sifo "Italferr-RFI IBS04 Scalo Merci linea AV" (Comune di Brescia). Monitoraggio delle acque sotterranee ai sensi del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152. Referti analitici (RG6306-6310/14) e valutazione dei dati.**

Con la presente, si trasmettono in allegato i referti analitici e la valutazione dei dati relativi alle attività di monitoraggio delle acque sotterranee effettuate in contraddittorio con questa Agenzia, lo scorso 20 ottobre 2014 presso l'area in oggetto indicata.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti, si porgono distinti saluti.

Il Direttore dei Dipartimenti

MARIA LUISA PASTORE

Allegati:

File Valutazione dati.pdf
File 6306-14 6310-14Acque 20-10-14.pdf
File 22.10.2014-CO02_pz1.pdf
File 22.10.2014-CO02_pz3.pdf
File 22.10.2014-CO02_pz4.pdf
File 22.10.2014-CO02_pz5.pdf
File 22.10.2014-CO02_pz6.pdf

Firma autografa sostituita con indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi del D.Lgs. 39/93 art. 3 c. 2.



Referti analitici

Monitoraggio delle acque sotterranee ai sensi del d.lgs 152/06

Sito ITALFERR/RFI IBS04 – Scalo Merci
Tratta AV/AC Treviglio-Brescia – Ingresso Urbano in Brescia
(Comune di Brescia)

Dall'analisi dei certificati analitici allegati, relativi ai campioni di acque di falda prelevati da questa Agenzia nella campagna di monitoraggio di ottobre 2014, si evidenzia il superamento delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) nelle acque sotterranee di cui all'allegato 5, tabella 2, al titolo V, parte quarta del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152, per il parametro Cr VI, sia nel piezometro di monte PZ1 che nei punti PZ3, PZ5, PZ6 di valle rispetto al sito.

Nei piezometri di valle del sito PZ4 e PZ5 si riscontra altresì il superamento delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) per il parametro Triclorometano.

Dal confronto delle analisi della U.O. Laboratorio di questa Agenzia e del Laboratorio di parte "Chimica Applicata Depurazione Acque snc", trasmesse in data 12/12/14 e registrate al Prot. Arpa n. 0167183, si rileva la congruenza dei dati dei due laboratori.

In relazione agli esiti del monitoraggio delle precedenti campagne condotte (marzo 2014 e giugno 2014), i dati analitici evidenziano una situazione della contaminazione delle acque sotterranee sostanzialmente invariata e coerente con gli esiti dei controlli di questa Agenzia sul SIN Brescia-Caffaro.

Brescia, 9 marzo 2015

Il responsabile dell'unità organizzativa

Dr. Massimiliano Confalonieri



Responsabile del procedimento:
Tecnico incaricato dell'istruttoria:

Dot. Geol. Massimiliano Confalonieri ☎ 030/7681464 • e-mail: m.confalonieri@arpalombardia.it
Dot.ssa Alice Rossini ☎ 030/7681429 • e-mail: a.rossini@arpalombardia.it

Brescia, 26 marzo 2015

Referti analitici

Collaudo degli interventi di bonifica ai sensi del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152

Sito ITALFERR-RFI IBS04 - Scalo Merci linea AV
Tratta AV/AC Treviglio-Brescia – Ingresso Urbano in Brescia
(Comune di Brescia)

Dall'analisi dei certificati analitici allegati relativi ai campioni di terreno e riporto, prelevati dalla scrivente Agenzia il 9 dicembre 2014 nel corso delle attività di collaudo degli interventi di bonifica nel sito in oggetto indicato, si evidenzia il rispetto delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) previste dall'allegato 5, tabella 1, colonna B al titolo V del d.lgs 3 aprile 2006, n. 152, per le aree a destinazione d'uso industriale nei campioni A2-8Bis e A4 Set (RG7804-7805).

Il test di cessione applicato sul campione A4 (RG7802) evidenzia tuttavia il superamento dei limiti previsti dall'allegato 5, tabella 2, al titolo V, parte quarta dello stesso d.lgs 152/06 per il parametro arsenico.

Dal confronto delle analisi prodotte dal Laboratorio di Brescia di questa Agenzia con quelle prodotte dal Laboratorio SGS incaricato dalla parte, trasmesse dalla Società Italiana Condotte d'Acqua spa il 9 gennaio 2015, acquisite agli atti di questa Agenzia con prot. n. 01906 del 9 gennaio 2015, si rileva la congruenza dei dati dei due laboratori per tutti i parametri, ad eccezione del parametro piombo nel test di cessione relativo al campione "A4" nel quale il Laboratorio di parte SGS evidenzia una non conformità, non rilevata dal Laboratorio ARPA.

Sulla base di quanto sopra, si ritengono raggiunti gli obiettivi di bonifica per le maglie S6-2 e A2-8Bis; per i restanti punti di campionamento, non essendo stati raggiunti gli obiettivi di bonifica autorizzati, non possono ritenersi conclusi gli interventi di risanamento.

I materiali di riporto non conformi al test di cessione dovranno essere gestiti ai sensi dell'articolo 41, comma 3 della legge 9 agosto 2013, n. 98.

Il Responsabile dell'unità organizzativa
dott. geol. Massimiliano Confalonieri



Responsabile del procedimento:
Tecnico incaricato dell'istruttoria:

dott. geol. Massimiliano Confalonieri
dott. ssa Alice Rossini

☎ 030 7681464
☎ 030 7681429

✉ m.confalonieri@arpalombardia.it
✉ a.rossini@arpalombardia.it

ALLEGATO 4

RAPPORTI DI PROVA ANALISI AMIANTO



Rapporto di Prova N. 8644 / 28093 /SEM del 29/12/2014

Cliente: Dipartimento di Brescia - A.R.P.A. Lombardia
Via G. Cantore, 20 - Brescia

Data della richiesta: 15/12/2014

Prelevatore: A.R.P.A. Lombardia - Dipartimento Provinciale di Brescia

Oggetto della prova: Terreno

Luogo di campionamento: Ditta Italferr - Scalo Merci - IBS04 Brescia (BS)

Data di campionamento: 09/12/2014 **Data consegna campioni:** 16/12/2014

Descrizione: A4TQ

Data analisi: 29/12/2014

Protocollo di Laboratorio: BSB 240 **Protocollo accettazione LIMS:** 8674

Risultato dell'analisi

Prova	Metodo	Unità	Concentrazione in peso			Limite di legge (TU 152/06)
			Sul totale	Nel sopravaglio	Nel sottovaglio	
Analisi contenuto di amianto nel terreno (TU 152/06)	Metodo interno: analisi effettuata con SEM-EDS secondo le modalità descritte sul DM 6/9/94 all. 1B	ppm	< 100	< 100	< 100	< 1000

Commento: Il campione non contiene amianto ai sensi del TU 152/06.

AVVERTENZE: la porzione di campione preparato per l'analisi, il resoconto di prova congiuntamente con un'immagine relativa all'analisi eseguita saranno conservati presso il laboratorio per 10 anni. Il rapporto di prova non deve essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione scritta del laboratorio. Il rapporto di prova riguarda solo il/i campione/i sottoposto/i ad analisi.

Il Responsabile del Procedimento
Dr.ssa A. Somigliana



Firma di
ANNA BENEDETTA SOMIGLIANA
Codice fiscale: SMQA88983172002
Valido da: 05-08-2014 a: 01-08-2016
Motivo: Approva il documento

Pagina 1 di 1

Tecnico istruttore: PI M.Orsi
Data di emissione: 29/12/2014

Rapporto di Prova N. 8354 / 27246 /SEM

del 24/07/14

Cliente: Dipartimento di Brescia - A.R.P.A. Lombardia
Via G. Cantore, 20 - Brescia

Data della richiesta: 16/07/14

Prelevatore: A.R.P.A. Lombardia - Dipartimento Provinciale di Brescia

Oggetto della prova: Terreno

Luogo di campionamento: Italferr scalo merci - IBS04 Brescia

Data di campionamento: 07/07/14

Data consegna campioni: 17/07/14

Descrizione: A2-8 bis

Data analisi: 24/07/14

Protocollo di Laboratorio: BSB 224

Protocollo accettazione LIMS: 4818

Risultato dell'analisi

Prova	Metodo	Unità	Concentrazione in peso			Limite di legge (TU 152/06)
			Sul totale	Nel sopravaglio	Nel sottovaglio	
Analisi contenuto di amianto nel terreno (TU 152/06)	Metodo interno: analisi effettuata con SEM-EDS secondo le modalità descritte sul DM 6/9/94 all. 1 B	ppm	< 100	< 100	< 100	< 1000

Commento: Il campione non contiene amianto ai sensi del TU 152/06.

AVVERTENZE: la porzione di campione preparato per l'analisi, il resoconto di prova congiuntamente con un'immagine relativa all'analisi eseguita saranno conservati presso il laboratorio per 10 anni. Il rapporto di prova non deve essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione scritta del laboratorio. Il rapporto di prova riguarda solo il/i campione/i sottoposto/i ad analisi.

Il Responsabile del Procedimento

Dr.ssa A. Somigliana



Firmato da
ANNA BENEDETTA SOMIGLIANA
Codice fiscale 64028190202
Valido da 04-08-2011 08:46:41 a 04-08-2014 02:00:00
Mostra Approva il documento

Pagina 1 di 1

Tecnico istruttore: PI M.Orsi

Data di emissione: 24/07/14

TAVOLE 1-a, 1-b, 1-c, 1-d, 1-e

AREA CERTIFICATA





Legenda:

- Limite area fase 1B
- Area con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 98/13
- Area con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 98/13
- Area non collaudata per presenza di sottostre o manufatti
- Area fase 1A (già collaudata)
- Punti del rilievo topografico (con indicata la quota in m s.l.m.)

Note:

ITALFERR
IBS04
Comune di Brescia
Provincia di Brescia



**U.O. Suolo, Bonifiche
e Attività Estrattive**

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Objetto:
**Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci**

Fase 1B

Titolo:
Area certificate zona Ovest - 1

Elaborato:
Tavola 1-a

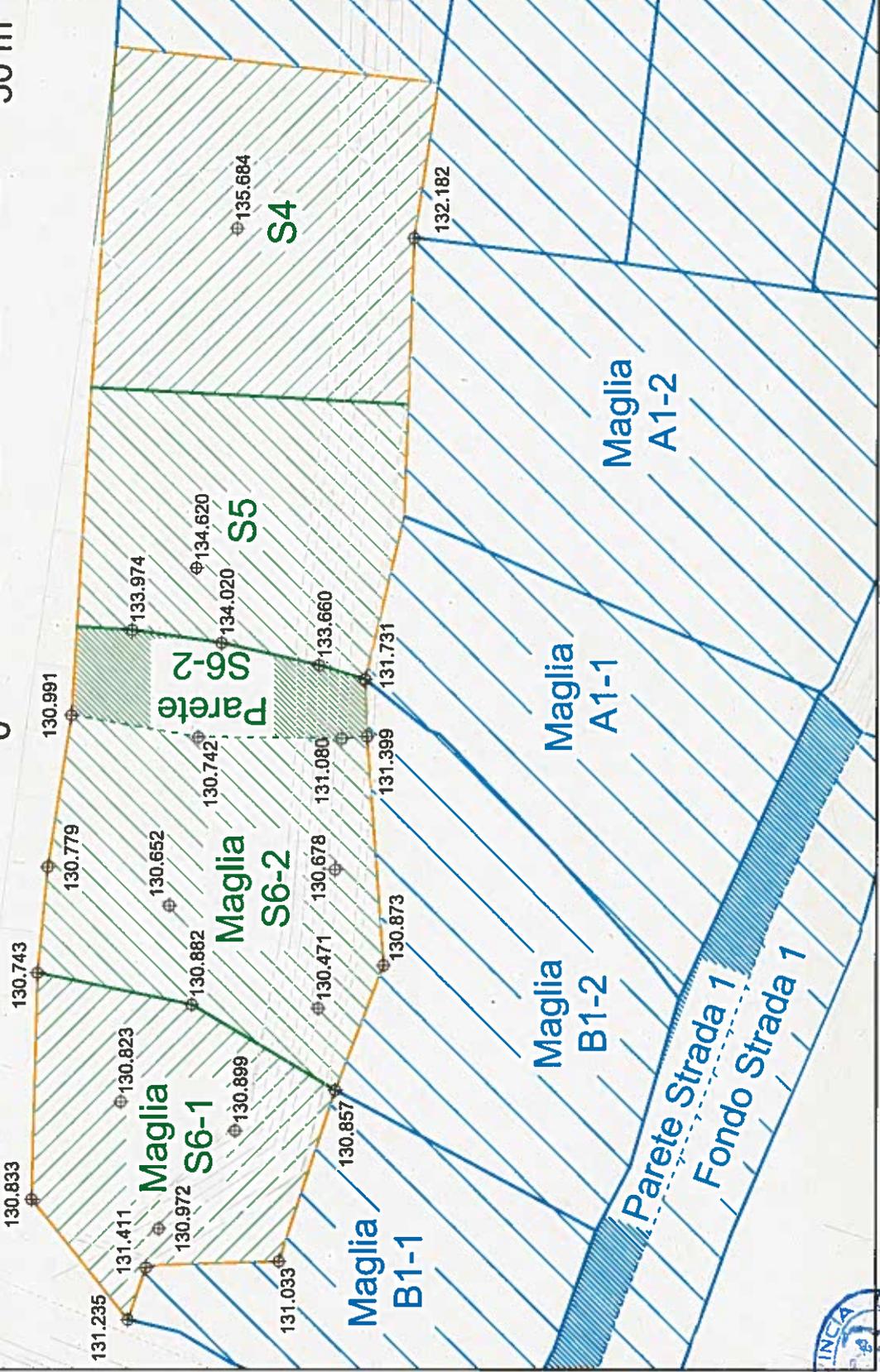
Data:
Marzo 2015

Scala:
Vedi disegno

Redatto:
E. Alicata

Approvato:
A. Rossini

Tavola realizzata con Autodesk AutoCAD LT ver. 2010
Part. n.° 05781-1BA11-1-001



Legenda:

-  Unita area fase 1B
-  Aree con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 99/13
-  Aree con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 99/13
-  Aree non collaudate per presenza di sottostre o manufatti
-  Aree fase 1A (già collaudate)
-  Punti del rilievo topografico (con indicazione la quota in m s.l.m.)

Note:

**ITALFERR
IBS04**

**Comune di Brescia
Provincia di Brescia**



ARPA LOMBARDIA
Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia e Mantova
U.O. Bonifiche e attività estrattive - Brescia

**U.O. Suolo, Bonifiche
e Attività Estrattive**

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Oggetto:

**Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci**

Fase 2A

Titolo:

Area certificate zona Ovest - 2

Elaborato:

Tavola 1-b

Data:

Marzo 2015

Scala:

Vedi disegno

Redatto:

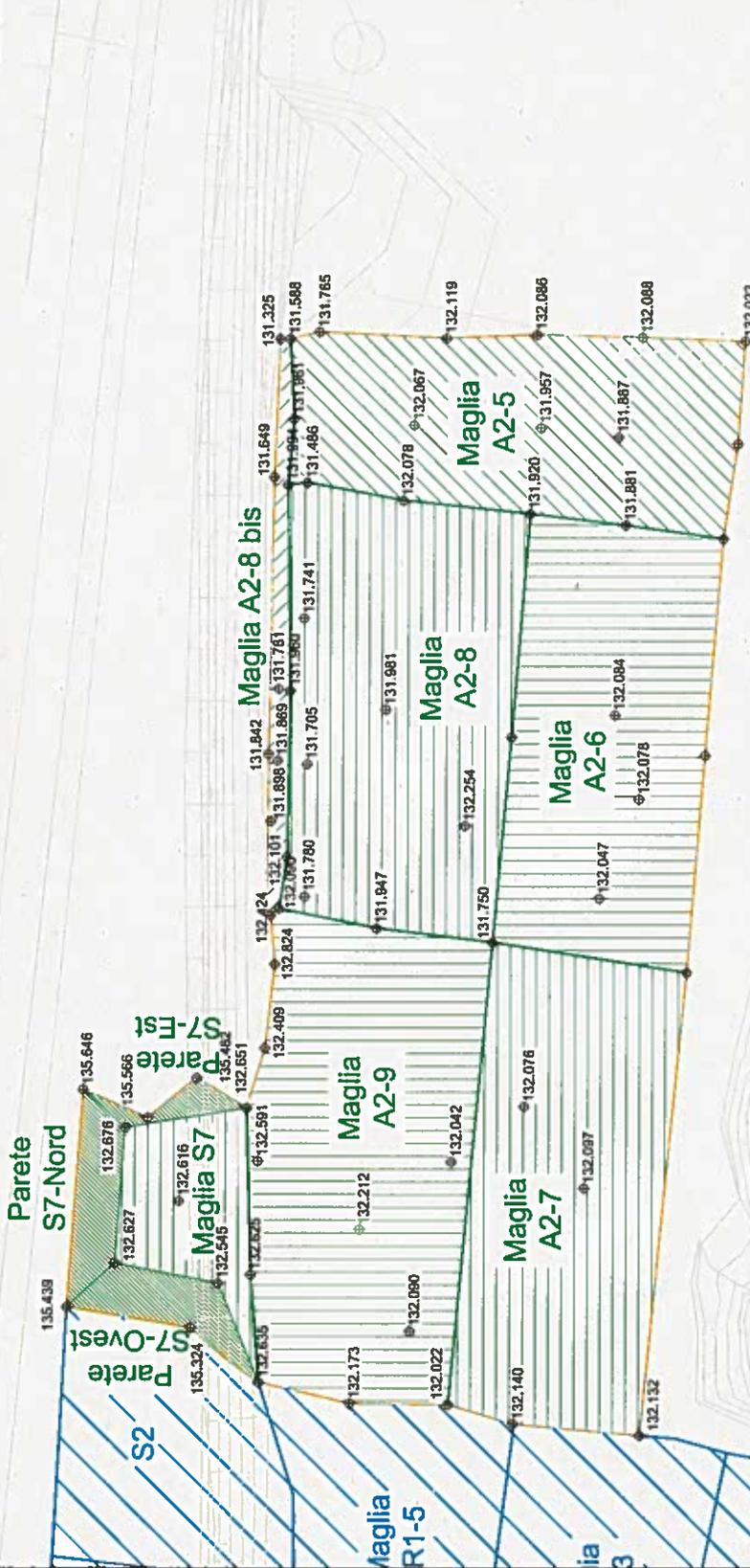
E. Alberico

Approvato:

A. Kosselin

Tavola realizzata con Autodesk AutoCAD LT ver. 2010

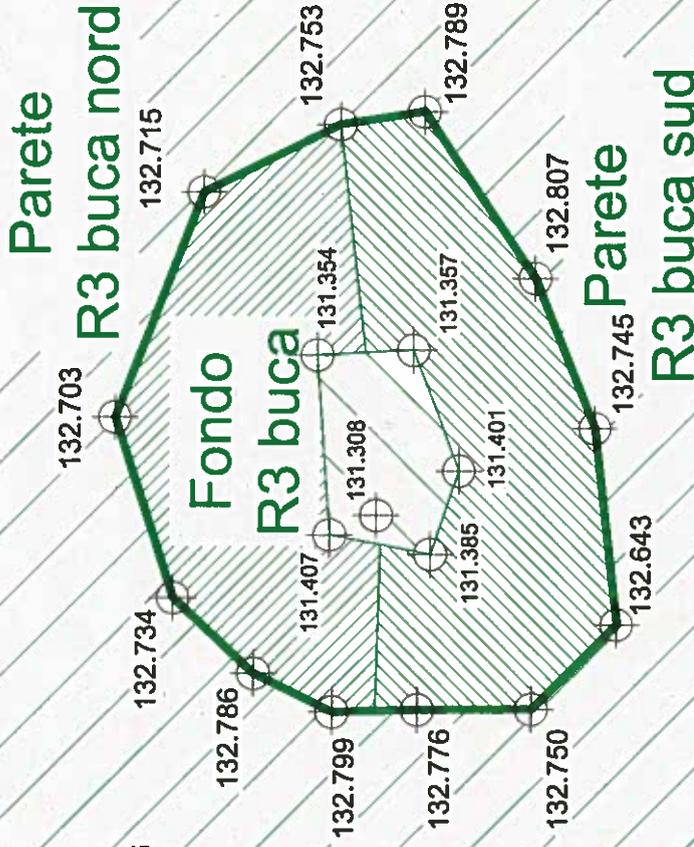
Part. n.° 05781-16A11-1-1001





Fondo Maglia R3

Fondo Maglia R3-3



Legenda:

-  Limite area fase 1B
-  Aree con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 90/13
-  Aree con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 90/13
-  Aree non collaudate per presenza di sottostre o manufatti
-  Aree fase 1A (gli collaudate)
-  Punti del rilievo topografico (con indicata la quota in m s.l.m.)

Note:

ITALFERR
IBS04
Comune di Brescia
Provincia di Brescia

ARPA LOMBARDIA
Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia e Mantova
U.O. Bonifiche e attività estrattive - Brescia

**U.O. Suolo, Bonifiche
e Attività Estrattive**
Via Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Objetto:
**Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci**
Fase 1B

Titolo:
Dettaglio aree zona Centro
Elaborato:
Tavola 1-d
Data:
Marzo 2015

Scala:
Vedi disegno
Redatto:
E. Alberico
Approvato:
A. Rospini

Tavola realizzata con Autodesk AutoCAD LT ver. 2010
Part.n.: 057B1-16A111-1001



Legenda:

Linea area fase 1B

Aree con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 96/13

Parcelle con valori di contaminazione inferiori o uguali alle CSC previste o ai criteri di cui all'art. 41 della L. 96/13

Aree non certificate per presenza di sottostanze o minerali

Area fase 1A (gli escludibili)

Punti del rilievo topografico (con indicata la quota in m s.l.m.)

135.830

Note:

ITALFERR
IBS04

Comune di Brescia
Provincia di Brescia



Agencia Regionale per la Protezione dell'Ambiente
Dipartimento di Brescia e Mantova
U.O. Bonifiche e attivita estrattive - Brescia

**U.O. Suolo, Bonifiche
e Attivita Estrattive**

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia
Tel. 030-768111 - Fax. 030-7681460

Oggetto:

**Certificazione intervento di
bonifica area scalo merci**

Fase 1B

Tracci:

Are certificate zona Est

Elaborato:

Tavola 1-e

Scala:

Vedi disegno

Redatto:

E. Alberico

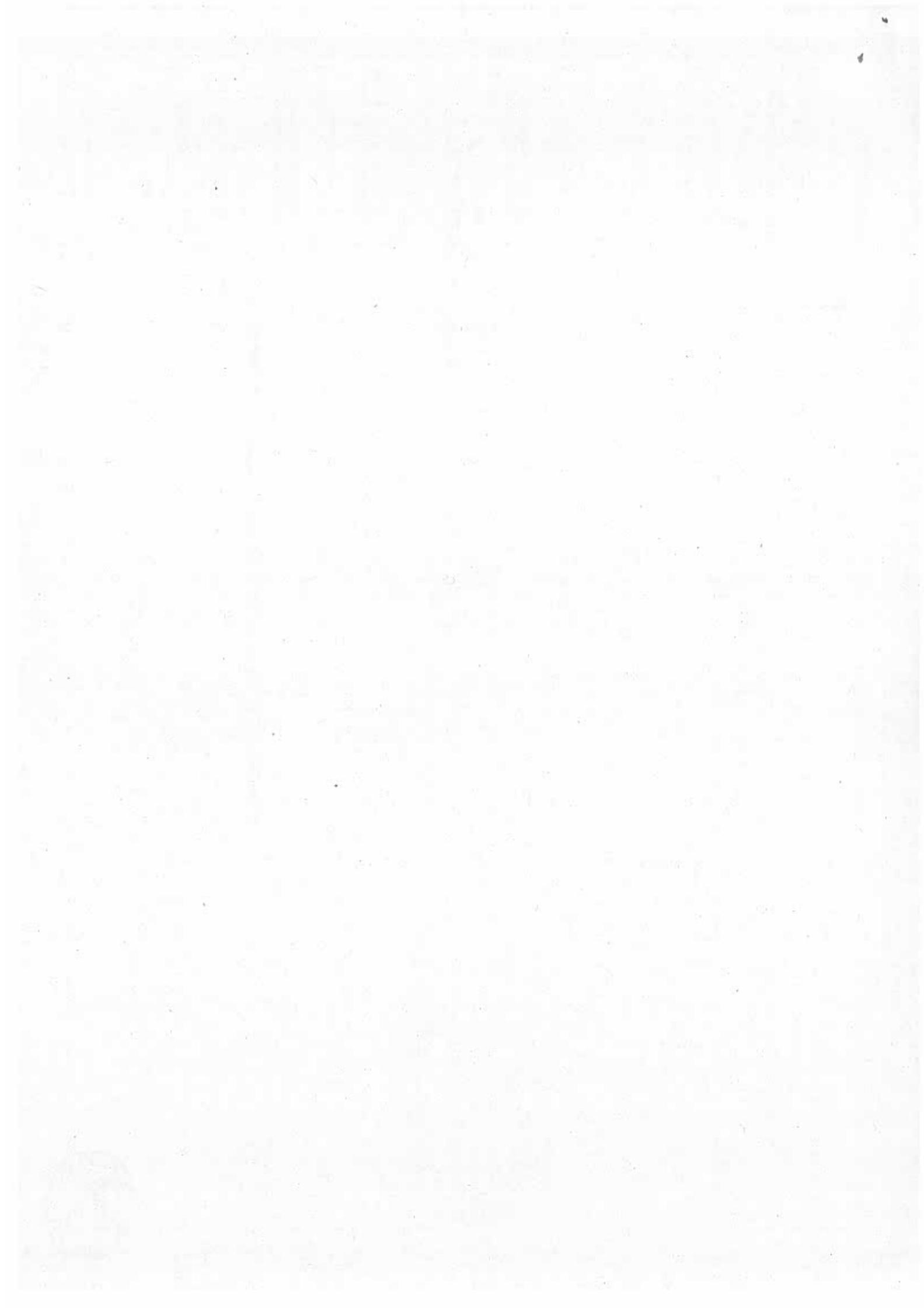
Approvato:

A. Rossini

Tavola realizzata con Autodesk AutoCAD LT ver. 2010

Part.n.: 05781-16A111-1001







RELAZIONE DI SINTESI SUGLI INTERVENTI REALIZZATI

OGGETTO: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica, ai sensi dell'art. 248, comma 2, del d.lgs 152/06 e s.m.i., relativi alla Fase 1 B, del sito "Scalo Merci IBS 04" località Chiesanuova individuato nel comune di Brescia Foglio 144 mappali (parte) 4, 10, 7 e 19.
 Proprietà / Soggetto proponente: Rete Ferroviaria Italiana S.p.A, sede legale in p.zza della Croce Rossa n. 1, Roma.

1.) Descrizione dell'area oggetto della presente relazione di sintesi

- **Soggetto proprietario:** RFI Rete Ferroviaria Italiana S.p.A,
- **Individuazione catastale (rif. tav. 1 relazione fine lavori):**

	Foglio	Mappali
zona 1	144	4 (parte)
Zona2	144	10 (parte)
Zona3	144	7 (parte)
Zona4	144	19 (parte)

- **Destinazione d'uso prevista dal PGT:** "Infrastrutture ed attrezzature per la mobilità" classificazione Mf attrezzature ferroviarie
- **Obiettivi di bonifica:** Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) Tabella 1/B;
- **Superficie interessata dagli interventi di bonifica:** 10.300 mq.

2.) Caratterizzazione del sito

In merito alla caratterizzazione del sito in oggetto, la ditta proprietaria RFI S.p.A. ha affidato ad Italferr S.p.A. la progettazione e esecuzione delle indagini da effettuare, trasmettendo agli enti i seguenti documenti:

- i risultati di un Piano d'indagine, agli atti prot. n. 108057 del 27.09.10, hanno evidenziato nei terreni superi delle concentrazioni soglia di contaminazione (CSC) di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i. per i parametri PCB, IPA, Mercurio e Fitofarmaci, localizzati essenzialmente negli strati più superficiali di terreno/riporto (1,0 m circa). In corrispondenza dei piezometri di monitoraggio acqua di falda è stato riscontrato il supero delle CSC tab. 2 dello stesso allegato per i parametri triclorometano, 1,1 dicloroetilene e tetracloroetilene. In merito alla contaminazione acqua di falda si precisa che il sito in esame è ricompreso l'interno del "Sito di Interesse Nazionale Brescia-Caffaro e il MATTM ha prescritto un monitoraggio in fase di realizzazione interventi";
- il Piano di Caratterizzazione, agli atti prot. n. 117194 del 20.10.10, approvato con nota del Comune di Brescia prot.n. 51935 del 29.06.2011;
- i Risultati della Caratterizzazione, agli atti prot. n. 154504 del 29.11.12.

3.) Progetto di bonifica approvato (POB)

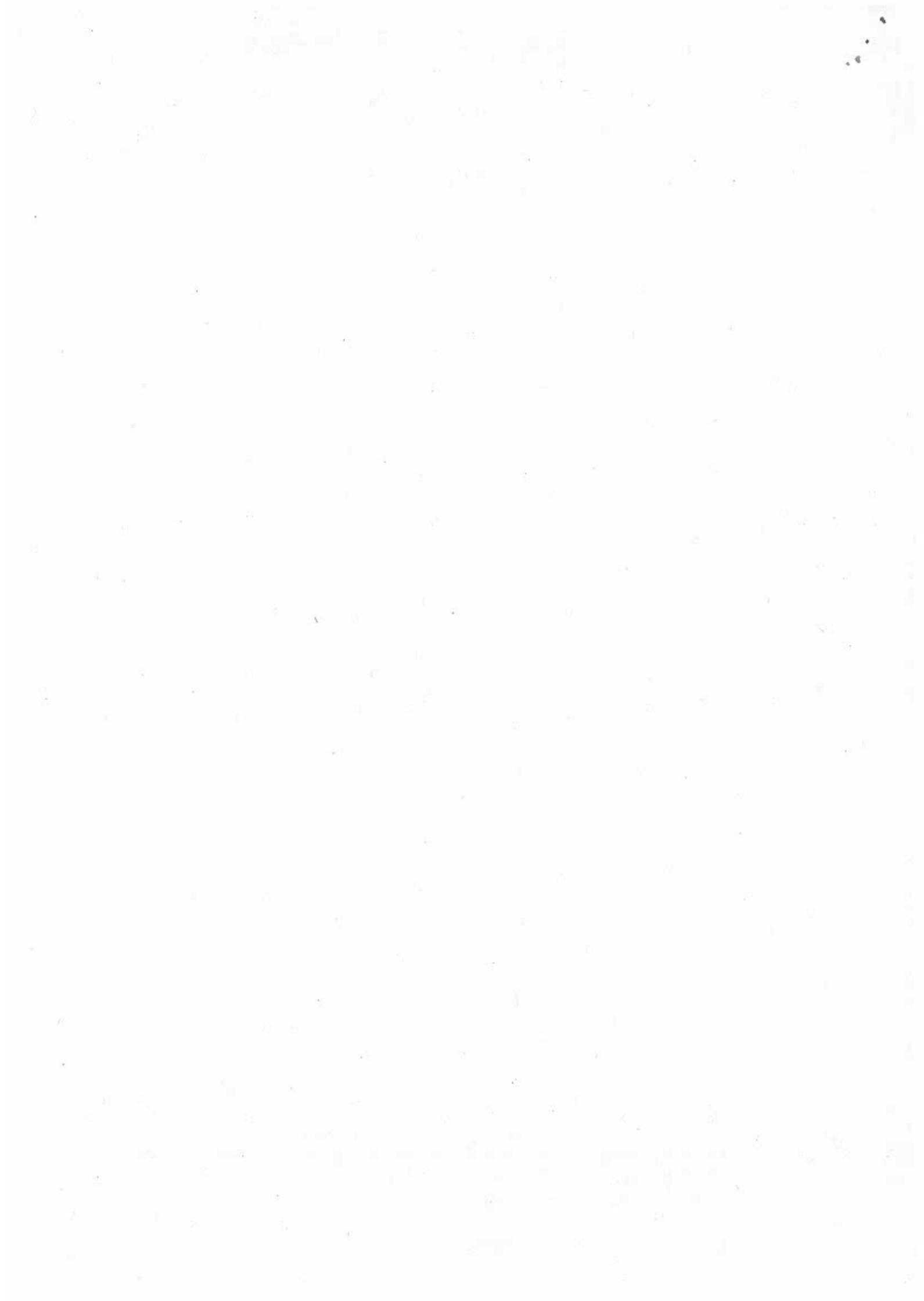
Il progetto operativo di bonifica per fasi, trasmesso dalla Società Italferr, agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, è stato approvato dal Comune di Brescia con determinazione dirigenziale n. 992/52288 del 15.05.2013, in atti con p.g. n. 64012 del 28.05.13.

Con nota del 24.07.2014 la Società Italferr ha fatto richiesta di rivalutare le prescrizioni della CdS del 17.04.2013 al fine di adeguare le modalità di collaudo della bonifica al D.L. n. 69/13 in materia di riporti.

A seguito delle prescrizioni della Conferenza dei Servizi 20.08.2013, il Comune di Brescia approva con determinazione dirigenziale n. 1697/87627 del 05.09.2013 il Progetto di Bonifica in fasi, agli atti prot. n. 23018 del 25.02.13, alla luce delle nuove disposizioni del D.L. n. 69/13, come recepito dalla L.98/13.

In tali aree, oggetto della presente certificazione, il POB ha previsto:

at



- rimozione dei terreni contaminati nonché dei rifiuti vari individuati nel corso delle operazioni;
- trasporto a discarica autorizzata o presso impianto di recupero dei rifiuti;
- ripristino aree con materiale conforme alla CSC tab.2
- monitoraggio acqua di falda in corrispondenza di cinque piezometri di cui uno di monte idraulico (Pz1)

La Provincia con atto dirigenziale n. 6851 del 12/11/14 ha provveduto al rilascio della certificazione relativa alla fase 1A.

La Italferr con nota del 19/02/15, in atti con p.g. n. 25857 del 02/04/15, ha trasmesso una richiesta di modifica delle maglie di collaudo (revisione H febbraio 2015) delle fasi di bonifica. Pertanto le maglie oggetto di bonifica nella Fase 1B sono: S4, S5, S6, S7, A2-5, A2-6, A2-7, A2-8, A2-8Bis, A2-9, R3-2, B4-1, B4-2, B4-3, B4-4, B4-5, B4-6, B4-7, B4-8, che corrispondono a quattro diverse aree (zona 1, 2, 3 e 4) come delimitare nella tavola grafica allegata alla suddetta richiesta;

MAGLIA DI COLLAUDO



Il Comune di Brescia ha preso atto di tale modifica con nota prot. n. 195791 del 24/02/15, in atti con p.g. n. 24969 del 17/02/15.

4.) Interventi realizzati

I lavori di bonifica sono stati eseguiti dalla Società Italiana per Condotte d'Acqua con sede in Roma (RM) via Salaria 1039, iscritta all'Albo Gestori Ambientali - Sezione Lombardia, al prot. n. 19140/2013 al n. RM09095 del 25.07.2013, cat. 9 classe A.

Alcune aree sono stati interessati dalla presenza di materiali di riporto e su tali materiali ARPA (rif. relazione tecnica finale) ha proceduto alla verifica della conformità secondo quanto previsto dall'art. 41 della l. n. 98/2013 (test di cessione con verifica del rispetto delle CSC tab. 2 allegato V parte Quarta del d.lgs 152/2006 e s.m.i.. Complessivamente le maglie maglie della fase 1B, oggetto di collaudo e validate da Arpa, sono le seguenti (rif. Relazione Fine Lavori integrazione maggio 2015):

n. zona	Maglie	tipo	Data collaudo	Note	Cumulo di riferimento smaltito
	S6	riporto	22/09/14		Cumulo S6

n. zona	Maglie	tipo	Data collaudo	Note	Cumulo di riferimento smaltito
1	S5	riporto	14/07/14	Rilevato: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
	S4	riporto	14/07/14	Rilevato: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
	S7	riporto	22/09/14		Cumulo S7
2	A2-9	terreno	10/07/14	Area bianca: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
	A2-8	terreno	22/09/14		Cumulo A2-8
	A2-8 Bis	terreno	22/09/14		Cumulo A2-8 bis
	A2-5	terreno	22/09/14	Area bianca: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
	A2-7	terreno	10/07/14	Area bianca: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
	A2-6	terreno	10/07/14	Area bianca: analisi nella norma - nessun smaltimento	---
3	R3-2	riporto	17/07/14		Cumulo R3
4	B4-1	riporto	18/02/14		Cumuli B4
	B4-2	terreno	18/02/14		Cumuli B4
	B4-3	terreno	18/02/14		Cumuli B4
	B4-4	terreno	10/07/14		Cumuli B4
	B4-5	terreno	10/07/14		Cumuli B4
	B4-6	terreno	18/02/14		Cumuli B4
	B4-7	terreno	05/03/14		Cumuli B4
	B4-8	terreno	05/03/14		Cumuli B4

Complessivamente nel corso delle operazioni di bonifica sono stati rimossi e smaltiti presso impianti autorizzati 13.290,12 ton. di rifiuti codici CER 17 05 03 (rif. Relazione di Fine Lavori Italferr):

Cumuli	Quantità	Volumi	Superfici Maglia	Profondità scavo
AREA B1 CUMULO 2	1059,90 ton	588,83 mc	961,28 mq	0,60 m
CUMULO AREA A1-2	851,24 ton	472,91 mc	987,65 mq	0,50 m
CUMULO AREE B SUPERI	440,22 ton	244,57 mc		
CUMULO DEMOLIZIONE ROGGIA R4	1928,2 ton	1071,22 mc	858,36 mq	1,25 m
Cumulo S6	5811,54 ton	3228,63 mc	959,87 mq	3,36 m
Cumulo S7	1440,12 ton	800,07 mc	443,01 mq	1,81 m
Cumulo A2-8	1481,24 ton	822,91 mc	878,68 mq	0,94 m
Cumulo A2-8 bis	277,5 ton	154,17 mc	135,98 mq	1,13 m

4.1) Controlli/collaudo

Durante i lavori di bonifica sono stati effettuati dal tecnico della Provincia alcuni sopralluoghi, corredati da immagini fotografiche agli atti, come indicato nel seguente schema:

n. sopralluogo	Data	Verifiche effettuate

1	02/12/14	Verifica stato dei luoghi per inizio lavori
2	19/02/15	Verifica stato dei luoghi e inizio lavori di rimozione amianto all'esterno della maglia B4

Le operazioni di campionamento in contraddittorio dei terreni e riporti sono state effettuate con i tecnici di Arpa di Brescia e descritte nella Relazione ARPA prot. n. 45013 del 31/03/15, registrata al P.G. provinciale con n. 41673 del 01/04/15.

Il ripristino degli scavi, come evidenziato a pag. 10 della Relazione di Fine Lavori, sarà effettuato con materiale certificato che sarà messo in opera successivamente al completamento degli ulteriori interventi ancora in corso.

4.2) Risultati analitici sul Fondo e sulle pareti di scavo

Le operazioni di campionamento in contraddittorio dei terreni sono state coordinate dai tecnici dell'ARPA Dipartimento di Brescia e sono descritte nella Relazione ARPA prot. n. 45013 del 31/0/15, in atti con p.g. n. 41673 del 01/04/15. In particolare sono stati analizzati 25 campioni di terreno/riporto che hanno attestato la conformità alle CSC di cui al d.lgs 152/06 e s.m.i. Tabella 1 colonna B, per siti ad uso commerciale/industriale, e per la matrice riporto il rispetto degli stessi limiti, oltre la conformità al test di cessione di cui al d.m. 05/02/98. Il Laboratorio ARPA di Brescia ha validato di risultati di parte (rif. Allegato 3 Relazione Tecnica Finale ARPA).

4.3) Relazione di Fine Lavori del Direttore dei Lavori

Con nota del 12/03/15, in atti con p.g. n. 33188 del 17/04/15, la società Italferr ha trasmesso l'istanza per il rilascio della certificazione di avvenuta bonifica con allegato:

1. relazione dell'appaltatore, società Condotte d'Acqua S.p.A. IBS04 Relazione di fine lavori Fase 1B cod. IN0101CZZRGTA0400003A;
2. relazione di fine lavori a firma del Direttore dei Lavori, ing. Pietro Murzi;

Con successiva nota del 12/05/15, in atti con p.g. n. 60768 del 15/05/15, la società Italferr ha trasmesso documentazione integrativa per la revisione delle planimetrie catastali e la perimetrazione delle aree oggetto di collaudo da parte di ARPA.

Relazione Tecnica ARPA ex art. 248 c.2 d.lgs 152/2006 e s.m.i.

Arpa Brescia con nota prot. n. 45013 del 31/0/15, in atti con p.g. n. 41673 del 01/04/15, ha trasmesso la Relazione tecnica prevista dall'art. 248 comma 2 del d.lgs 152/2006 e s.m.i. da cui si evidenzia in particolare che:

1. *le verifiche e le analisi effettuate sul terreno insaturo (suolo, sottosuolo e riporto) in fase di collaudo relativamente al sito denominato "IBS04 scalo Merci di Brescia Fase 1 B" non evidenziano per i parametri ricercati superamenti delle CSC previste (tabella 1/B siti ad uso commerciale industriale allegato 5 parte Quarta al titolo V del d.lgs 152/06 e s.m.i.)*
2. *l'applicazione del test di cessione sui materiali di riporto evidenzia per tutti i campioni la conformità ai limiti previsti per le acque sotterranee (tabella 2 allegato 5 al Titolo V parte Quarta del d.lgs 152/2006 e s.m.i.)*

Conclusioni

Considerato che i certificati analitici di parte, validati dal laboratorio ARPA, evidenziano il rispetto delle CSC, di cui alla tab.1/B (commerciale/industriale) allegato V parte Quarta del d.lgs. 152/2006 e s.m.i., per la matrice terreno del fondo scavo per l'intera area in oggetto, si ritiene che gli interventi di bonifica sulla matrice terreni relativi al sito denominato IBS04 Fase 1B sono stati completati e realizzati conformemente al progetto autorizzato.

Si evidenzia che in caso di successiva variazione i destinazione d'uso delle aree oggetto della presente, con valori di concentrazione limite più restrittivi, sarà necessario procedere ad ulteriori interventi di bonifica ai sensi di quanto previsto dal Titolo V Parte Quarta (art. 239 e ss.) del d.lgs.152/06 e s.m.i..

Brescia, 20/05/15

Il Tecnico istruttore
Dott. Emilio Trasmundi



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing as a separate paragraph.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text, showing further progression of the text.

Fifth block of faint, illegible text, maintaining the document's structure.

Sixth block of faint, illegible text, likely the final paragraph on the page.

SOVRAPPOSIZIONE MAPPA CATASTALE - CONFINI FASE 1B

ALLEGATO 3

PROVINCIA DI BRESCIA
SEZIONE ECOLOGIA
Allegato prot. n. 60769
in data 15.05.15



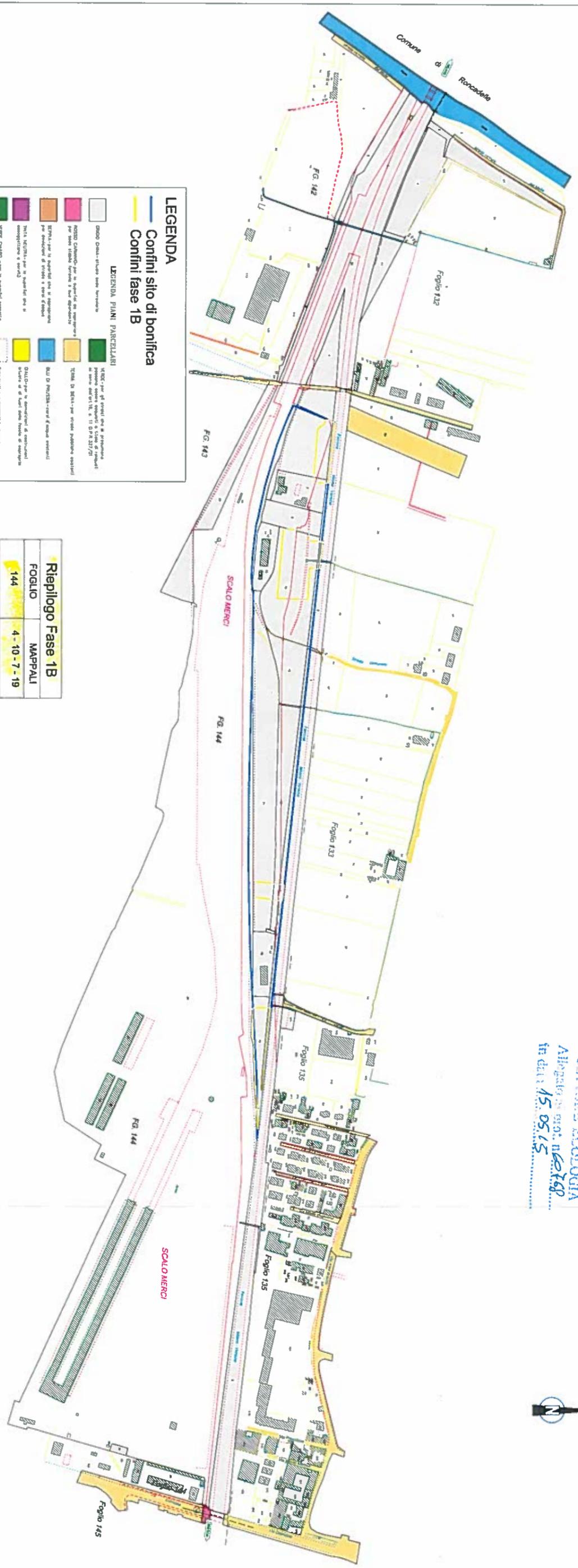
LEGENDA

Confini sito di bonifica
Confini fase 1B

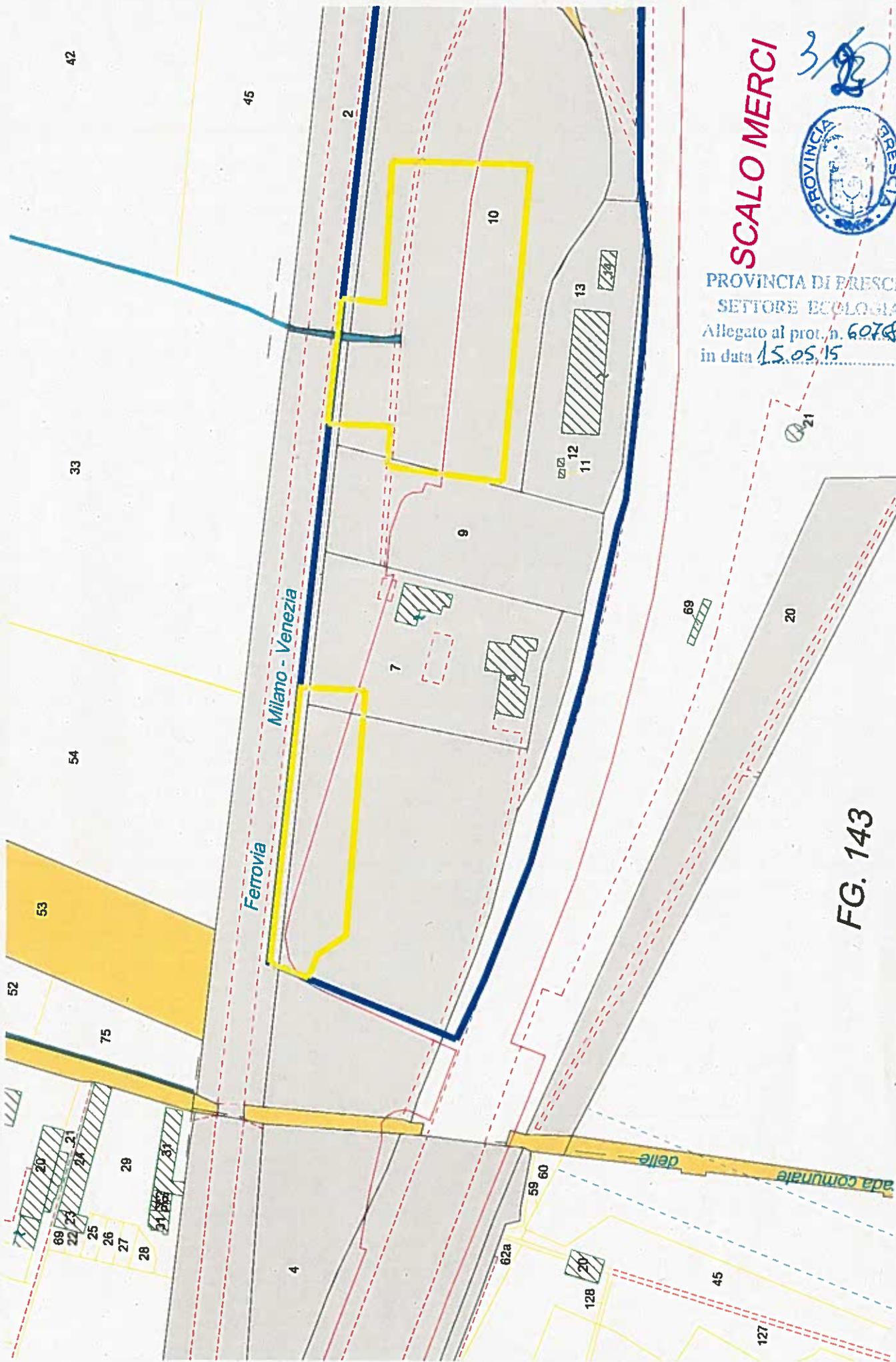
LEGENDA PIANI PARCELLARI

Area verde	Area verde per la produzione di energia elettrica
Area agricola	Area agricola per la produzione di energia elettrica
Area industriale	Area industriale per la produzione di energia elettrica
Area residenziale	Area residenziale per la produzione di energia elettrica
Area commerciale	Area commerciale per la produzione di energia elettrica
Area pubblica	Area pubblica per la produzione di energia elettrica
Area privata	Area privata per la produzione di energia elettrica
Area di riserva	Area di riserva per la produzione di energia elettrica
Area di servizio	Area di servizio per la produzione di energia elettrica
Area di parcheggio	Area di parcheggio per la produzione di energia elettrica
Area di deposito	Area di deposito per la produzione di energia elettrica
Area di smaltimento	Area di smaltimento per la produzione di energia elettrica
Area di trattamento	Area di trattamento per la produzione di energia elettrica
Area di recupero	Area di recupero per la produzione di energia elettrica
Area di riutilizzo	Area di riutilizzo per la produzione di energia elettrica
Area di valorizzazione	Area di valorizzazione per la produzione di energia elettrica
Area di tutela	Area di tutela per la produzione di energia elettrica
Area di protezione	Area di protezione per la produzione di energia elettrica
Area di salvaguardia	Area di salvaguardia per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia	Area di garanzia per la produzione di energia elettrica
Area di assicurazione	Area di assicurazione per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di qualità	Area di garanzia di qualità per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di sicurezza	Area di garanzia di sicurezza per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di salute	Area di garanzia di salute per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di benessere	Area di garanzia di benessere per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di sviluppo	Area di garanzia di sviluppo per la produzione di energia elettrica
Area di garanzia di futuro	Area di garanzia di futuro per la produzione di energia elettrica

Riepilogo Fase 1B	
FOGLIO	MAPPALI
144	4 - 10 - 7 - 19



SOVRAPPONIMENTO CATASTO - CONFINI FASE 1B



SCALO MERCI

PROVINCIA DI VERCELLI
SETTORE ECOLOGIA
Allegato al prot. n. 6078
in data 15.05.15



FG. 143

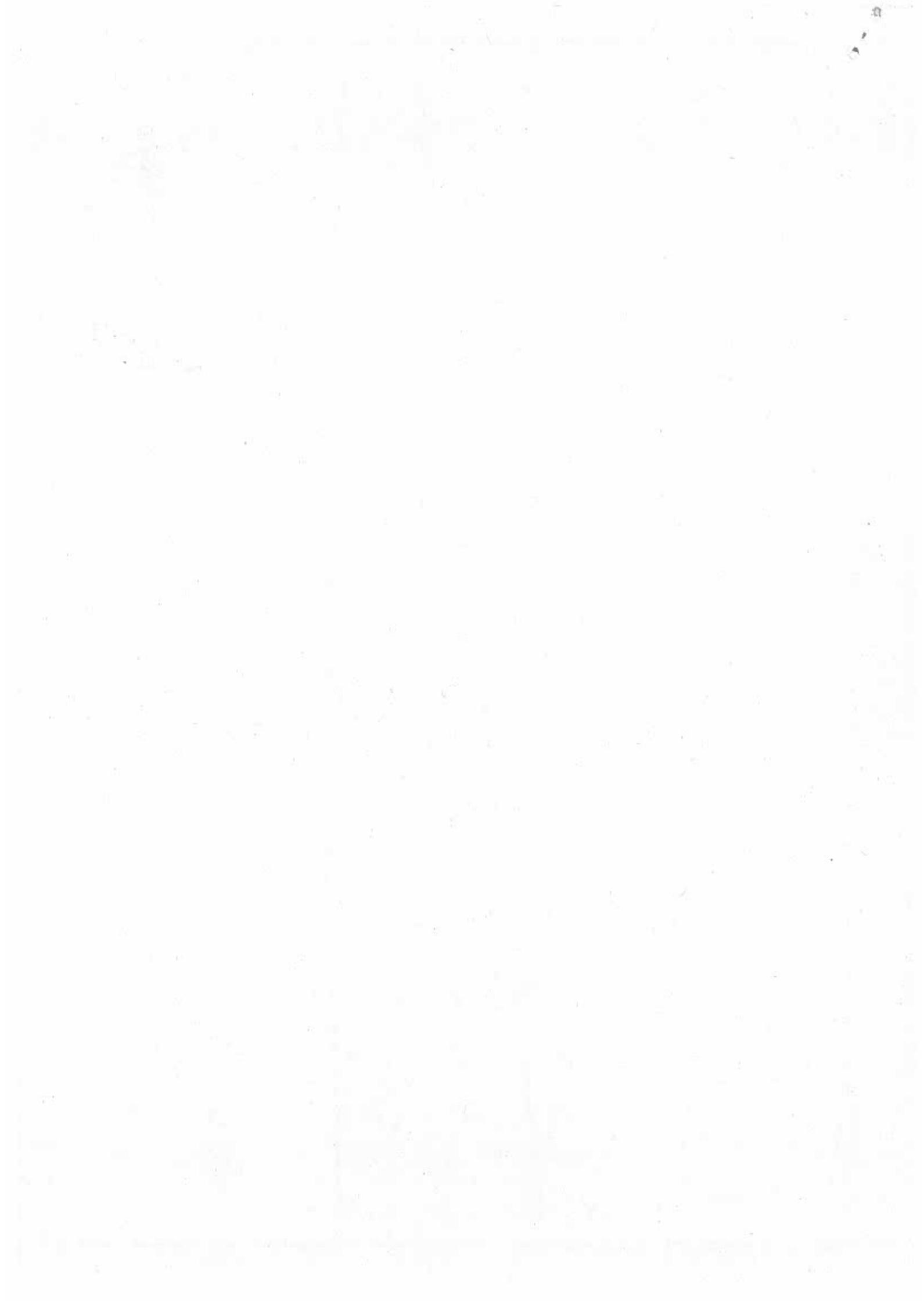
SOVRAPPOSIZIONE CATASTO - CONFINI FASE 1B



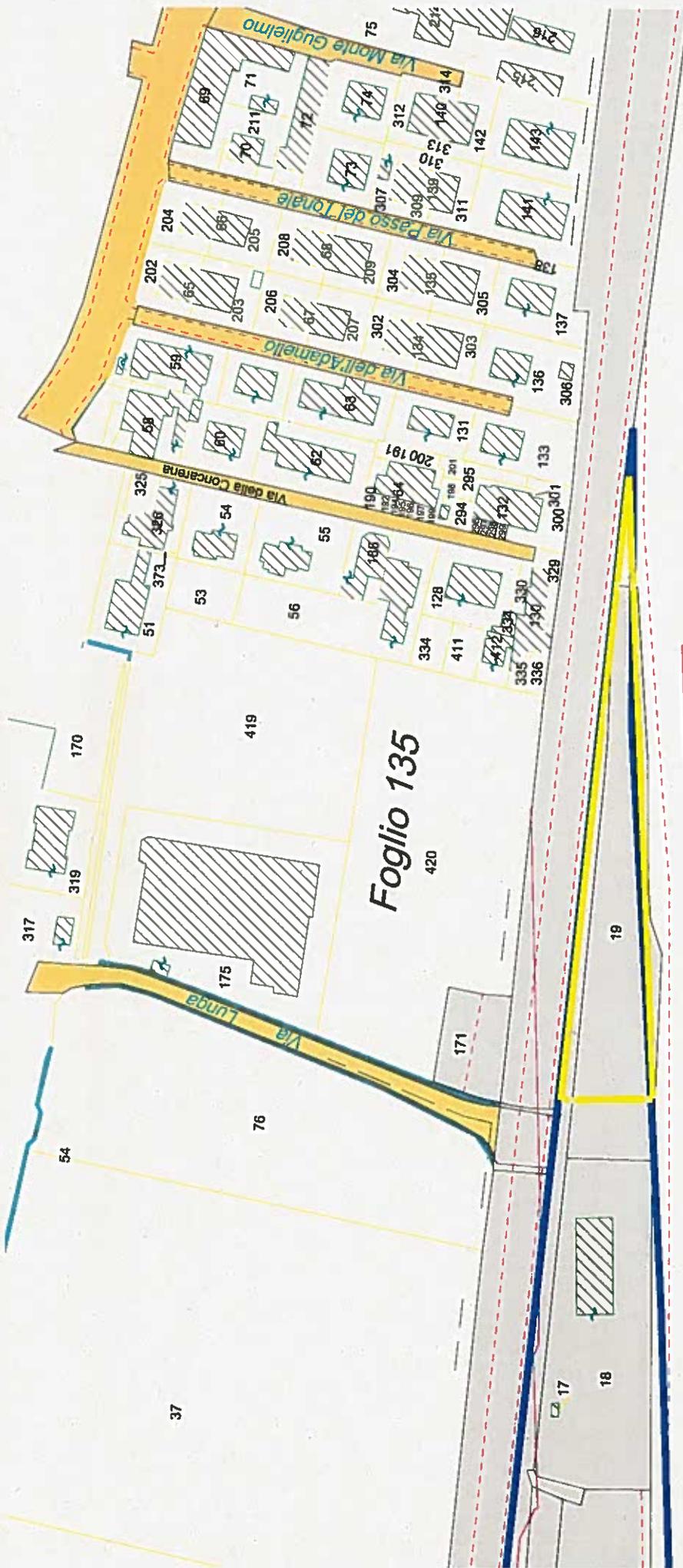
FG. 144



3/2
PROVINCIA DI BRESCIA
SETTORE ECOLOGIA
Allegato al prot. n. 60768
in data 15/05/15



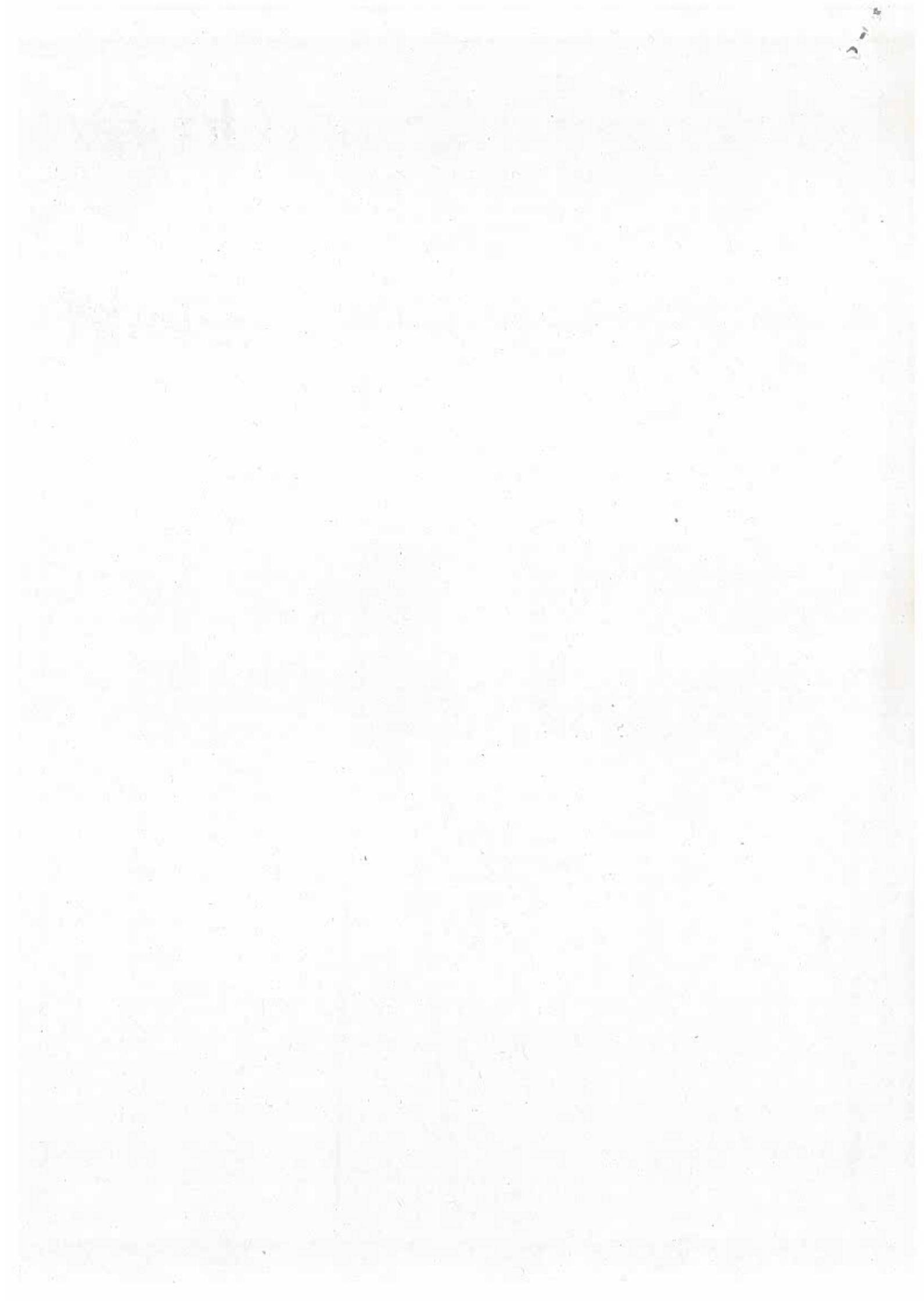
SOVRAPPOSIZIONE CATASTO - CONFINI FASE 1B



Handwritten initials in blue ink.



PROVINCIA DI BRESCIA
SETTORE ECOLOGIA
Allegato al prot. n. 6076P
in data 15.05.15



COMUNE DI BRESCIA

Determinazione dirigenziale

Determ. n. 1697 - 5.9.2013 N. 87627 P.G.

OGGETTO: Settore Ambiente, Cave e Protezione Civile.
Approvazione con modifiche del progetto operativo di bonifica (matrice suolo e sottosuolo).
Sito IBS04 in Brescia - Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia. Soggetto proponente: Italferr spa/RFI spa.

Il Responsabile del Settore
Ambiente, Cave e Protezione Civile

Premesso:

- che con propria determinazione n. 992/52288 del 15 maggio 2013 è stato approvato il progetto operativo di bonifica (matrice suolo e sottosuolo), presentato dalla società Italferr spa per conto di RFI spa, relativo al Sito IBS04 in Brescia - Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia con le prescrizioni attuative definite in sede di Conferenza dei servizi del 17.4.2013 (a cui hanno partecipato ARPA, Provincia di Brescia e ASL) ai sensi del D.Lgs. 152/2006 e del D.M. 161/2012;
- che, Italferr spa, in difformità con le prescrizioni di verifica da porre in atto ai fini del collaudo delle opere di bonifica contenute nel verbale della Conferenza dei servizi del 17.4.2013, ha richiesto un parere alla Regione Lombardia sulla corretta interpretazione della complessa materia;
- che Regione Lombardia con nota - DG rifiuti e bonifiche prot. rl 26207 del 22.7.2013 - forniva gli elementi di chiarimento richiesti da Italferr spa, alla luce anche del dibattito sopravvenuto a livello nazionale sulla materia che ha portato a modifiche legislative recepite nell'ambito del D.L. 69/2013 convertito con modificazioni nella L.98/2013;

Rilevato:

- che Italferr spa in data 24.7.2013 ha presentato istanza di riesame del progetto operativo di bonifica citato, richiedendo al Comune di Brescia ed ai sog-

getti a diverso titolo competenti, di rivalutare le prescrizioni definite nell'ambito della precedente Conferenza dei servizi del 17.4.2013 alla luce delle nuove disposizioni di legge e del parere della Regione Lombardia sopra citato;

- che a seguito della predetta istanza di riesame, in data 20.8.2013, si è svolta una Conferenza dei servizi presso il Comune di Brescia nella quale sono state rivalutate le prescrizioni definite nell'ambito della precedente Conferenza dei servizi del 17.4.2013 alla luce delle nuove disposizioni di legge come risulta dall'allegato verbale che costituisce parte integrante del presente atto;

Considerato:

- che l'art. 242 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. stabilisce in capo alla Regione l'approvazione del progetto di bonifica;
- che con Legge regionale n. 30/2006 la Regione ha trasferito ai Comuni le competenze di cui al punto precedente;
- che il sito di cui sopra è inserito nel S.I.N. Brescia-Caffaro limitatamente alla matrice "acque di falda" mentre è esterno alla perimetrazione dello stesso S.I.N. per quanto concerne la matrice "suolo e sottosuolo", e che pertanto, a'sensi dell'art. 252 D.Lgs. 152/2006, il procedimento amministrativo per l'eventuale bonifica della matrice "acque di falda" è in capo al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare;

Dato atto che con nota prot. 57478 del 28.5.2013 è stato comunicato a Italferr SPA e RFI SPA l'obbligo di stipulare polizza fideiussoria, ai sensi dell'art. 242-comma 7-del D.Lgs. 152/2006, dell'importo di € 683.172,00, pari al 25% del totale del computo estimativo del progetto;

Visti:

- il comma 3, lettera d), dell'art. 107 del testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. n. 267/2000;
- l'art. 76 dello Statuto del Comune;

d e t e r m i n a

- a) di approvare, per le ragioni esposte in premessa, il progetto operativo di bonifica presentato da Italferr spa per conto di RFI spa relativo al Sito IBS04 in Brescia - Linea A.V./A.C, Milano-Verona lotto funzionale Treviglio-Brescia, con le prescrizioni indicate nell'allegato verbale della Conferenza di servizi del 20.8.2013, che costituisce parte integrante del presente atto, che annullano e sostituiscono quelle riportate nel verbale della Conferenza dei servizi del 17.4.2013;
- b) di dare atto che l'approvazione del progetto di bonifica ai sensi dell'art. 242 del D.Lgs. 152/2006 non comporta alcun onere a carico dell'Amministrazione;
- c) di dare comunicazione della presente determinazione mediante elenco ai Capigruppo consiliari e di metterla a disposizione dei Consiglieri presso la Segreteria Generale;
- d) di comunicarla alla Giunta comunale.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
F.to ing. Angelantonio Capretti

mf*

**COMUNE DI BRESCIA
ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE
DIRIGENZIALE IN DATA 5.9.2013**

N. 1697/87627 P.G.

Conferenza dei servizi del 20 agosto 2013

Bonifica sito RFI IBS04 in Comune di Brescia

Sono presenti:

Angelo	Capretti	Comune di Brescia
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia
Monik	Peritore	Provincia di Brescia
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia
Lucia	Leonardi	Asl di Brescia
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia
Salvatore	De Rinaldis	RFI
Rosanna	Del Maschio	Italferr
Anna	Ferrari	Italferr
Elena	Consonni	Italferr

La conferenza di servizi si apre alle ore 11,50.

Il Comune di Brescia richiama la nota Italferr prot AND.G0.0049538.13.U del 24.07.2013 nella quale la stessa Italferr richiede di *“rivalutare le prescrizioni della C.d.S. del 17/04/2013, anche con sessione dedicata di C.d.S. contestuale a quella sopra richiesta, in merito al collaudo della bonifica del sito IBS04 alla luce del parere sopracitato (R.L. 22.07.2013) in quanto contrastante con lo stesso”*.

Considerati i contenuti della nota Regione Lombardia - D.G. Rifiuti e Bonifiche prot. R.L. n. 26207 del 22.07.2013 (in atti al Prot. Gen. Comune di Brescia n. 0078070 del 23.07.2013).

Considerato che in data 9 agosto 2013 è stata approvata definitivamente la legge di conversione del decreto-legge 21 giugno n. 69 (cosiddetto “Del Fare”), di cui è in programma in data odierna la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale.

Nel merito degli aspetti relativi al collaudo dei fondi scavo, ARPA prende atto della sopraggiunta modifica ad integrazione della norma di legge “in merito ai riporti” di cui all’art. 41 c. 3 della Legge di conversione del D.L. 69/13 (Decreto del Fare) e pertanto a tale normativa si atterrà fatte salve diverse disposizioni delle A.A. C.C. (artt. 242 e 248 del DLgs 152/06 e smi).

[Handwritten signatures and initials]

prescrizioni) che per quelle non interessate dagli scavi (con maglia rappresentativa di circa 1000 mq).

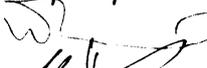
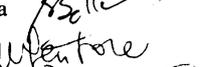
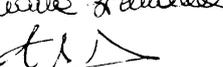
Per quanto riguarda gli aspetti sopracitati, il presente verbale annulla e sostituisce i contenuti del verbale della Conferenza di Servizi del 17.04.2013.

Tutto ciò considerato, vista la Determinazione Dirigenziale n. 992 P.G. Comune di Brescia n. 52288 del 15.05.2013 "Approvazione del progetto operativo di bonifica del sito IBSO-F", gli Enti convenuti si esprimono favorevolmente in merito alla riformulazione delle prescrizioni di cui alla suddetta determinazione e relative al collaudo di fondo scavo e pareti che dovranno essere effettuate in coerenza con il nuovo disposto normativo.

In risposta a domanda della Conferenza, Italferr dichiara che, alla luce degli esiti della conferenza di servizi odierna, il ricorso al TAR presentato in data 17.06.2013 sarà oggetto di rinuncia.

La conferenza si chiude alle ore 13,00.

Letto, confermato e sottoscritto

Angelo	Capretti	Comune di Brescia	
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia	
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia	
Monik	Peritore	Provincia di Brescia	
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia	
Lucia	Leonardi	Asl di Brescia	
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia	
Salvatore	De Rinaldis	RFI	
Rosanna	Del Maschio	Italferr	
Anna	Ferrari	Italferr	
Elena	Consonni	Italferr	

COMUNE DI BRESCIA

Determinazione dirigenziale

Determ. n. 1698 - 5.9.2013 N. 89216 P.G.

OGGETTO: Settore Ambiente, Cave e Protezione Civile. Approvazione del progetto di bonifica in procedura semplificata ex art. 249 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.. Sito IBS06A in Brescia - Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia.

Il Responsabile del Settore
Ambiente, Cave e Protezione Civile

Premesso:

- che la società RFI spa ha trasmesso agli Enti preposti comunicazione del 16.12.2011 n. prot. RFI-din/a0011/p/2011/0002136 (P.G. Comune di Brescia 0014226 del 22.2.2012), ai sensi dell'art. 249 del D.Lgs 152/2006 e s.m.i., di potenziale inquinamento del sito di ridotte dimensioni denominato "sito IBS06A" e situato sulla Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia, corredata dalla documentazione tecnica di rito predisposta da Italferr spa;
- che gli artt. 242 e 249 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. stabiliscono in capo alla Regione l'approvazione del progetto di bonifica di aree contaminate di ridotte dimensioni facendo rimando a quanto disposto dall'allegato 4 al titolo 5 della parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;
- che con Legge regionale n. 30/2006 la Regione ha trasferito ai Comuni le competenze di cui al punto precedente;

Preso atto:

- che Italferr spa, ai sensi di quanto previsto dall'allegato 4 al titolo V della parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., con nota del 23.10.2012 n. prot. DT.AAA.0054410.12.U. (prot. Comune di Brescia n. 93821 del 29.10.2012), ha trasmesso i documenti: "Progetto di bonifica in regime semplificato e risultati della caratterizzazione del sito IBS06A" comprensivo di "Rela-

zione generale" e "Computo metrico estimativo" relativi al sito in oggetto;

- che in data 17.12.2012 si è tenuta presso il Comune una Conferenza dei servizi istruttoria;
- che con nota del 22.1.2013 prot. DT.AAA.0003806.13.U (P.G. Comune di Brescia n. 8859 del 24.1.2013) Italferr spa ha comunicato la rettifica dell'estensione del sito complessivo IBS06 nel quale sono inserite le due sub-aree IBS06A e IBS06B interessate dalle bonifiche in procedura semplificata;
- che in data 12.3.2013 si è tenuta presso il Comune di Brescia una ulteriore Conferenza dei servizi istruttoria relativa al sito in cui:
 - anche a seguito della rettifica di cui al punto precedente, si è definitivamente condivisa la proposta del soggetto istante in merito all'applicazione per il sito IBS06A della procedura semplificata ex artt. 242 e 249 del D.Lgs 152/06 e smi;
 - sono emerse letture non convergenti da parte di ARPA e di Italferr in merito ad interpretazioni attuative della normativa di settore, in particolare sui temi del collaudo/certificazione dei fondi scavo/pareti e della gestione dei riporti con riferimento a quanto disposto dal D.Lgs 152/06 e smi e dal DM 161/12;
- che con nota P.G. n. 30804 del 21.3.2013 il Comune di Brescia, riepilogato l'iter amministrativo del procedimento in esame, ha chiesto a Italferr spa di integrare il progetto di bonifica con quanto richiesto da ARPA nell'ambito delle conferenze di servizi istruttorie del procedimento di bonifica, per quanto concerne il collaudo delle bonifiche;
- che con nota prot. AND.G0.0026822.13.U del 24.4.2013 (prot. Comune di Brescia n. 0048518 del 6.5.2013), Italferr spa ha richiesto a Regione Lombardia di promuovere un tavolo tecnico di confronto in merito alla bonifica/collaudo dei siti in oggetto in ragione delle difficoltà interpretative della normativa di settore;
- che si sono tenuti diversi incontri tecnici di confronto tra il proponente e i referenti della Regione Lombardia tra cui quello del 23.5.2013 a cui sono stati invitati anche gli enti a diverso titolo coinvolti nella procedura di bonifica e nel quale Regione Lombardia ha confermato l'impegno (poi formalizzato anche con nota Regione Lombardia prot. S.1201331274 del 3.6.2013) ad acquisire i necessari pareri/interpretazioni dell'Area Giuridica regionale e, se necessario, anche

del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio e del Mare;

- che Regione Lombardia - D.G. Rifiuti e Bonifiche - con nota prot. n. 26207 del 22.7.2013 (P.G. Comune di Brescia n. 0078070 del 23.7.2013) si è espressa nel merito, facendo esplicito riferimento al sopraggiunto D.L. 21.6.2013 n.69 (cosiddetto "Del Fare" convertito con modificazioni con L.98/2013) che all'art. 41 tratta i temi oggetto di confronto;
- che in data 20.8.2013 si è svolta una Conferenza dei servizi presso il Comune nella quale sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine al progetto citato, espressi anche alla luce delle novità normative sopravvenute, e riportati nel verbale allegato che costituisce parte integrante del presente atto;

Ritenuto ai sensi dell'art. 242 comma 7 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. di determinare nel 25% del totale del computo metrico estimativo del progetto presentato pari a € 34.836,00, l'importo della garanzia fideiussoria che il soggetto istante dovrà depositare prima dell'inizio dei lavori di bonifica;

Visti:

- il comma 3, lettera d), dell'art. 107 del testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. n. 267/2000;
- l'art. 76 dello Statuto del Comune;

d e t e r m i n a

- a) di approvare il progetto di bonifica in procedura semplificata ai sensi degli artt. 242 e 249 nonché ai sensi dell'allegato 4 al titolo 5 della parte IV del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. presentato da Italferr Spa relativo al Sito IBS06A in Brescia - Linea A.V./A.C, Milano-Verona lotto funzionale Treviglio-Brescia, con le prescrizioni indicate nel verbale della Conferenza di servizi del 20.8.2013 che costituisce parte integrante del presente atto;
- b) di dare atto che l'approvazione del progetto di bonifica ai sensi delle norme sopra citate non comporta alcun onere a carico del Comune;
- c) di definire nel 25% del totale del computo metrico estimativo del progetto presentato pari a € 34.836,00,

l'importo della garanzia fideiussoria che il soggetto istante dovrà depositare prima dell'inizio dei lavori di bonifica;

- d) di dare comunicazione della presente determinazione mediante elenco ai Capigruppo consiliari e di metterla a disposizione dei Consiglieri presso la Segreteria Generale;
- e) di comunicarla alla Giunta comunale.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
F.to ing. Angelantonio Capretti

mf*

**COMUNE DI BRESCIA
ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE
DIRIGENZIALE IN DATA 5.9.2013**

N. 1698/89216 P.G.

Conferenza dei servizi del 20 agosto 2013

Bonifica siti RFI IBS06A e IBS06B presso stazione FS Brescia

Sono presenti:

Angelo	Capretti	Comune di Brescia
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia
Monik	Peritore	Provincia di Brescia
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia
Salvatore	De Rinaldis	RFI
Rosanna	Del Maschio	Italferr
Anna	Ferrari	Italferr
Elena	Consonni	Italferr

Coerentemente con le sedute di conferenza precedenti, i procedimenti di bonifica relativi ai due siti IBS06A e IBS06B vengono trattati in una conferenza di servizi unica che si apre alle ore 11,00.

Si dà lettura dei seguenti documenti:

- nota Settore Ambiente ed Ecologia prot. n. 30804 del 21.03.2013 che riepiloga l'iter amministrativo del procedimento in esame;
- nota Italferr prot AND.G0.0026822.13.U del 24.04.2013 in cui viene richiesto a Regione Lombardia di promuovere un tavolo tecnico di confronto in merito alla bonifica/collaudato dei siti in oggetto;
- nota Regione Lombardia - D.G. Rifiuti e Bonifiche prot. R.L. n. 26207 del 22.07.2013 (in atti al Prot. Gen. Comune di Brescia n. 0078070 del 23.07.2013).

Considerato che in data 9 agosto 2013 è stata approvata definitivamente la legge di conversione del decreto-legge 21 giugno n. 69 (cosiddetto "Del Fare"), di cui è in programma in data odierna la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale.

Nel merito degli aspetti relativi al collaudo dei fondi scavo, ARPA prende atto della sopraggiunta modifica ad integrazione della norma di legge "in merito ai riporti" di cui all'art. 41 c. 3 della Legge di conversione del D.L. 69/13 (Decreto del Fare) e pertanto a tale normativa si atterrà fatte salve diverse disposizioni delle A.A. C.C. (artt. 242 e 248 del DLgs 152/06 e smi).

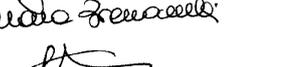
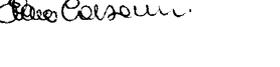
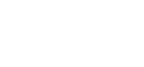


Tutto ciò premesso, visti i verbali delle sedute di conferenza precedenti, vista la documentazione agli atti, gli enti convenuti si esprimono favorevolmente in merito all'approvazione dei due progetti di bonifica in procedura semplificata relativi ai IBS06A e IBS06B presso la stazione ferroviaria di Brescia.

La conferenza si chiude alle ore 11,45.

Letto, confermato e sottoscritto

Angelo	Capretti	Comune di Brescia	
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia	
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia	
Monik	Peritore	Provincia di Brescia	
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia	
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia	
Salvatore	De Rinaldis	RFI	
Rosanna	Del Maschio	Italferr	
Anna	Ferrari	Italferr	
Elena	Consonni	Italferr	

COMUNE DI BRESCIA

Determinazione dirigenziale

Determ. n. 1699 - 5.9.2013 N. 89224 P.G.

OGGETTO: Settore Ambiente, Cave e Protezione Civile. Approvazione del progetto di bonifica in procedura semplificata ex art. 249 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.. Sito IBS06B in Brescia - Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia.

Il Responsabile del Settore
Ambiente, Cave e Protezione Civile

Premesso:

- che la società RFI spa ha trasmesso agli Enti preposti comunicazione del 16.12.2011 n.prot. RFI-DIN/A0011/P/2011/0002135 (P.G. Comune di Brescia 0104530 del 29.12.2011), ai sensi dell'art. 249 del DLgs 152/'06 e s.m.i., di potenziale inquinamento del sito di ridotte dimensioni denominato "sito IBS06B" e situato sulla Linea A.V./A.C. Milano-Verona Lotto Funzionale Treviglio-Brescia, corredata dalla documentazione tecnica di rito predisposta da Italferr spa;
- che gli artt. 242 e 249 del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. stabiliscono in capo alla Regione l'approvazione del progetto di bonifica di aree contaminate di ridotte dimensioni facendo rimando a quanto disposto dall'allegato 4 al titolo 5 della parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;
- che con Legge regionale n. 30/2006 la Regione ha trasferito ai Comuni le competenze di cui al punto precedente;

Preso atto:

- che Italferr spa, ai sensi di quanto previsto dall'allegato 4 al titolo V della parte IV del D.Lgs 152/2006 e s.m.i., con nota del 23.10.2012 n. prot. DT.AAA.0054450.12.U. (prot. Comune di Brescia n. 93967 del 29.10.2012), ha trasmesso i documenti: "Progetto di bonifica in regime semplificato e risultati della caratterizzazione del sito IBS06B" comprensivo di "Rela-

zione generale" e "Computo metrico estimativo" relativi al sito in oggetto;

- che in data 17.12.2012 si è tenuta presso il Comune una Conferenza dei servizi istruttoria;
- che con nota del 22.1.2013 prot. DT.AAA.0003806.13.U (prot. Comune di Brescia n. 8859 del 24.1.2013) Italferr spa ha comunicato la rettifica dell'estensione del sito complessivo IBS06 nel quale sono inserite le due sub-aree IBS06A e IBS06B interessate dalle bonifiche in procedura semplificata;
- che in data 12.3.2013 si è tenuta presso il Comune di Brescia una ulteriore Conferenza dei servizi istruttoria relativa al sito in cui:
 - anche a seguito della rettifica di cui al punto precedente, si è definitivamente condivisa la proposta del soggetto istante in merito all'applicazione per il sito IBS06B della procedura semplificata ex artt. 242 e 249 del D.Lgs 152/06 e smi;
 - sono emerse letture non convergenti da parte di ARPA e di Italferr in merito ad interpretazioni attuative della normativa di settore, in particolare sui temi del collaudo/certificazione dei fondi scavo/pareti e della gestione dei riporti con riferimento a quanto disposto dal D.Lgs 152/06 e smi e dal DM 161/12;
- che con nota P.G. n. 30804 del 21.3.2013 il Comune di Brescia, riepilogato l'iter amministrativo del procedimento in esame, ha chiesto a Italferr spa di integrare il progetto di bonifica con quanto richiesto da ARPA nell'ambito delle conferenze di servizi istruttorie del procedimento di bonifica, per quanto concerne il collaudo delle bonifiche;
- che con nota prot. AND.G0.0026822.13.U del 24.4.2013 (prot. Comune di Brescia n. 0048518 del 6.5.2013), Italferr spa ha richiesto a Regione Lombardia di promuovere un tavolo tecnico di confronto in merito alla bonifica/collaudo dei siti in oggetto in ragione delle difficoltà interpretative della normativa di settore;
- che si sono tenuti diversi incontri tecnici di confronto tra il proponente e i referenti della Regione Lombardia tra cui quello del 23.5.2013 a cui sono stati invitati anche gli enti a diverso titolo coinvolti nella procedura di bonifica e nel quale Regione Lombardia ha confermato l'impegno (poi formalizzato anche con nota Regione Lombardia prot. S.1201331274 del 3.6.2013) ad acquisire i necessari pareri/interpretazioni dell'Area Giuridica regionale e, se necessario, anche

del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio e del Mare;

- che Regione Lombardia - D.G. Rifiuti e Bonifiche - con nota prot. n. 26207 del 22.7.2013 (P.G. Comune di Brescia n. 0078070 del 23.7.2013) si è espressa nel merito, facendo esplicito riferimento al sopraggiunto D.L. 21.6.2013 n.69 (cosiddetto "Del Fare" convertito con modificazioni con L.98/2013) che all'art. 41 tratta i temi oggetto di confronto;
- che in data 20.8.2013 si è svolta una Conferenza dei servizi presso il Comune nella quale sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine al progetto citato, espressi anche alla luce delle novità normative sopravvenute, e riportati nel verbale allegato che costituisce parte integrante del presente atto;

Ritenuto ai sensi dell'art. 242 comma 7 del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. di determinare nel 25% del totale del computo metrico estimativo del progetto presentato pari a € 22.929,00, l'importo della garanzia fideiussoria che il soggetto istante dovrà depositare prima dell'inizio dei lavori di bonifica:

Visti:

- il comma 3, lettera d), dell'art. 107 del testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. n. 267/2000;
- l'art. 76 dello Statuto del Comune;

d e t e r m i n a

- a) di approvare il progetto di bonifica in procedura semplificata ai sensi degli artt. 242 e 249 nonché ai sensi dell'allegato 4 al titolo 5 della parte IV del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. presentato da Italferr Spa relativo al Sito IBS06B in Brescia - Linea A.V./A.C, Milano-Verona lotto funzionale Treviglio-Brescia, con le prescrizioni indicate nel verbale della Conferenza di servizi del 20.8.2013 che costituisce parte integrante del presente atto;
- b) di dare atto che l'approvazione del progetto di bonifica ai sensi delle norme sopra citate non comporta alcun onere a carico del Comune;
- c) di definire nel 25% del totale del computo metrico estimativo del progetto presentato pari a € 22.929,00,

l'importo della garanzia fideiussoria che il soggetto istante dovrà depositare prima dell'inizio dei lavori di bonifica;

- d) di dare comunicazione della presente determinazione mediante elenco ai Capigruppo consiliari e di metterla a disposizione dei Consiglieri presso la Segreteria Generale;
- e) di comunicarla alla Giunta comunale.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
F.to ing. Angelantonio Capretti

mf*

**COMUNE DI BRESCIA
ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE
DIRIGENZIALE IN DATA 5.9.2013**

N. 1699/89224 P.G.

Conferenza dei servizi del 20 agosto 2013

Bonifica siti RFI IBS06A e IBS06B presso stazione FS Brescia

Sono presenti:

Angelo	Capretti	Comune di Brescia
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia
Monik	Peritore	Provincia di Brescia
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia
Salvatore	De Rinaldis	RFI
Rosanna	Del Maschio	Italferr
Anna	Ferrari	Italferr
Elena	Consonni	Italferr

Coerentemente con le sedute di conferenza precedenti, i procedimenti di bonifica relativi ai due siti IBS06A e IBS06B vengono trattati in una conferenza di servizi unica che si apre alle ore 11,00.

Si dà lettura dei seguenti documenti:

- nota Settore Ambiente ed Ecologia prot. n. 30804 del 21.03.2013 che riepiloga l'iter amministrativo del procedimento in esame;
- nota Italferr prot AND.G0.0026822.13.U del 24.04.2013 in cui viene richiesto a Regione Lombardia di promuovere un tavolo tecnico di confronto in merito alla bonifica/collauda dei siti in oggetto;
- nota Regione Lombardia - D.G. Rifiuti e Bonifiche prot. R.L. n. 26207 del 22.07.2013 (in atti al Prot. Gen. Comune di Brescia n. 0078070 del 23.07.2013).

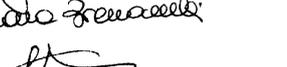
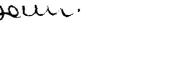
Considerato che in data 9 agosto 2013 è stata approvata definitivamente la legge di conversione del decreto-legge 21 giugno n. 69 (cosiddetto "Del Fare"), di cui è in programma in data odierna la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale.

Nel merito degli aspetti relativi al collaudo dei fondi scavo, ARPA prende atto della sopraggiunta modifica ad integrazione della norma di legge "in merito ai riporti" di cui all'art. 41 c. 3 della Legge di conversione del D.L. 69/13 (Decreto del Fare) e pertanto a tale normativa si atterrà fatte salve diverse disposizioni delle A.A. C.C. (artt. 242 e 248 del DLgs 152/06 e smi).

Tutto ciò premesso, visti i verbali delle sedute di conferenza precedenti, vista la documentazione agli atti, gli enti convenuti si esprimono favorevolmente in merito all'approvazione dei due progetti di bonifica in procedura semplificata relativi ai IBS06A e IBS06B presso la stazione ferroviaria di Brescia.

La conferenza si chiude alle ore 11,45.

Letto, confermato e sottoscritto

Angelo	Capretti	Comune di Brescia	
Nunzio	Pisano	Comune di Brescia	
Roberto	Bellini	Cons. Comune di Brescia	
Monik	Peritore	Provincia di Brescia	
Gianpaolo	Oneda	ARPA di Brescia	
Maura	Bressanelli	Asl di Brescia	
Salvatore	De Rinaldis	RFI	
Rosanna	Del Maschio	Italferr	
Anna	Ferrari	Italferr	
Elena	Consonni	Italferr	



COMUNE DI RONCADELLE

(Provincia di Brescia)

Prot. n° 10249

Cat. VI Cl. 09

Roncadelle, li 24.05.2012

OGGETTO: Analisi di rischio e risultati delle caratterizzazioni
Linea AV/AC Torino-Verona. Tratta Milano-Verona. Lotto funzionale
Treviglio-Brescia. Ingresso urbano dell'interconnessione di Brescia
Ovest. Sito potenzialmente inquinato c/o area ATB Riva Calzoni spa
(sito IBS-02).

Verbale della conferenza dei servizi

L'anno 2012, il giorno 24 del mese di maggio, in Roncadelle, presso la sede municipale,

PREMESSO CHE

l'art. 5 della L.R. n. 30 del 27.12.2006 ha trasferito ai Comuni le funzioni relative alle procedure operative e amministrative inerenti gli interventi di bonifica, di messa in sicurezza e le misure di riparazione e di ripristino ambientale dei siti contaminati;

ai sensi dell'art. 242 comma 4 del D.Lgs 152/2006 e s.m.i. il Comune convoca la conferenza dei servizi per l'approvazione dell'analisi di rischio; che ai sensi dell'art. 14 e seguenti della legge 7/8/90 n. 241 e s.m.i. è stata indetta la conferenza dei servizi con comunicazione del 07.05.2012, prot. 8833;

TUTTO CIÒ PREMESSO

Il responsabile dell'area tecnica nella qualità di rappresentante dell'amministrazione procedente, in quanto tale svolgente le funzioni di presidente della conferenza dei servizi

DICHIARA

Che gli enti o soggetti regolarmente convocati e presenti alla conferenza sono:

Provincia di Brescia, Arpa di Brescia, Asl di Brescia, Italferr spa, Atb Riva Calzoni.

Si passa quindi all'esposizione dell'analisi di rischio del sito di cui all'oggetto (codifica documento IN42 01 D22 RH TA0000 010 A) presentato da ITALFERR e pervenuto in data 02.04.2012, prot. 6573 e dei risultati delle caratterizzazioni;

Il responsabile invita gli Enti e i partecipanti ad esprimere le proprie valutazioni e osservazioni.

Gli Enti esprimono le seguenti osservazioni e prescrizioni:

A seguito delle indagini di caratterizzazione effettuate, il sito, per la porzione indagata, non presenta il superamento delle CSC previste della Tab. 1/b del D.Lgs. 152/06 e smi Titolo V Parte IV Allegato 5 per la matrice naturale terreno.

E' invece stata riscontrata la presenza di riporto con rifiuti, anche pericolosi, fino a profondità massima di 4,5 metri.

ORARIO D'APERTURA AL PUBBLICO

Lunedì e Mercoledì 10,30 -12,45 e 16,30 -18,00 - Venerdì 10,30 -12,45 - Sabato 10,30 -12,15

(nelle giornate di lunedì e mercoledì pomeriggio e il sabato mattina il personale tecnico riceverà solo su appuntamento)
Via Roma n° 50 – 25030 Roncadelle (BS) tel. 0302589671 / fax 0302589679 / e-mail: utc@comune.roncadelle.bs.it

Dal documento presentato da Italferr spa si evince l'intenzione di voler procedere alla rimozione dell'intero volume dei materiali riportati.

Gli Enti ritengono che tale rimozione possa essere effettuata nell'ambito dell'art. 192 del D.Lgs. 152/06 e smi.

Si precisa che al termine della rimozione si dovrà procedere alle indagini sul terreno di fondo scavo finalizzate al collaudo dello stesso (sulla base del Protocollo Arpa) e ad una o più campagne di campionamento delle acque di prima falda.

Gli enti, al fine di avere un quadro completo dell'area, ritengono necessario di continuare con le attività di monitoraggio idro-chimico delle acque di prima falda a cadenza trimestrale, anche mediante la realizzazione di ulteriori piezometri, la cui ubicazione dovrà essere concordata con gli Enti, così come già richiesto da Arpa nelle precedente nota del 02.11.2011, prot. 146788/11.

Gli enti richiedono altresì la trasmissione delle tavole piezometriche relative alle campagne di monitoraggio già effettuate.

L'ASL di Brescia chiede a italferr di avere copia dei documenti oggetto di valutazione che non sono stati trasmessi, da far pervenire all'indirizzo 'Asl di brescia, via Togliatti 1 25030 Roncadelle (BS)'.

Preso visione del solo documento di analisi di rischio, l'ASL di Brescia, ritiene che i dati a supporto della analisi di rischio sanitario siano quantitativamente insufficienti per far comprendere il reale contributo del sito in oggetto all'inquinamento della prima falda da cromo esavalente.

Sulla base della caratterizzazione effettuata da italferr, il riporto con rifiuti interessa anche la limitrofa area in uso alla ditta ATB Riva Calzoni (vedi le stratigrafie delle trincee T2 e T3, effettuate a margine dell'area di pertinenza ITALFERR, e dei piezometri SC5 e SC6 effettuati nell'area della ditta ATB Riva Calzoni). ARPA e Provincia ritengono opportuno che si proceda ad indagini anche su tale area.

ATB Riva Calzoni spa in riferimento alle modalità operative proposte dagli enti relativamente alla rimozione del materiale oggetto della conferenza chiede chiarimento su chi sia il soggetto che dovrà farsene carico.

ATB Riva Calzoni spa chiede ad Italferr di avere conoscenza dei tempi di avvio della gara e dei lavori di realizzazione della linea ferroviaria.

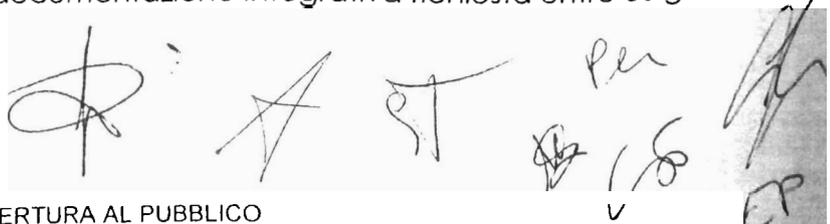
ATB Riva Calzoni spa, pur essendo utilizzatore/conducente ma non proprietario dell'area interessata, si propone per sottoporre ad analisi di rischio anche i terreni di riporto, e di eventuali rifiuti, dell'area caratterizzata da Italferr al fine di poter valutare la possibilità di una messa in sicurezza senza rimozione.

Per quanto riguarda la richiesta degli enti di svolgere ulteriori accertamenti delle aree limitrofe all'oggetto, ATB Riva Calzoni spa richiede un incontro presso gli enti competenti.

Conclusioni:

Gli Enti rimangono in attesa di una proposta per recepire le prescrizioni sopra riportate.

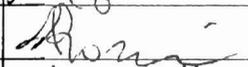
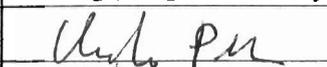
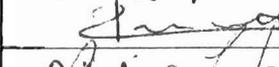
Si approvano i risultati delle caratterizzazioni, ma non si approva l'analisi di rischio della falda rimanendo in attesa di avere i risultati della documentazione integrativa richiesta entro 60 giorni dalla data odierna.



ORARIO D'APERTURA AL PUBBLICO

Lunedì e Mercoledì 10,30 -12,45 e 16,30 -18,00 - Venerdì 10,30 -12,45 - Sabato 10,30 -12,15

(nelle giornate di lunedì e mercoledì pomeriggio e il sabato mattina il personale tecnico riceverà solo su appuntamento)
Via Roma n° 50 - 25030 Roncadelle (BS) tel. 0302589671 / fax 0302589679 / e-mail: utc@comune.roncadelle.bs.it

Ente/Ditta	Nome e Cognome	Firma
Provincia di Brescia	Emilio Trasmundi	
ARPA Di Brescia	Alice Rossini	
ARPA Di Brescia	Tantillo Stefania	
Asl di Brescia	Angelo Rossi	
Ufficio Tecnico	Eva Semenzato	
Ufficio tecnico	Eleonora Rossini	
Italferr spa	Claudio Pilla	
ATB Riva Calzoni	Presutti Elmondo	
ATB Riva Calzoni	Tombolesi Gioia	
ATB Riva Calzoni	Lupo Enrichetta	
ATB Riva Calzoni	Sangermani Maurizia	



ORARIO D'APERTURA AL PUBBLICO

Lunedì e Mercoledì 10,30 -12,45 e 16,30 -18,00 - Venerdì 10,30 -12,45 - Sabato 10,30 -12,15
 (nelle giornate di lunedì e mercoledì pomeriggio e il sabato mattina il personale tecnico riceverà solo su appuntamento)
 Via Roma n° 50 – 25030 Roncadelle (BS) tel. 0302589671 / fax 0302589679 / e-mail: utc@comune.roncadelle.bs.it